



Mechanical models

Mechanical Celesta Механічна Челеста

FRA Célesta mécanique DEU Mechanische Celesta

SPA Celesta Mecánica ITA Celesta Meccanica

JPN メカニカルチェレスタ CHI 机械钢片琴 POR Celesta mecânica

POL Czelesta mechaniczna KOR 기계식 셀레스타



Find out MORE

Assemble Me.
Let the celestial music play



MECHANICAL
МЕХАНІЧНІ



NO GLUE CONNECTION
БЕЗ КЛЕЮ



PLYWOOD
З ФАНЕРИ

Assembly instructions
Інструкція зі складання

FRA Notice d'assemblage. DEU Aufbauanleitung.

SPA Instrucciones de montaje. ITA Istruzioni di montaggio.

JPN 組み立て説明書 CHI 装配说明书 POR Instruções de montagem.

POL Instrukcja montażu. KOR 조립 설명서.

Mechanical models

ENG

Assembly instructions:
Remove model parts from the hanger board as illustrated below. Careful not to break parts. If a part does not remove easily, carefully cut it out with a knife. This model is intended for self-assembly without glue. If you have difficulty installing the axles, try waxing them with a regular candle. All moving parts can also be waxed during assembly to reduce friction when operating the model.

CHI

装配说明

将模型部件按插图示，从胶合板取下。小心不要损坏件。如果取下时候有难度，请用小刀小心的切割连接点。这个产品不需要胶水粘接。如果安装转轴的时候有难度，请用普通的蜡加以润滑。所有的转动部分也需要打蜡润滑。

UKR

Інструкція зі складання:
Витягніть з дошки позначені на схемі деталі. Намагайтесь їх не зламати. Якщо деталь не виймається, надсічіть перемички ножем. Конструкція збирається без клею. У разі виникнення труднощів з протягуванням віci в отвір, потріть деталь об звичайну свічку. Також можна змастити свічкою всі деталі механізму, що рухаються, щоб зменшити тертя при обертанні.

POR

Instruções de montagem: Remova as peças do modelo da placa de suporte, conforme ilustrado abaixo, tomando cuidado para não quebrar as peças. Se uma peça não sair facilmente, corte-a cuidadosamente com uma faca. Este modelo foi feito para ser montado sem necessidade de usar cola. Se você tiver dificuldade em instalar os eixos, tente adicionar um pouco de cera como a de uma vela comum. Todas as peças móveis também podem ser enceradas durante a montagem para reduzir o atrito ao usar o modelo.

ENG Customer support UKR Служба підтримки FRA Service client DEU Kundendienst SPA Servicio al cliente
ITA Servizio di supporto JPN お客様窓口 CHI 客户支持 POR Atendimento ao cliente POL Wsparcie klienta KOR 고객지원
customerservice@ugearsmodels.com

FRA

Notice d'assemblage:
Faites sortir de la planche les pièces comme indiquées sur le schéma. N'amortissez pas les parties cassables. Si une partie ne sort pas, coupez les liens avec un couteau. La construction est à assembler sans colle. Si vous avez des difficultés pour insérer l'axe dans l'orifice, raclez l'axe ou les parties contre une bougie. Pour améliorer le glissement, graissez les parties mobiles du mécanisme avec une bougie au cours d'assemblage.

POL

Instrukcja montażu:
Delikatnie wyciągaj z deseczki wskazane w schemacie detaile, starając się nie potamać elementów. Jeśli detal nie poddaje się, podetnij wiązadła nożem. Konstrukcja składa się bez kleju. Jeśli napotkasz trudności z instalacją drewnianej osi w otwórze, potrzymaj na początku osi lub detaile o woskową świecę. Dla lepszego poślizgu polecano smarowanie ruchomych części mechanizmu zwykłą świecą podczas montażu.

DEU

Aufbauanleitung:
Bitte die in der Zeichnung angegebenen Teile aus der Platte herausnehmen. Versuchen Sie bitte diese nicht zu brechen. Wenn sich ein Teil nicht herausnehmen lässt, schneiden Sie die Stege mit dem Messer leicht an. Das Modell wird ohne Klebstoffe zusammengebaut. Lässt sich eine Achse nur schwer in eine Öffnung einführen, reiben Sie diese mit einer Kerze etwas ein. Für besseres Gleiten schmieren Sie alle beweglichen Teile mit einer Kerze.

KOR

조립 설명:
부품이 손상되지 않도록 주의하여 보드에서 떼어냅니다. 만약 부품이 잘 떨어지지 않으면 연결 부분을 칼로 절단 한 후 떼어내면 쉽게 떼어 낼 수 있습니다. 본 제품은 접착제가 없이 조립이 가능하도록 설계되어 있습니다. 만약 촉이 잘 끼워지지 않는 경우 양초를 촉에 바른 후 끼워 보세요. 모든 구동 부위는 제품 구동 시 원활한 작동이 가능하도록 조립 과정에서 윤활제(양초) 양초를 발라 주세요.

SPA

Instrucciones de montaje:
Saque de la tabla las piezas marcadas en el esquema. Trate de no romperlas. Si una pieza no se saca, haga una incisión. La construcción va sin pegamento. Si tiene dificultades con la instalación del eje de madera en un agujero, frote primero el eje o las piezas contra una vela. Para un mejor deslizamiento, lubrique durante el montaje las piezas móviles del mecanismo con una vela común.

ITA

Istruzioni di montaggio:
Estrarre dal telaio i particolari indicati nello schema. Fare attenzione a non romperli. Se un particolare non si stacca, tagliare delicatamente gli elementi di collegamento con un coltello. L'assieme viene realizzato senza colla. In caso di difficoltà nell'insерimento di un perno in legno, è necessario sfregare il perno o il particolare con un po' di cera. Per uno scorrimento migliore incarena le parti mobili del meccanismo durante l'assemblaggio.

JPN

組み立て説明書：
部品に傷をつけないように注意しながらボードから外してください。部品が外れにくい場合は連結部分をカッターで切ってから外すと外しやすいです。本製品は、接着剤がなくても組み立てができるよう設計されています。もしアクスル(駆動部)が、歯車の動きがぶい場合は、ロウソクをアクスルに塗ってください。全ての駆動部分は製品を動かす時、滑らかに動くように潤滑剤であるロウソクを塗りながら組み立てます。

ENG Warning! UKR Уvara! FRA Attention! DEU Achtung! SPA Precaución!
ITA Attenzione! JPN 注意！ CHI 注意！ POR Atenção! POL Uwaga! KOR 주의!



ENG Do not use a lighted candle! UKR Не підпалювати!

FRA Ne pas brûler! DEU Nicht anzünden!

SPA ¡No encender! ITA Non dare fuoco!

JPN 火のついたロウソクの使用をお止めください。

CHI 请勿点燃，请勿靠近火源！ POR Não use uma vela acesa para este propósito! POL Nie podpalać! KOR 불이 붙은 초를 이용하지 마세요!



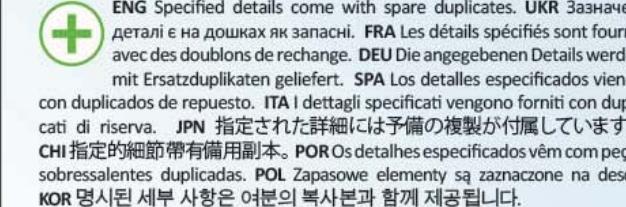
ENG Wax the part with a regular candle (rub with a candle). UKR Змастіть деталь звичайною свічкою (потрій об свічку). FRA Lubrifiez la pièce avec une bougie ordinaire (frottez contre la bougie). DEU Reiben Sie das Teil mit einer einfachen Kerze etwas ein. SPA Engrase la pieza con una vela común (frote con una vela). ITA Incerare il componente (Sfregare con la cera). JPN された部分に潤滑剤としてロウソクを塗ってください。 CHI 用普通蜡烛涂抹润滑部件 POR Encere a peça com uma vela comum (esfregue em uma vela). POL Przesmaruj zwykłą świecą. KOR 표시된 부분에 윤활을 위해 초를 칠해 주세요.



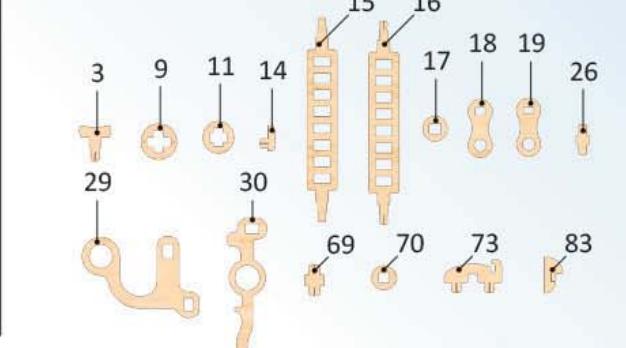
ENG Sand to remove burrs. UKR Видаліть задирки. FRA Eliminez les bavures. DEU Grate entfernen. SPA Quite las rebabas. ITA Togliere le bave. JPN バリ取りのサンドペーパー CHI 磨掉毛刺 POR Lixe para remover rebarbas. POL Usuń zadziory. KOR 거친 부분을 다듬어 주세요.



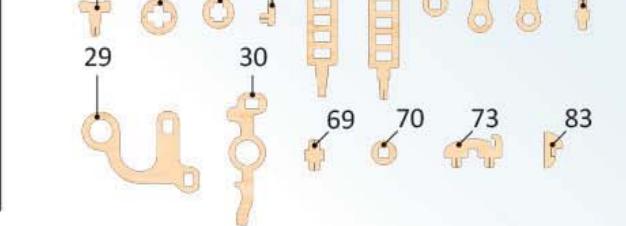
ENG Pay attention. Check position of the part. UKR Зверніть увагу. Перевірте розташування елемента. FRA Faîtes attention. Vérifiez l'adéquation de l'élément. DEU Bitte Beachten. Prüfen Sie die Einbaulage des Elementes. SPA Atención. Compruebe la situación del elemento. ITA Prestare attenzione. Controllare la posizione del componente. JPN 方向及び位置に注意して組み立てて下さい。 CHI 注意! 检查部件方向和位置 POR Preste atenção à posição da peça. POL Zwróć uwagę. Sprawdź lokalizację elementu. KOR 방향 또는 위치에 주의해서 조립해 주세요.



ENG Check the mechanism for smoothness and accuracy of movement. Operate the mechanism so the parts would seat-in. UKR Перевірте механізм на плавність і точність ходу. Розробіть механізм. FRA Vérifiez si le mécanisme fonctionne en douceur et avec précision. Faites fonctionner le mécanisme jusqu'à son fonctionnement normal. DEU Prüfen sie den Mechanismus bezüglich der Laufruhe und der Genauigkeit des Gangs. Betätigen Sie den Mechanismus mehrmals. SPA Verifique la suavidad y precisión del mecanismo. Desarrolle el mecanismo. ITA Controllare la scorrevolezza e la precisione del movimento. Far funzionare il meccanismo. JPN 駆動部分が滑らかに動くかを確認しながら作業をすすめます。 CHI 检查机构的运行平滑度和精密度。调整机构。POR Teste a suavidade e precisão do movimento do mecanismo. Opere o mecanismo para que as peças se encaixem. POL Sprawdź płynność i dokładność ruchu mechanizmu. Dopracuj mechanizm. KOR 구동 부분의 원활한 작동과 정확한 움직임을 확인하세요.



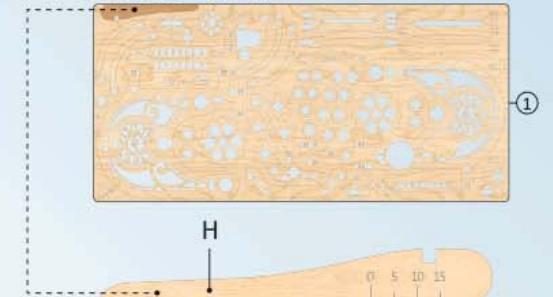
ENG Cut (rubber-band, thread, etc.). UKR Відріжте (гумку, нитку, тощо). FRA Couper (ruban élastique, fil, etc.). DEU Schneiden (Gummiband, Faden, etc.). SPA Cortar (goma elástica, hilo, etc.). ITA Tagliare (fascia in gomma, filo, ecc.). JPN カットしてください。 (輪ゴム、糸など) 。 CHI 切割 (橡皮筋 , 线等) . POR Corte (elástico, fio, etc.). POL Utnij (gumkę, nitkę, itd.). KOR 절단(고무밴드, 이쑤시개 등)



ENG Check size. UKR Перевірте розмір. FRA Vérifiez la dimension. DEU Prüfen Sie die Größe. SPA Compruebe el tamaño. ITA Controllare le dimensioni. JPN サイズをチェックしてください。 CHI 测量尺寸 POR Verifique o tamanho. POL Sprawdź rozmiar. KOR 크기를 확인해 주세요.



ENG This is not a structural component; it is a tool for measurement and assembly. UKR Це не деталь конструкції, а допоміжний інструмент для складання або вимірювання відстаней. FRA Cette pièce ne fait pas partie de la construction mais constitue un outil annexe pour l'assemblage ou la mesure des distances. DEU Es ist kein Teil der Konstruktion, sondern ein Hilfselement für den Zusammenbau oder für das Messen der Abstände. SPA No es una pieza de la construcción sino un instrumento auxiliar para montar o para medir distancias. ITA Non è un componente del modello, ma un'attrezzatura aggiuntiva per il montaggio o il rilievo delle quote. JPN この部品は完成時の部品ではなく、組み立てをサポートしたり測定する道具です。 CHI 这不是装配零部件，是一种测量及安装辅助工具。POR Este não é um componente estrutural, é uma ferramenta para medição e montagem. POL To nie detal konstrukcji, a pomocnicze narzędzie dla montażu i wymiaru odległości. KOR 이 부품은 조립을 위한 부품이 아니고 조립을 돕거나 측정을 위한 도구입니다.

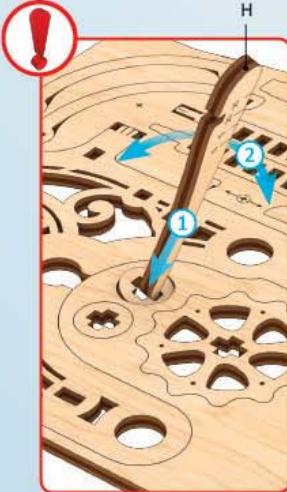


Mechanical models

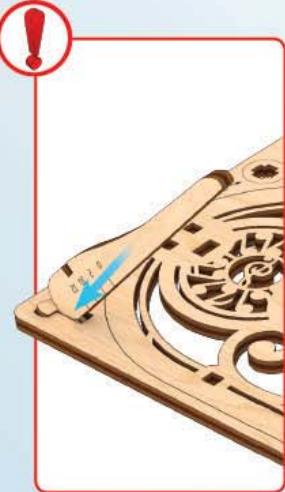
• ENG It's easier to pull out some parts with the «helper (H)». UKR Буде легше видавити готові деталі за допомогою «helper (H)». FRA Il est plus facile de retirer certaines pièces avec la pièce-outils (H). DEU Es ist einfacher, einige Teile mit dem "Helfer (H)" herauszunehmen. Siehe Beispiel: SPA Para separar algunas partes resulta más fácil utilizando la ayuda del elemento "H". ITA È più facile estrarre alcuni elementi utilizzando l'"aiuto (H)". JPN ある部品は「helper (H)」を使うと取り外しやすいです。CHI 使用「helper (H)」可以更容易地拉出某些零件。POR É mais fácil retirar algumas peças usando a «peça auxiliar(H)». POL Niektóre części łatwiej jest wyciągnąć za pomocą "pomocnika (H)". KOR 일부 부품은 'H' 도구를 이용하여 떼어내면 쉽습니다.



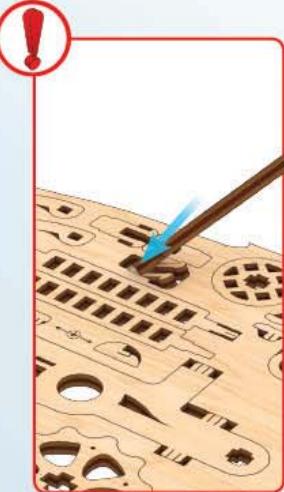
①



①

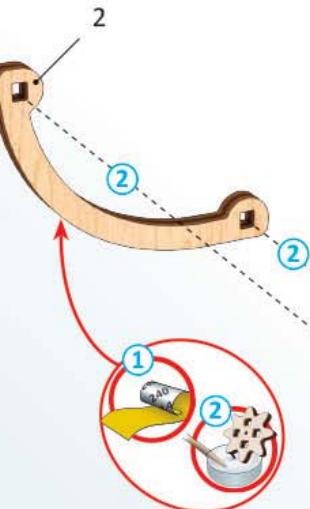


②



③

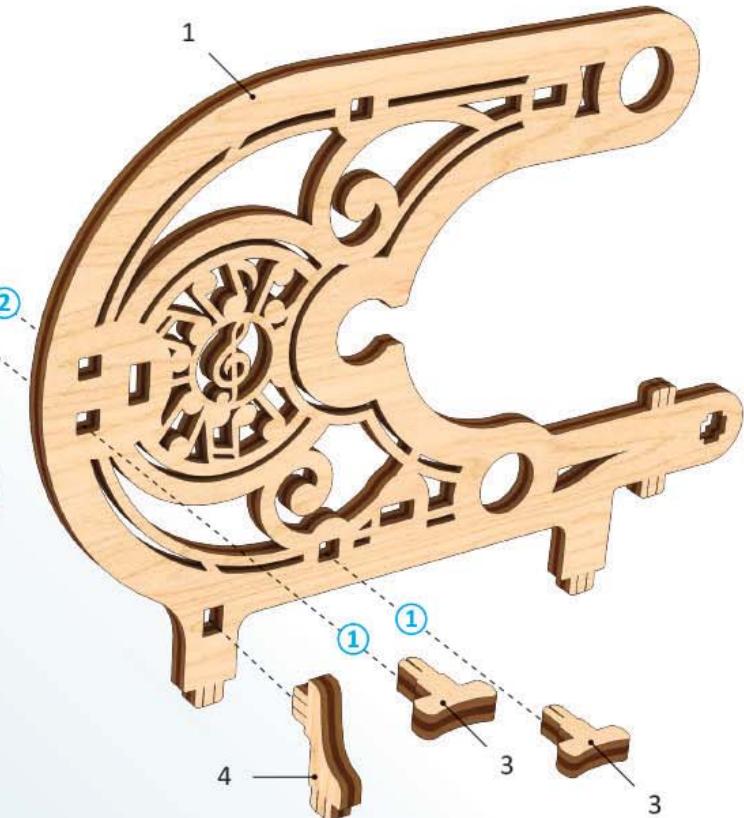
1



2

①

②



1

①

②

3

3

3

4



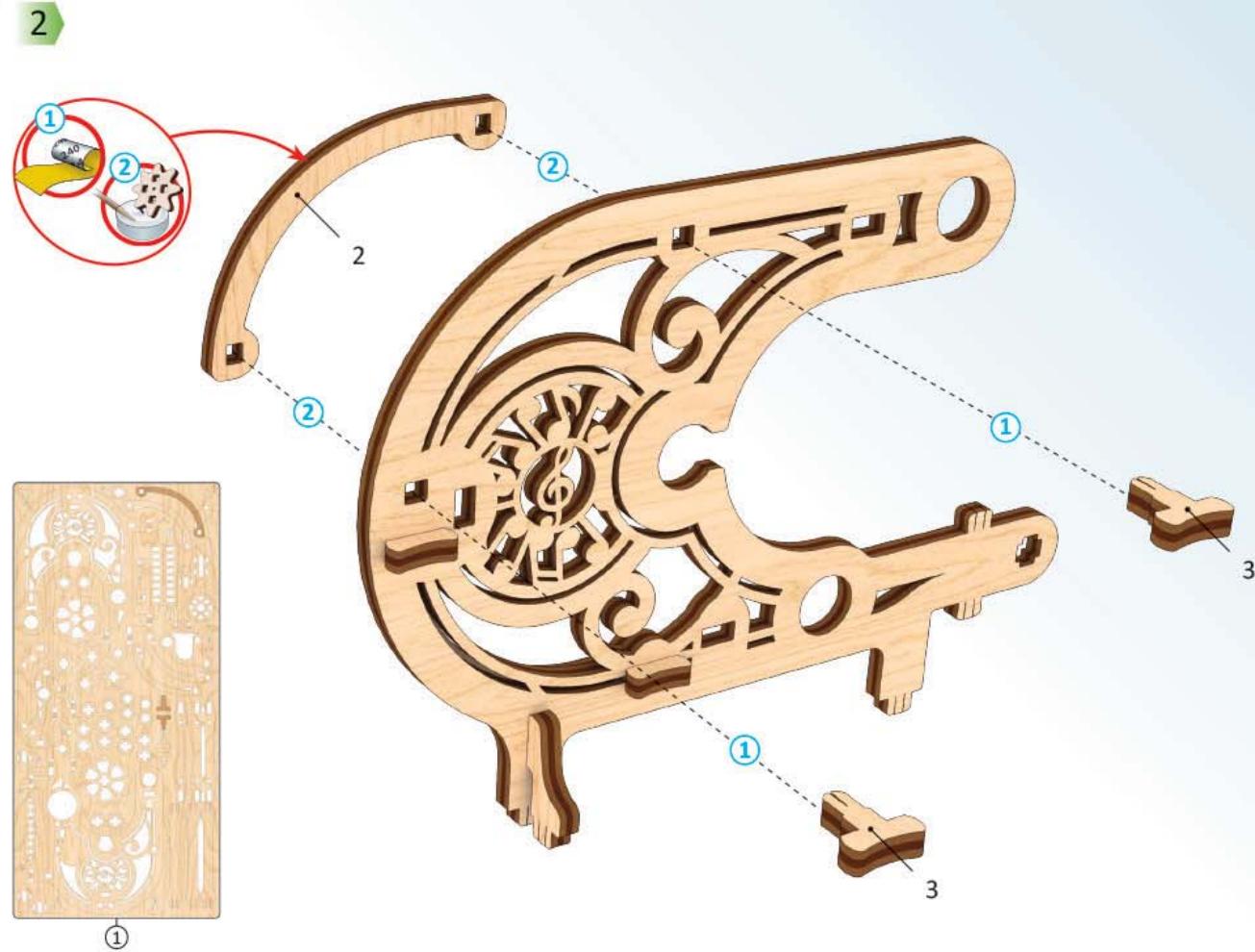
ENG Pay attention. Check position of the part. UKR Зверніть увагу. Перевірте розташування елемента. FRA Faites attention. Vérifiez la disposition de l'élément. DEU Bitte Beachten. Prüfen Sie die Einbaulage des Elementes. SPA Atención. Compruebe la situación del elemento. ITA Prestare attenzione. Controllare la posizione del componente. JPN 方向及び位置に注意して組み立てて下さい。CHI 注意! 檢查部件方向和位置。POR Preste atenção à posição da peça. POL Zwróć uwagę. Sprawdź lokalizację elementu. KOR 방향 또는 위치에 주의해서 조립해 주세요.



ENG Wax the part with a regular candle (rub with a candle). UKR Змастіть деталь звичайною свічкою (потрібні об свічку). FRA Lubrifiez la pièce avec une bougie ordinaire (frottez contre la bougie). DEU Reiben Sie das Teil mit einer einfachen Kerze etwas ein. SPA Engrase la pieza con una vela común (frote con una vela). ITA Incerare il componente (Sfregare con la cera). JPN された部分に潤滑剤としてロウソクを塗ってください。CHI 用普通蜡烛涂抹润滑部件。POR Encere a peça com uma vela comum (esfregue em uma vela). POL Przesmaruj zwykłą świecą. KOR 표시된 부분에 윤활을 위해 초를 칠해 주세요.

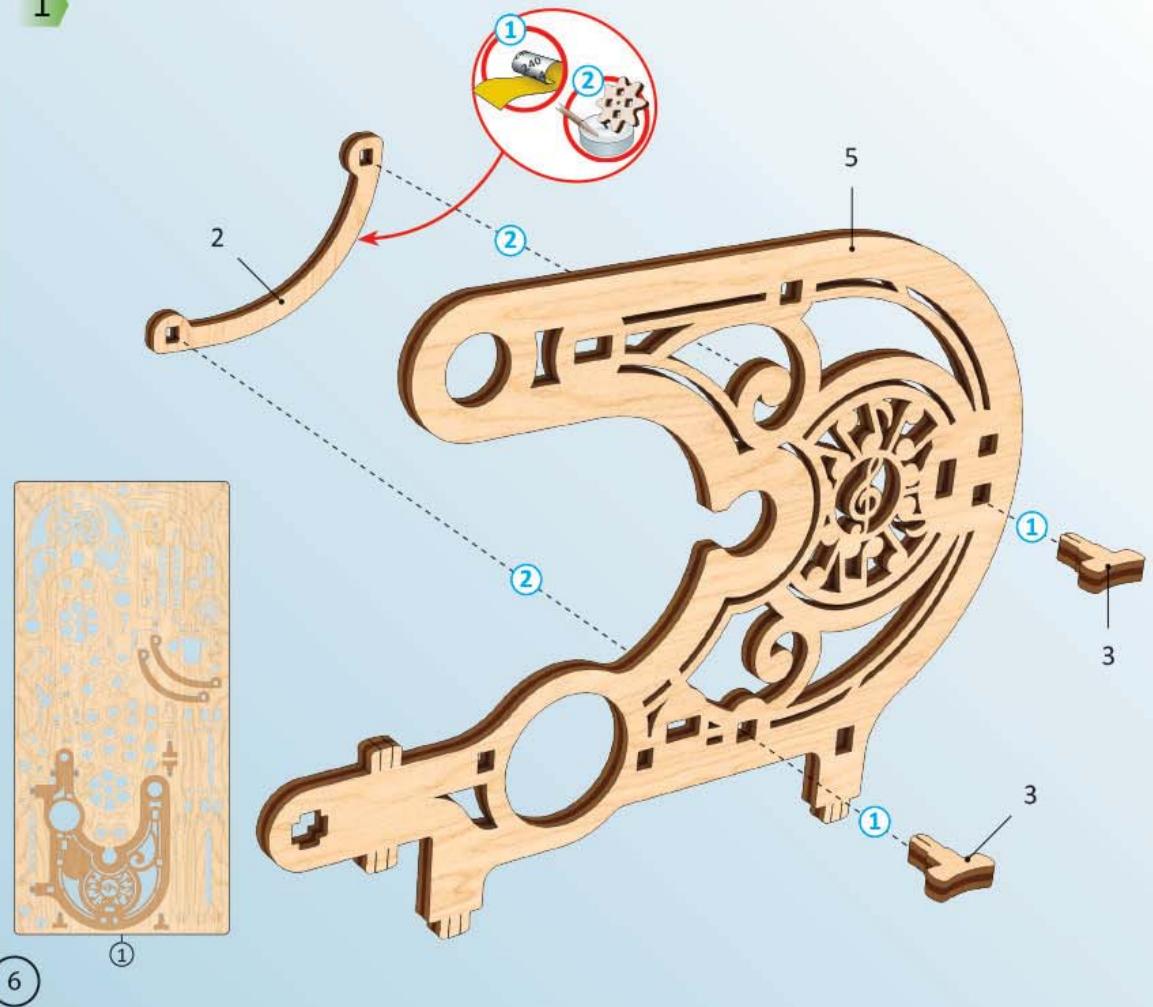


ENG Sand to remove burrs. UKR Видаліть задирки. FRA Eliminez les bavures. DEU Grate entfernen. SPA Quite las rebabas. ITA Togliere le bave. JPN パリ取りのサンダーベーバー。CHI 磨掉毛刺。POR Lixe para remover rebabas. POL Usuń zadziory. KOR 거친 부분을 다듬어 주세요.

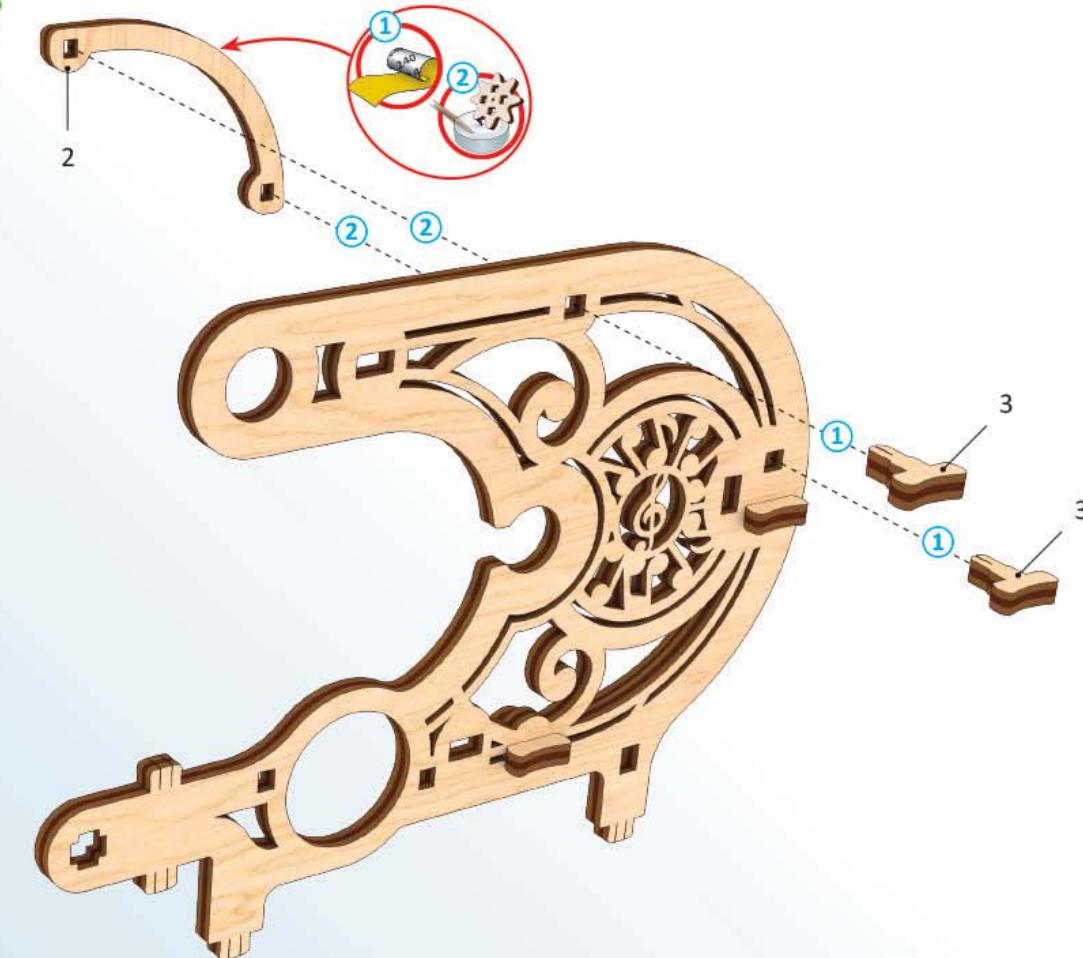


Mechanical models

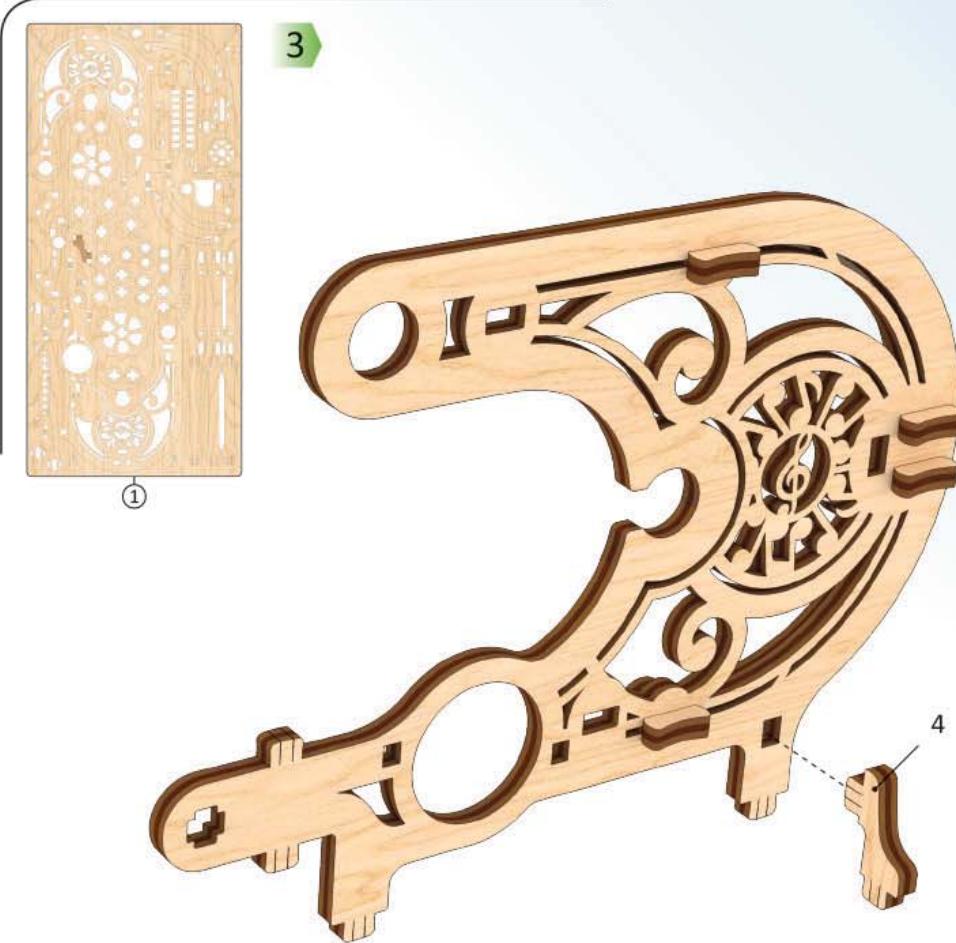
1

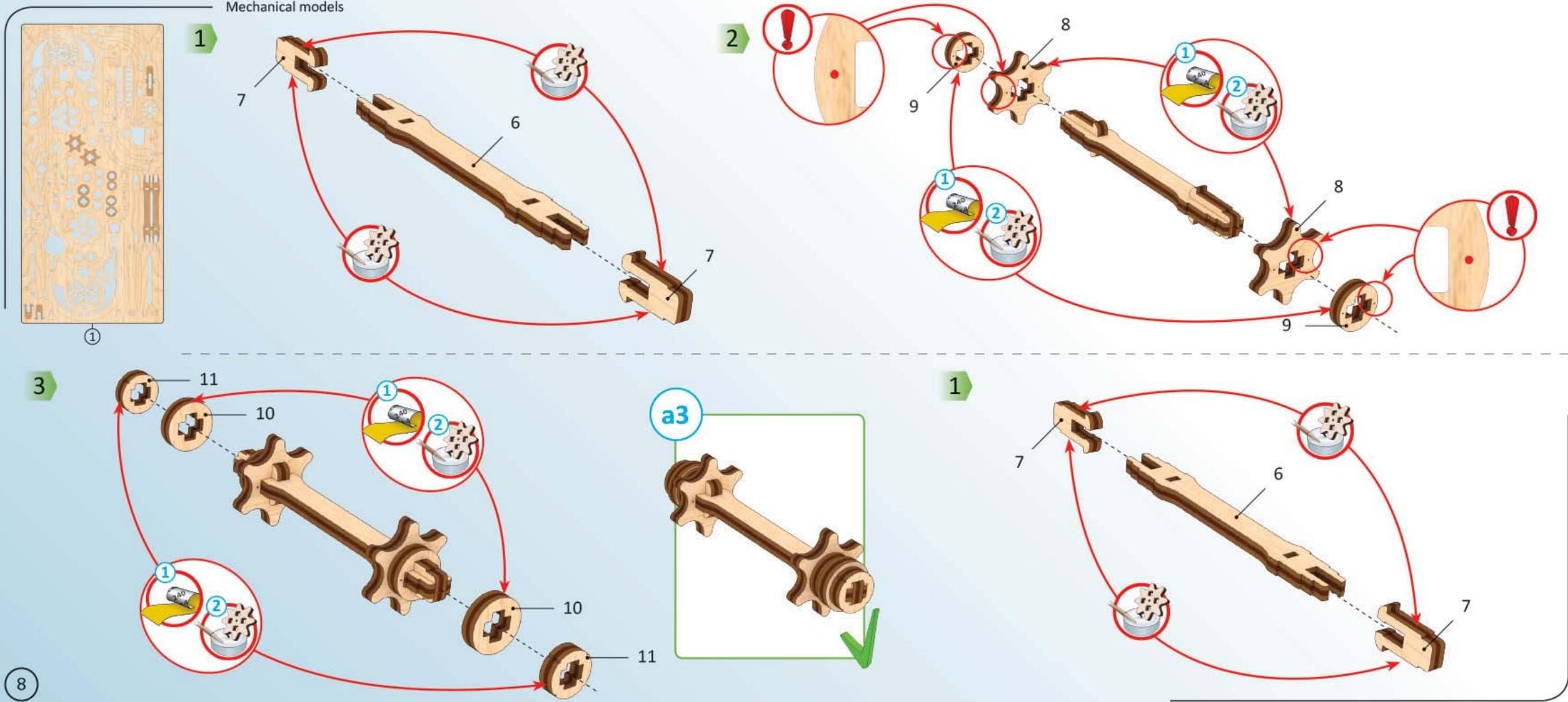


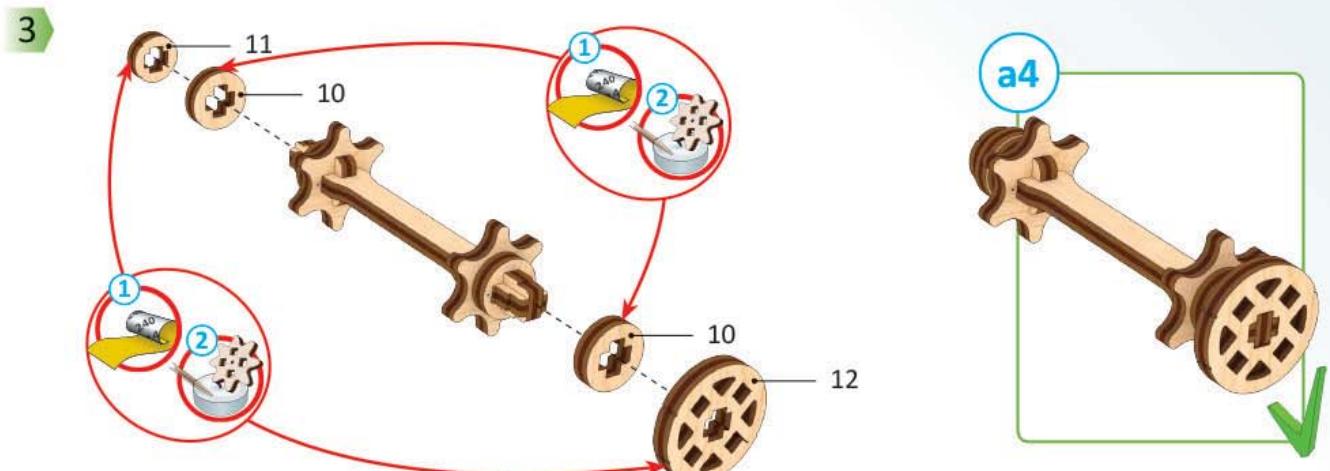
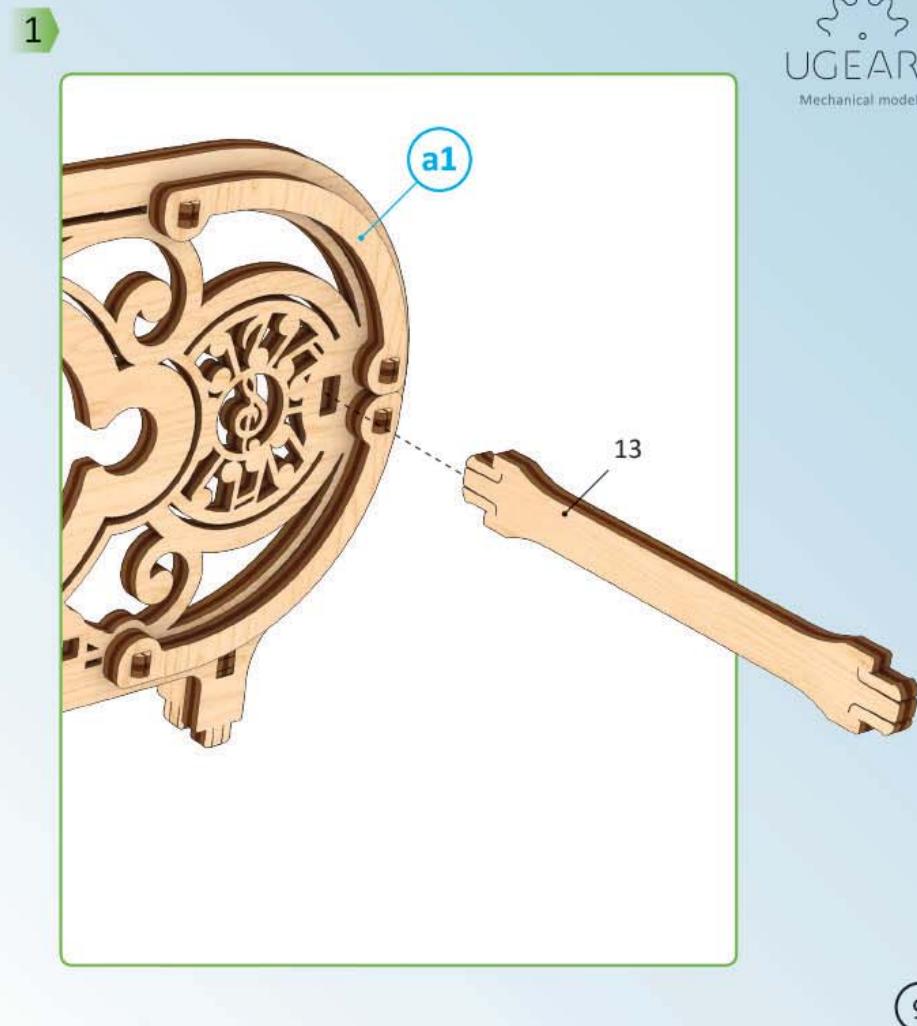
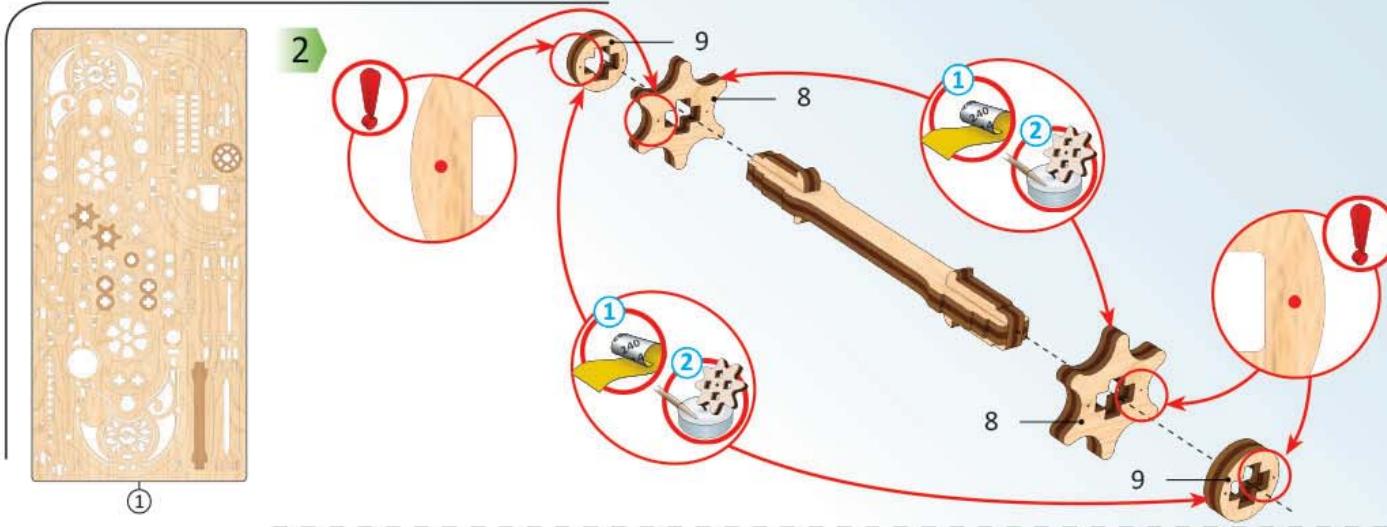
2



6

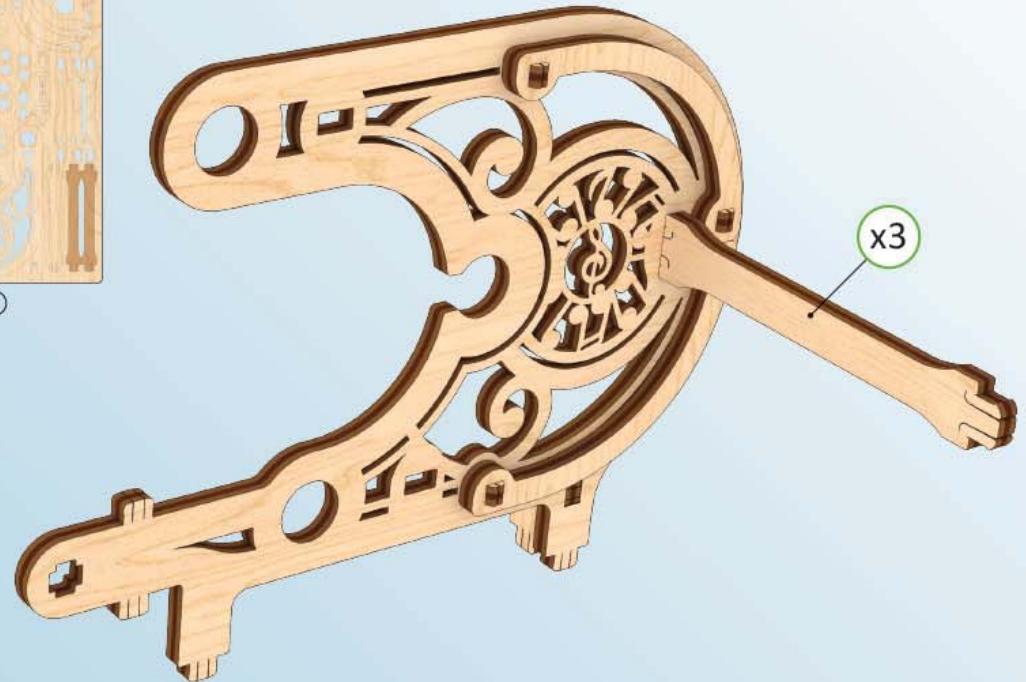






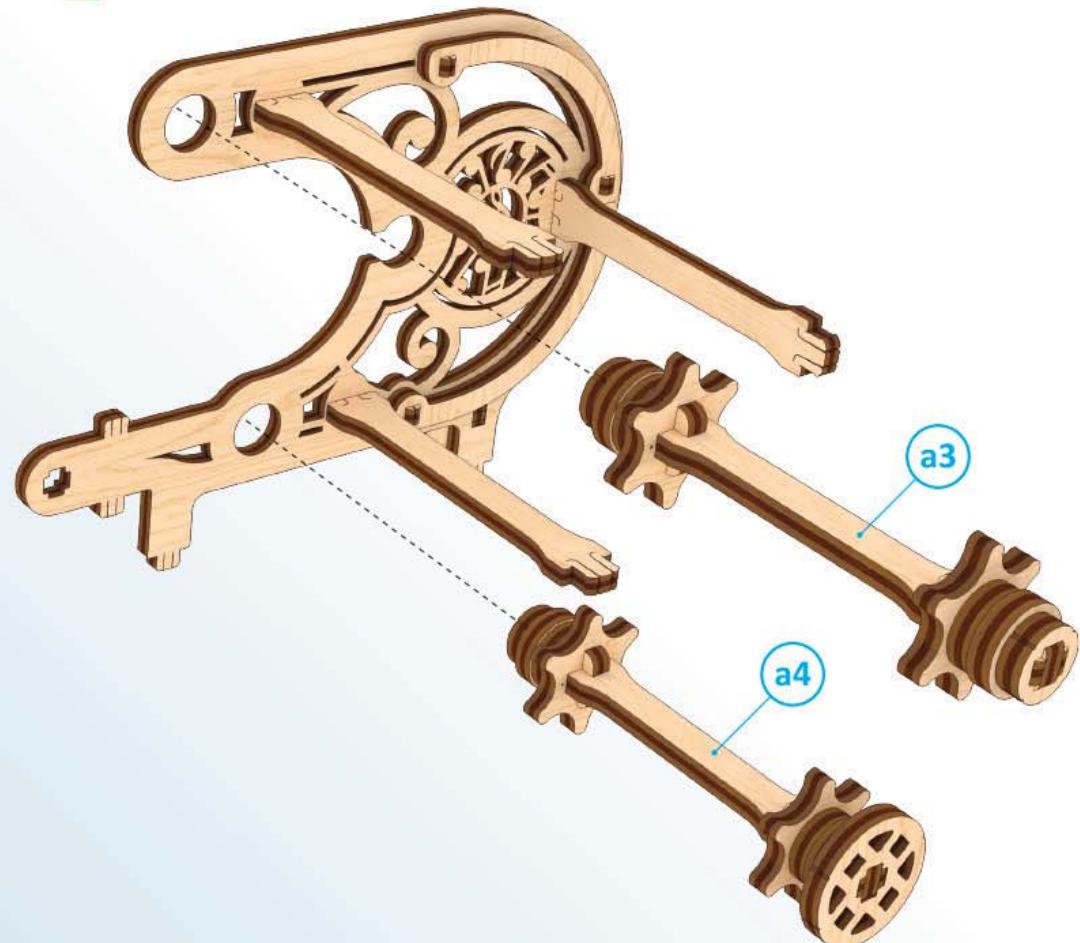


2



①

3

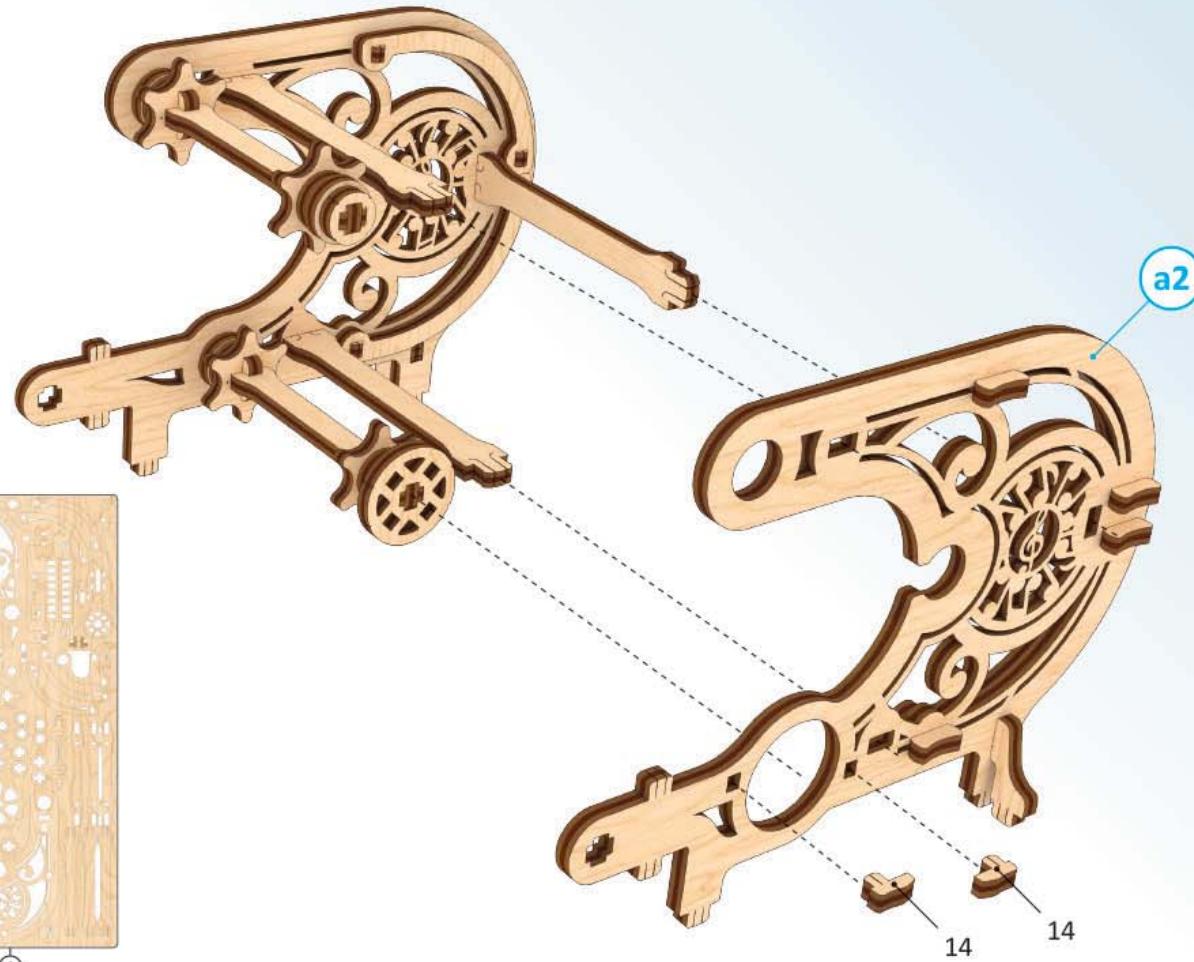


a3

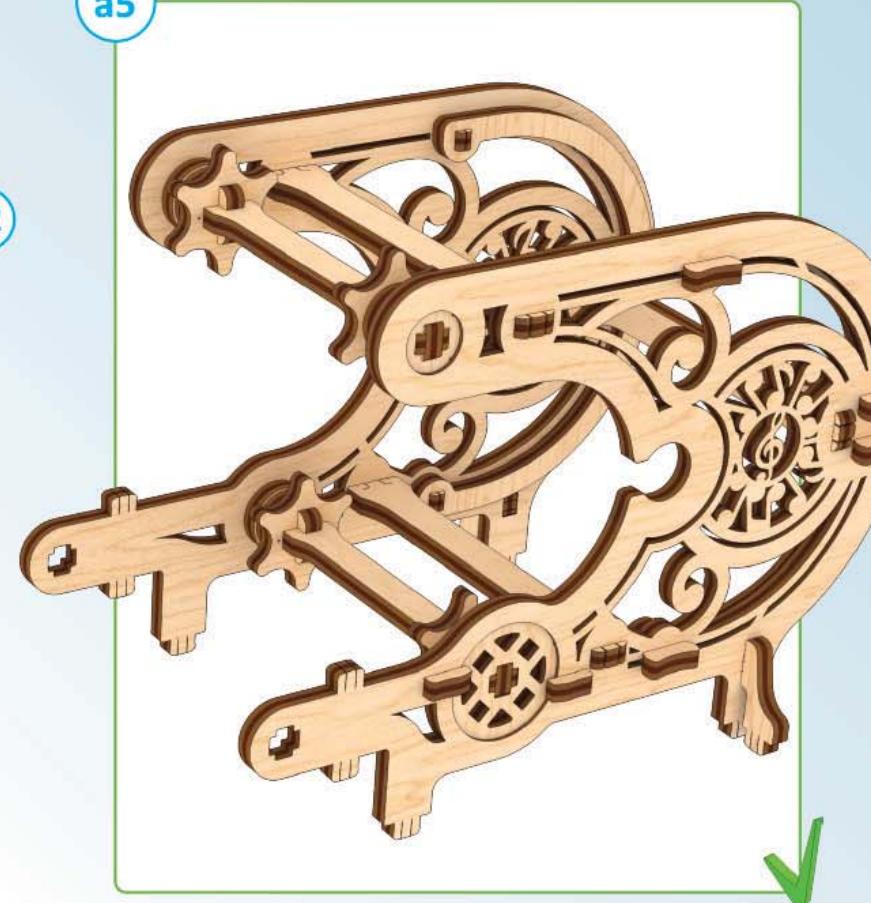
a4



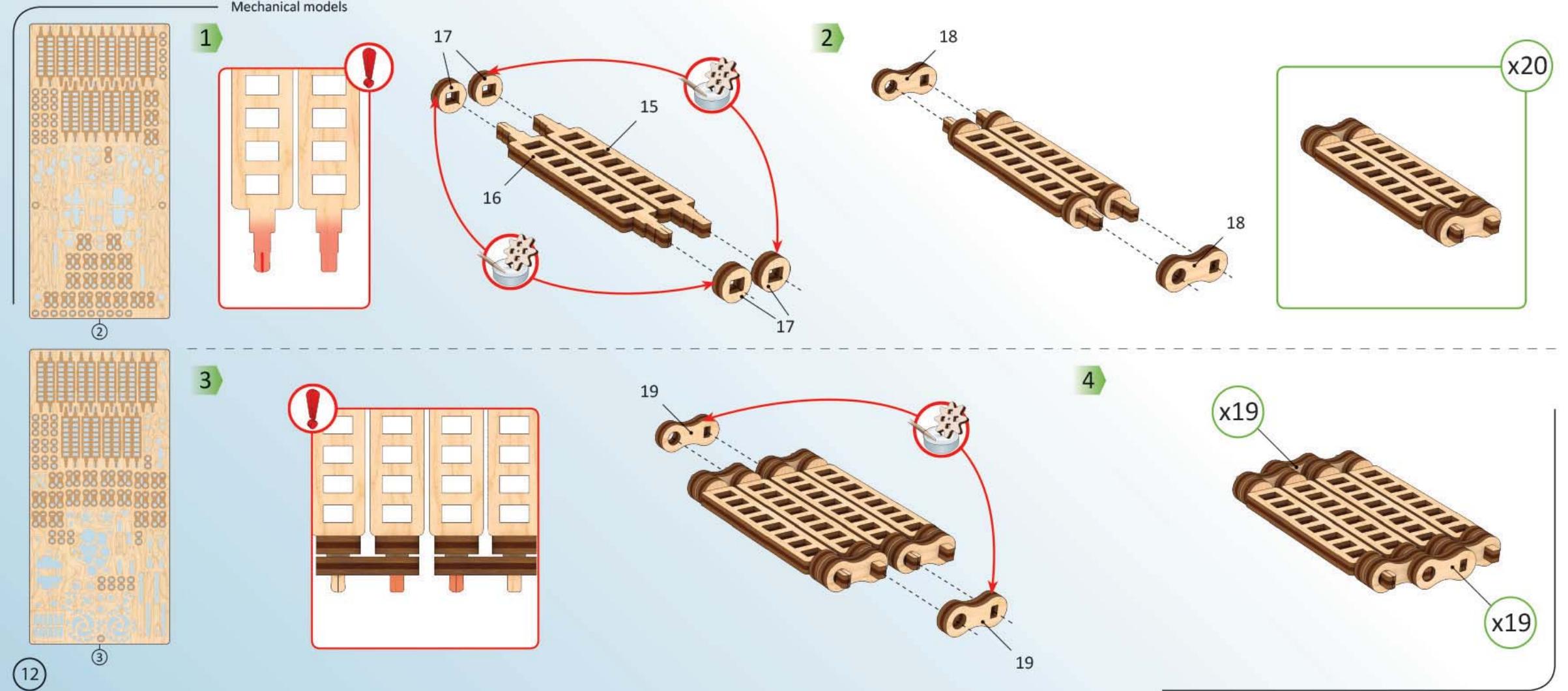
4

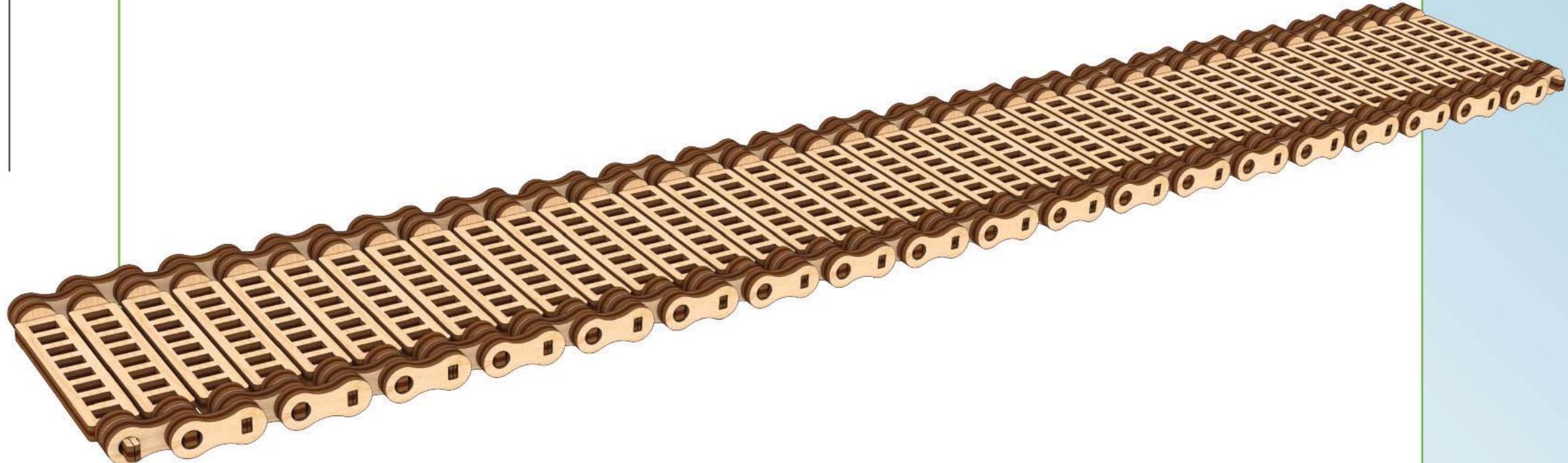


a5

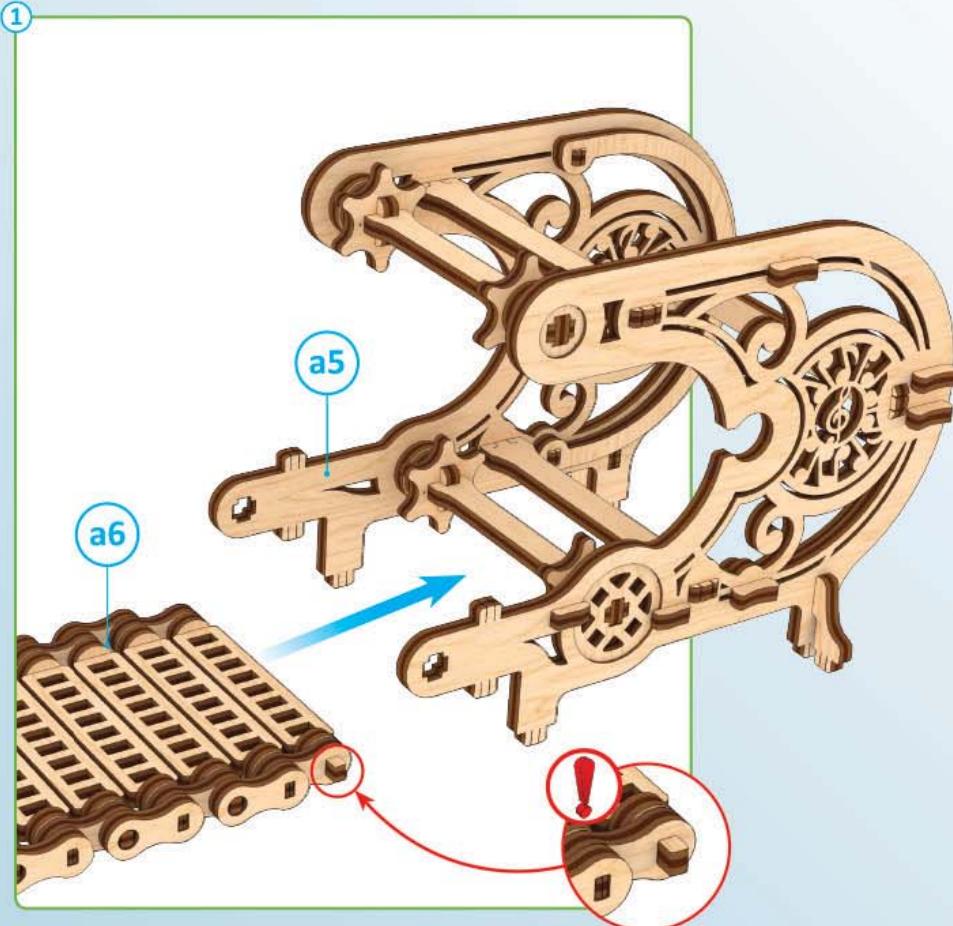


11

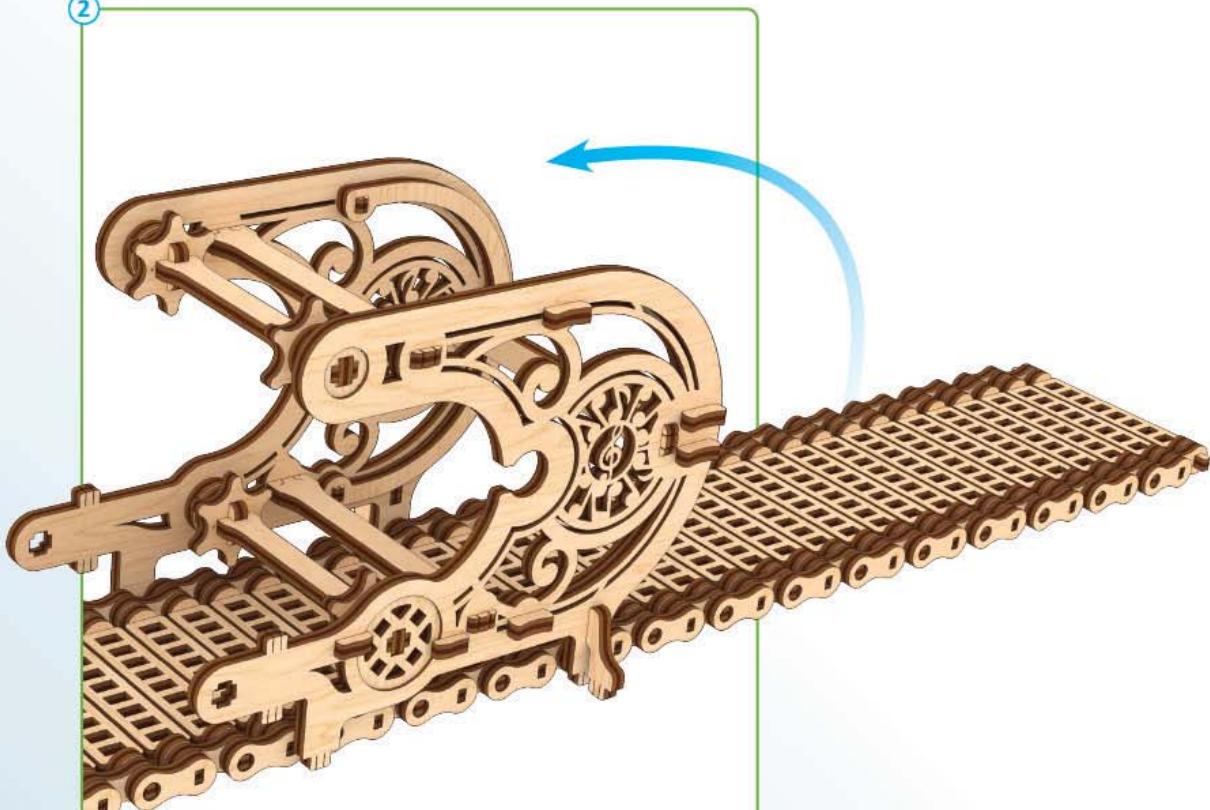


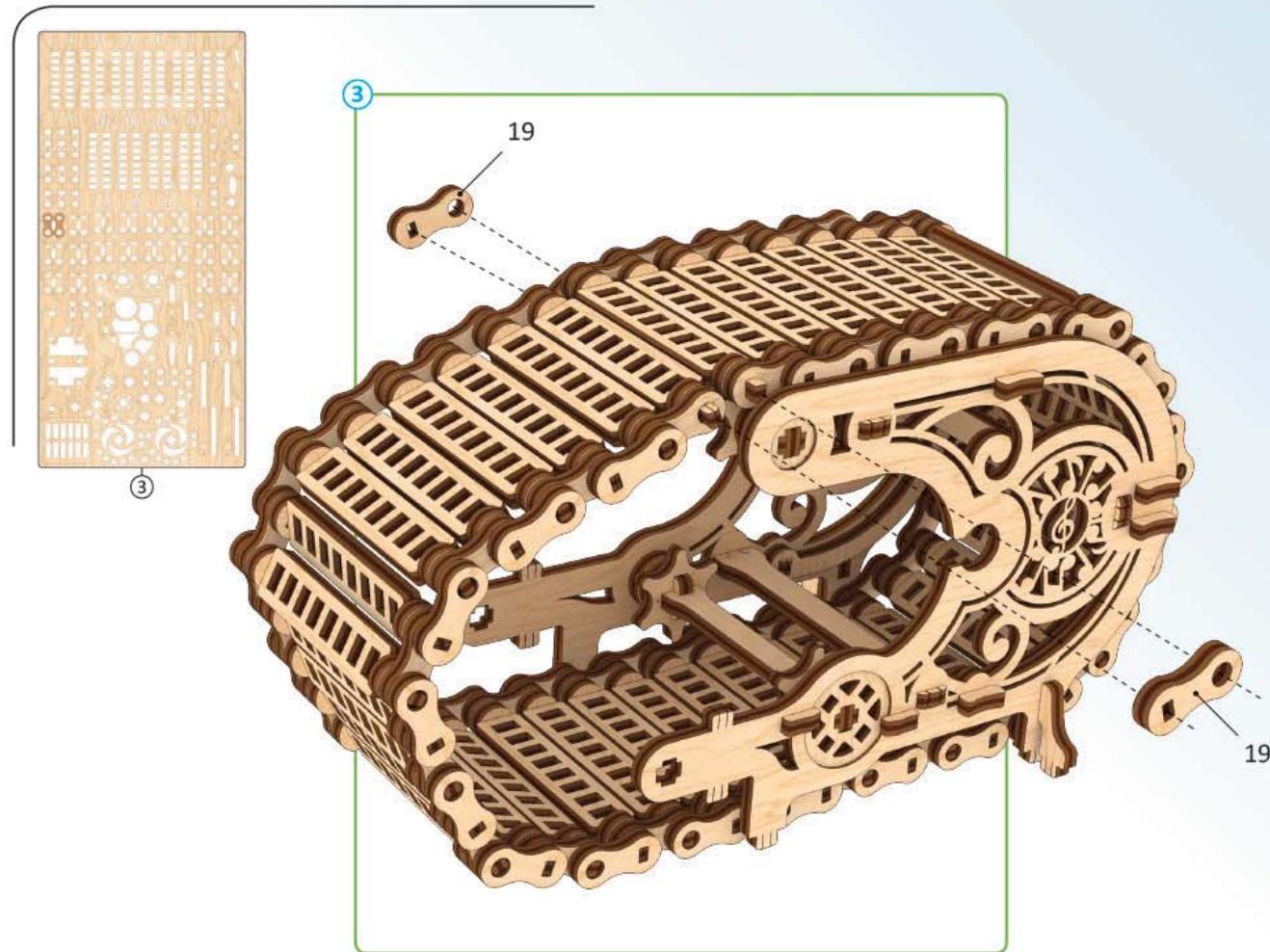


1

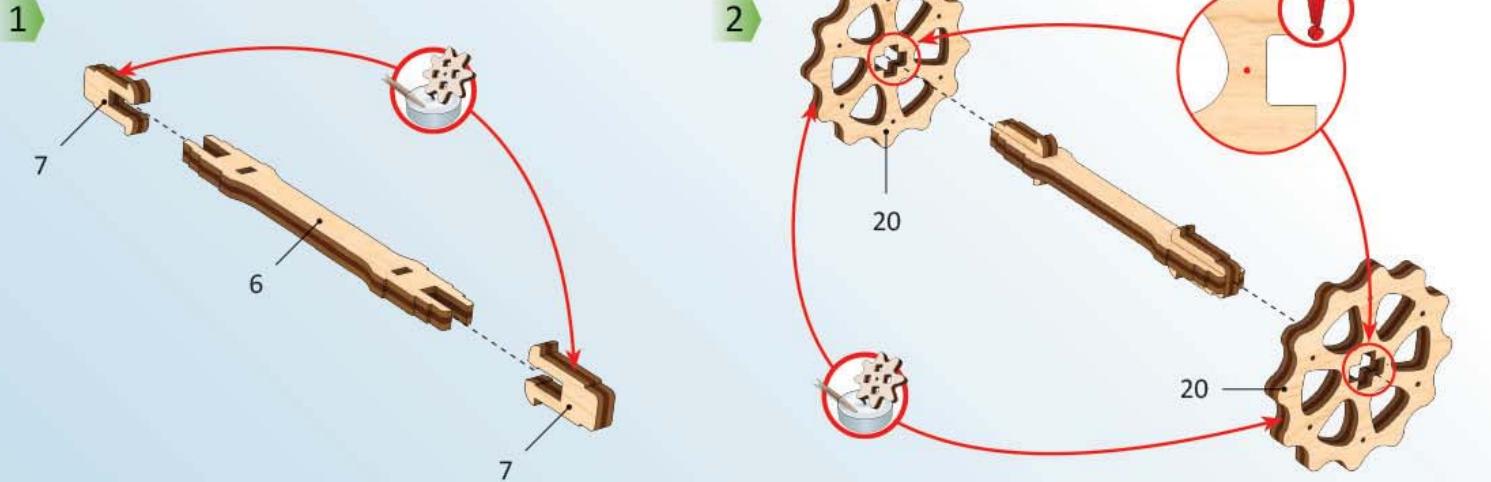


2

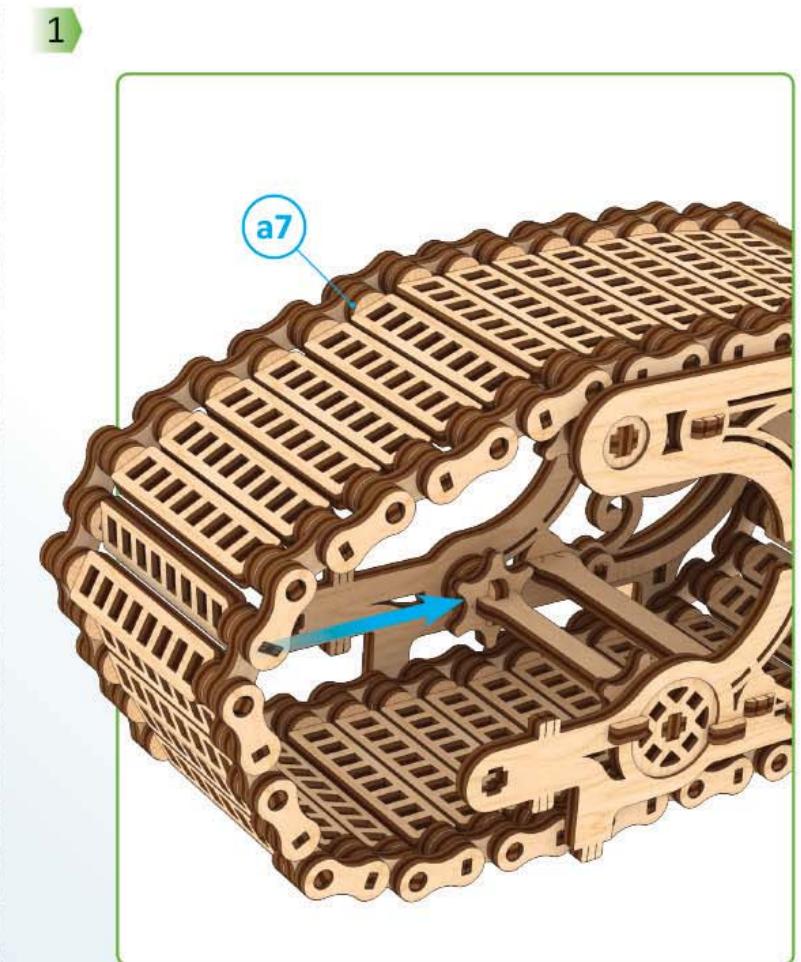
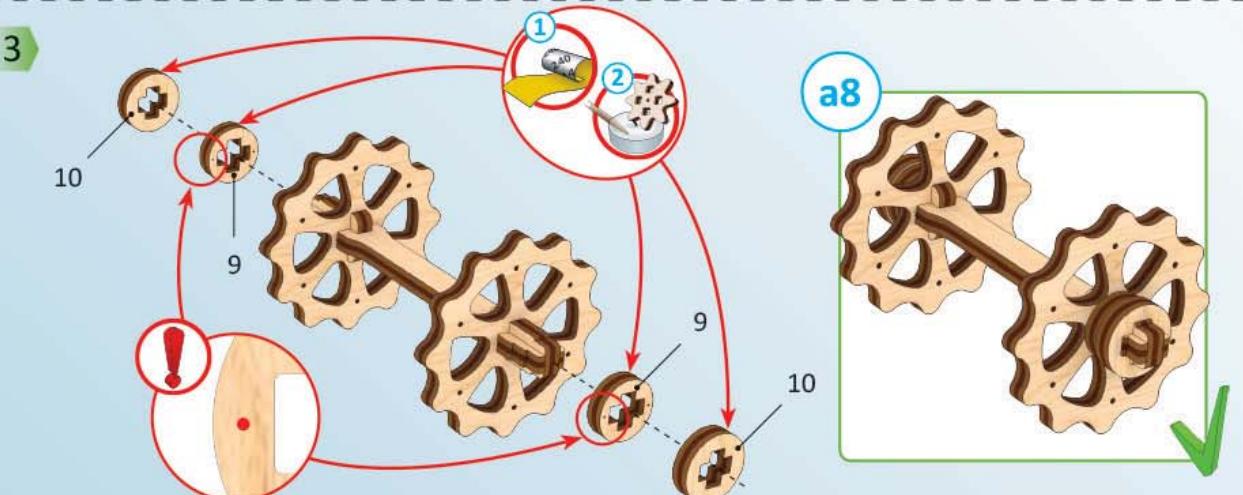


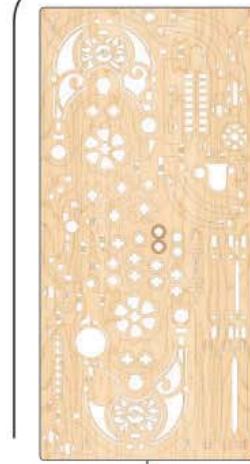


Mechanical models

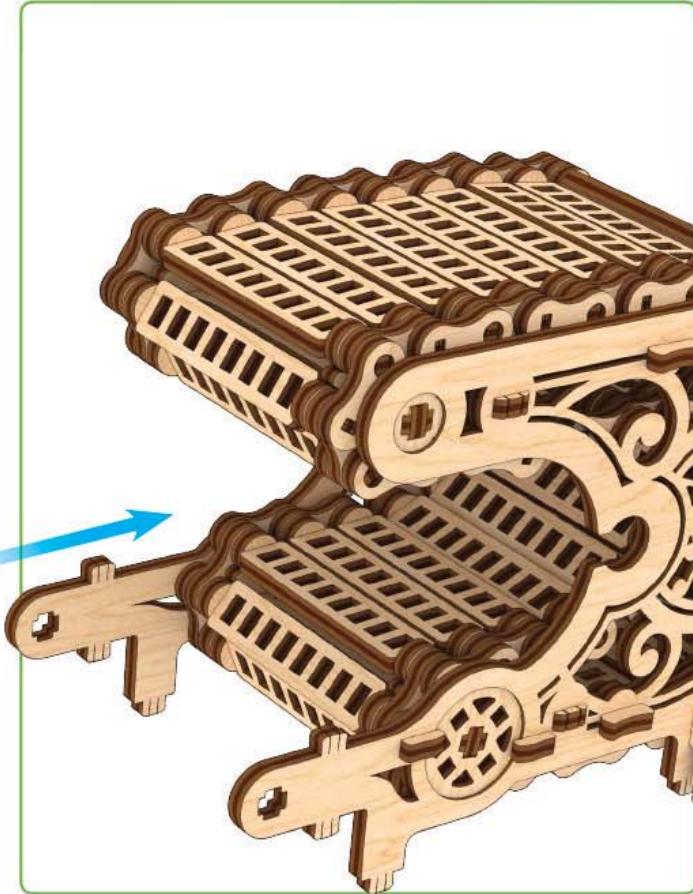
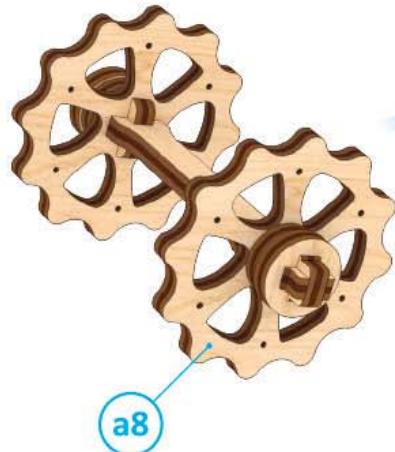


16

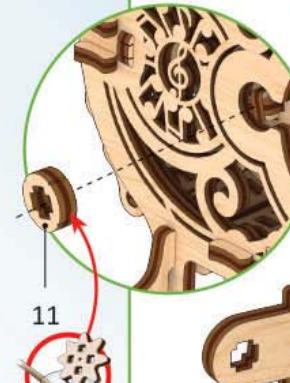




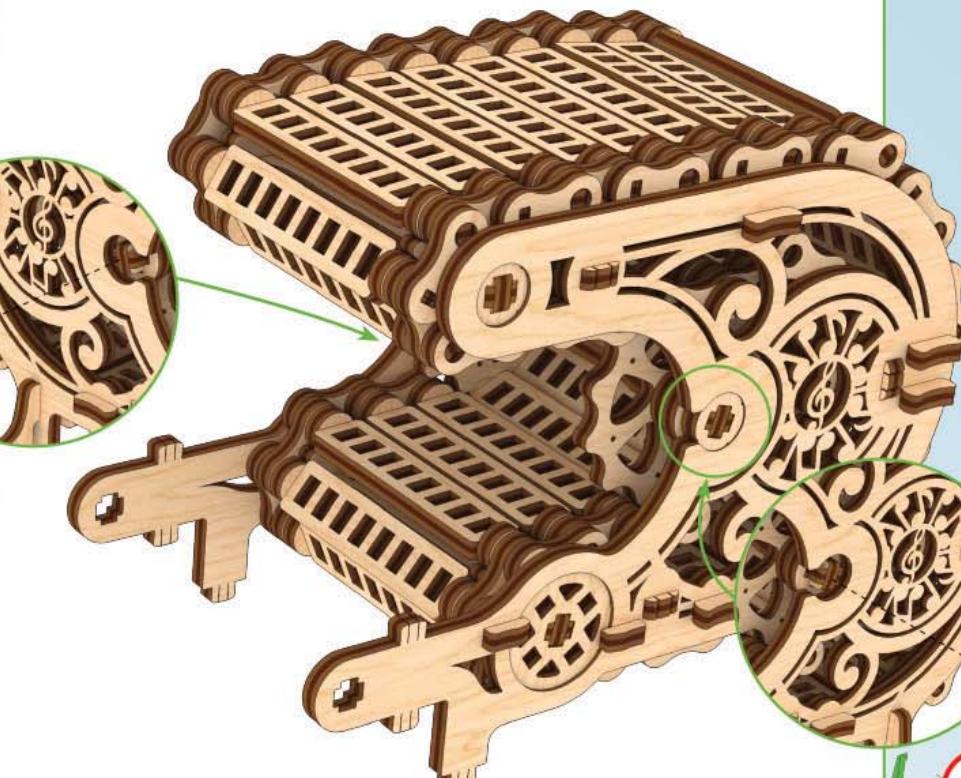
2



a9



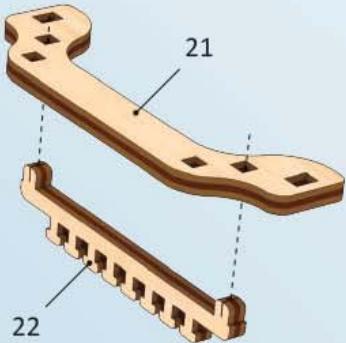
11



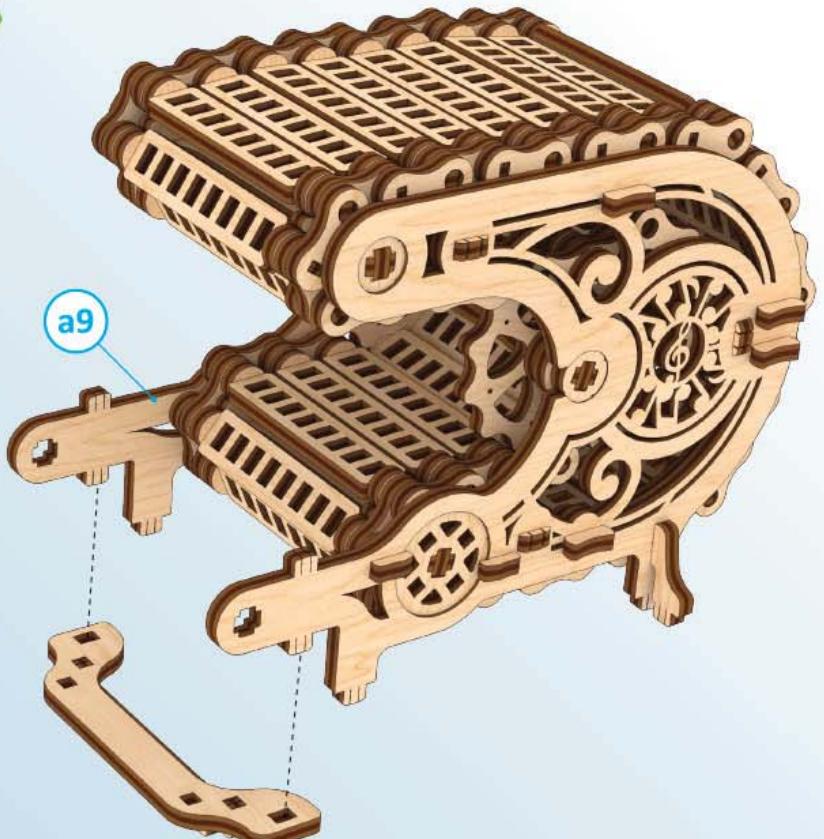
11

17

1



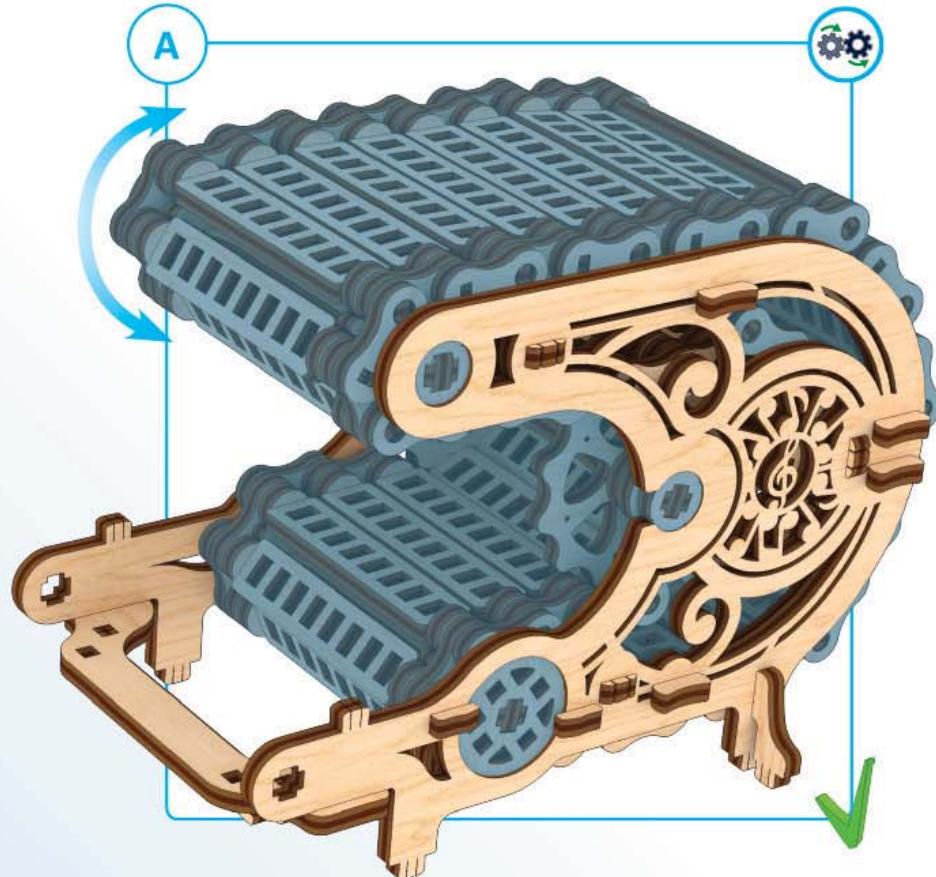
2

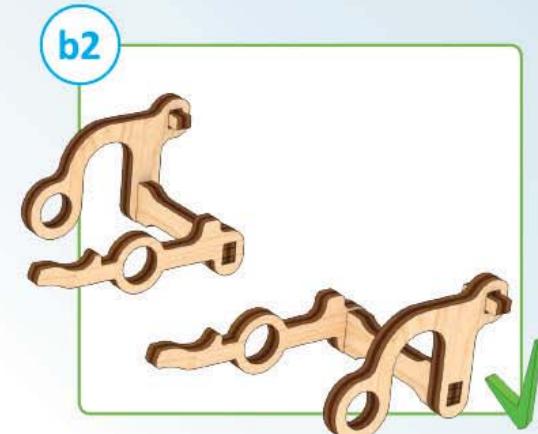
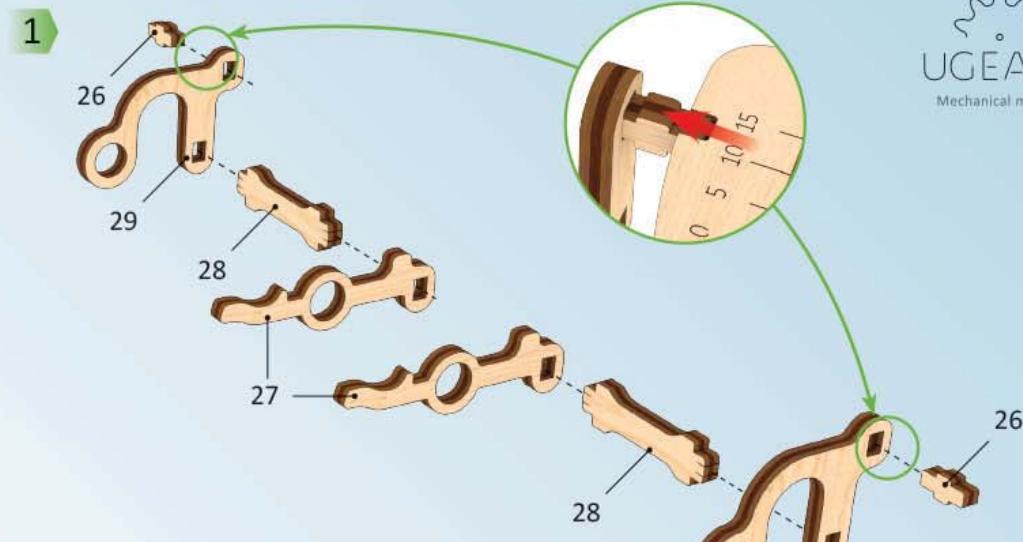
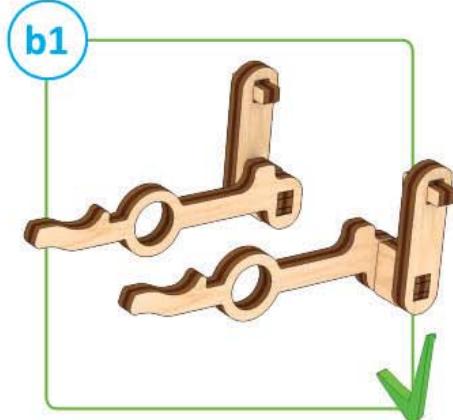
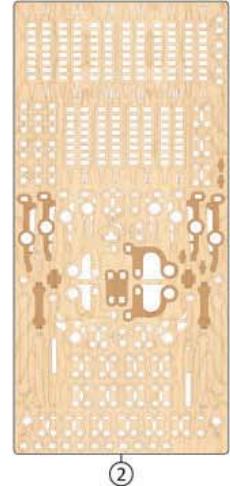
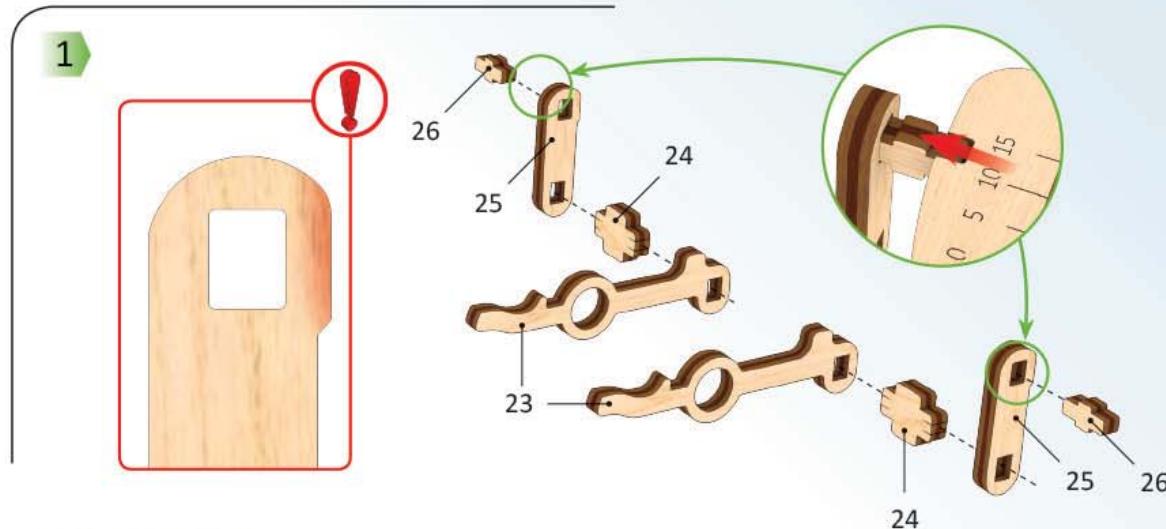


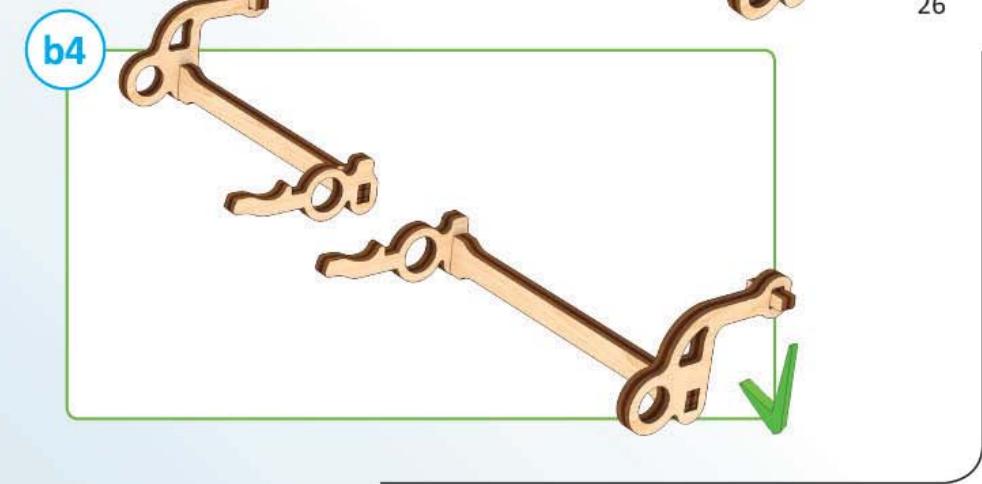
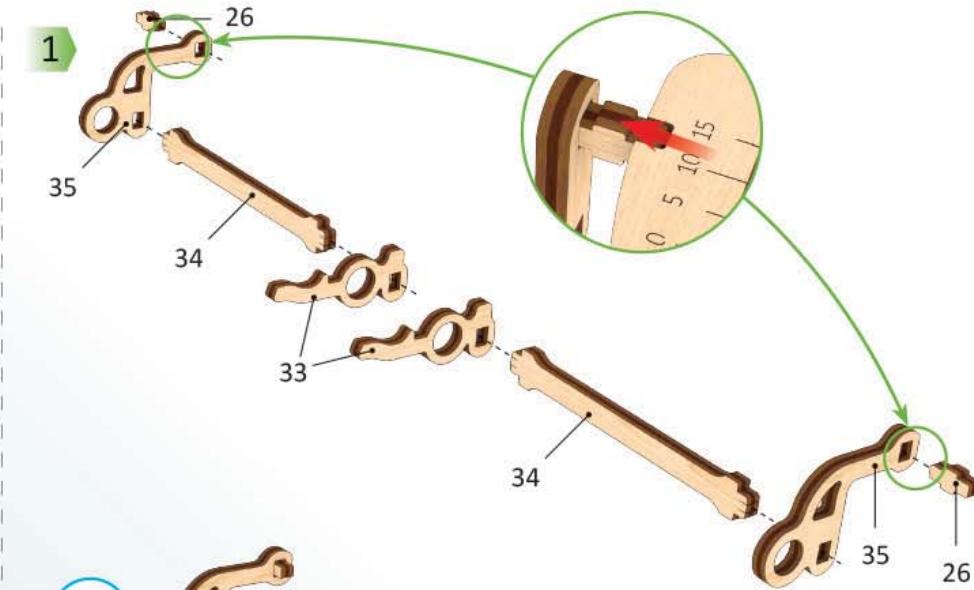
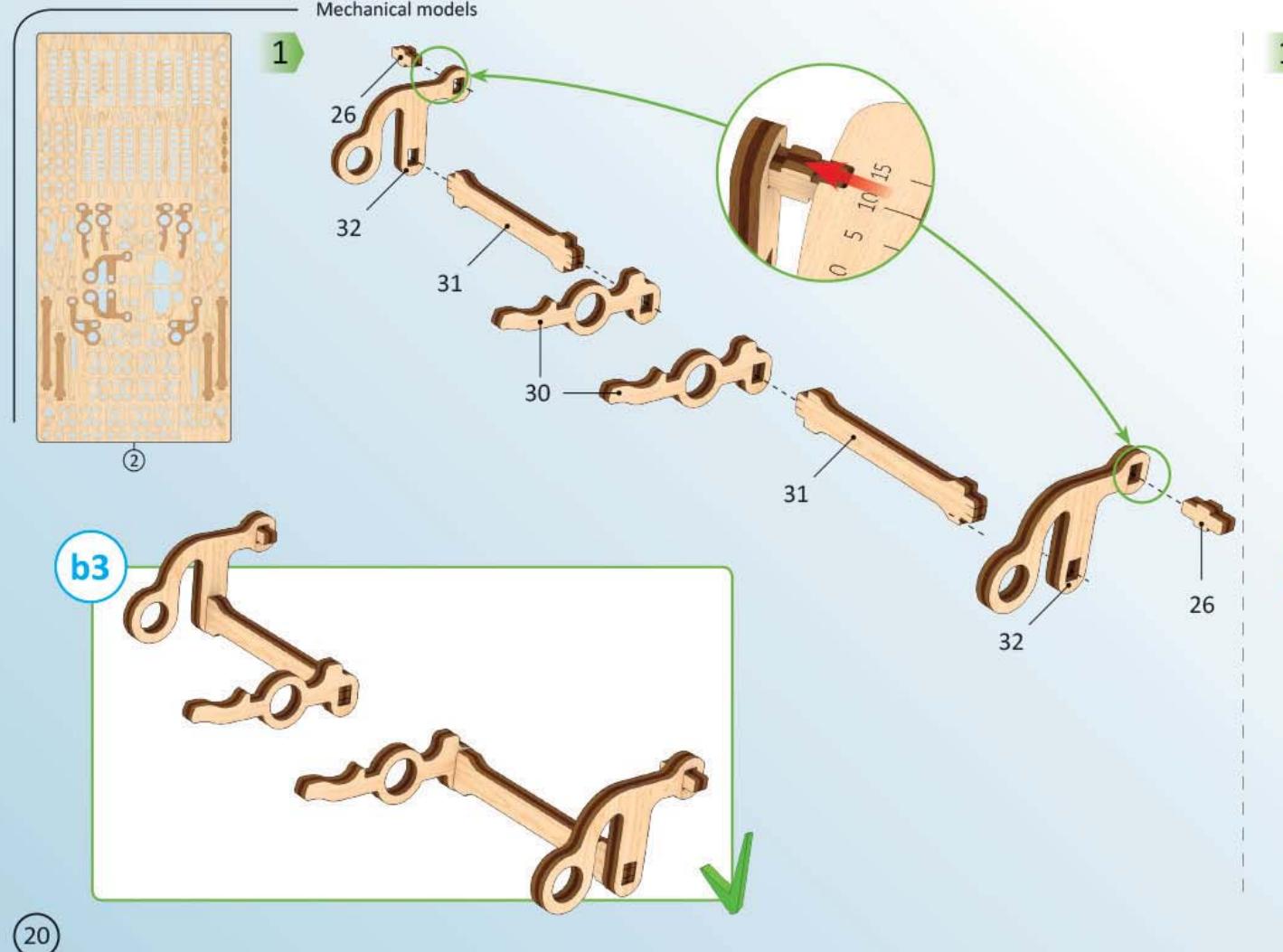
18

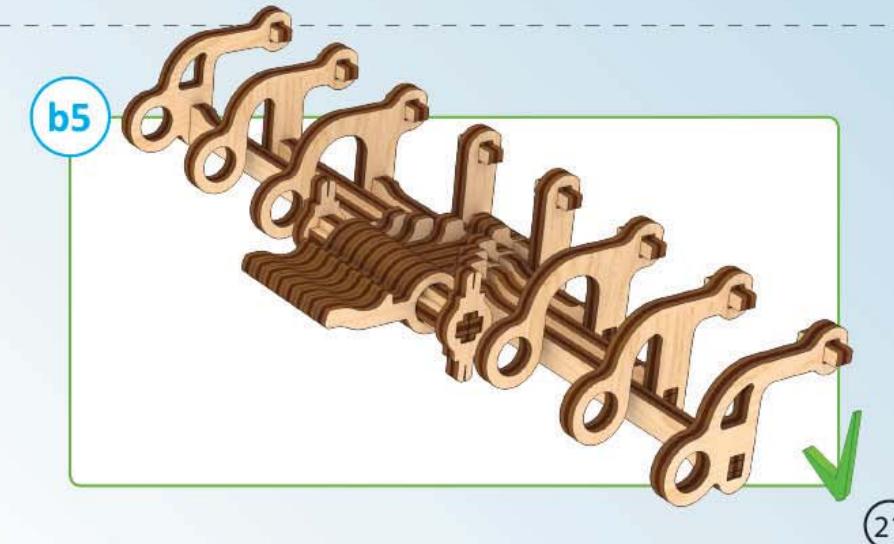
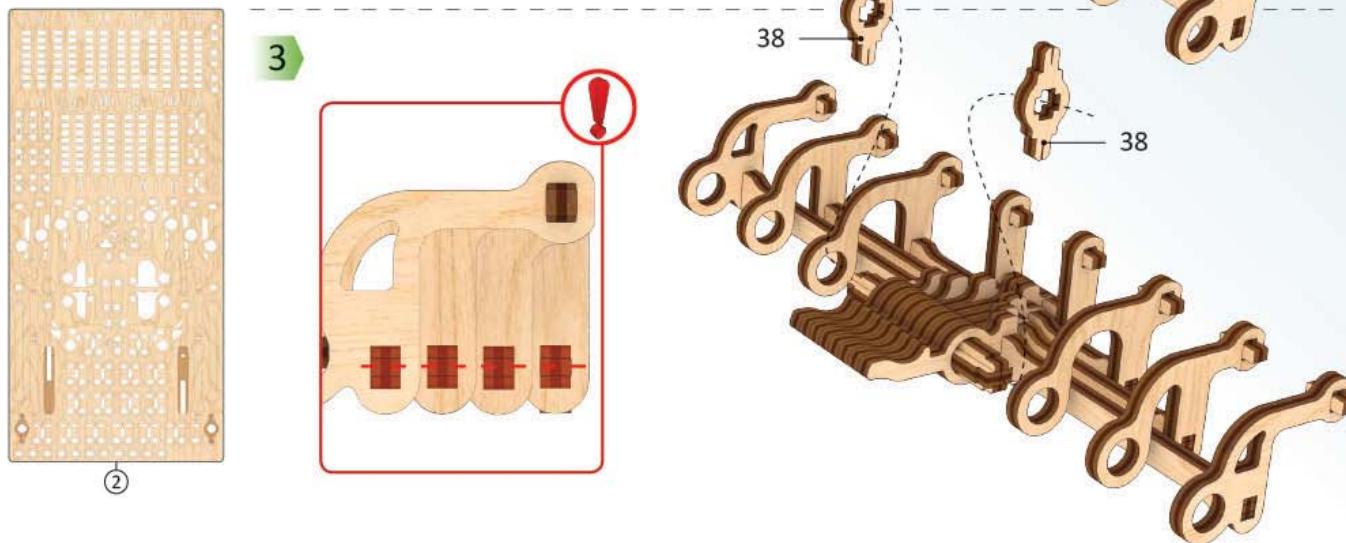
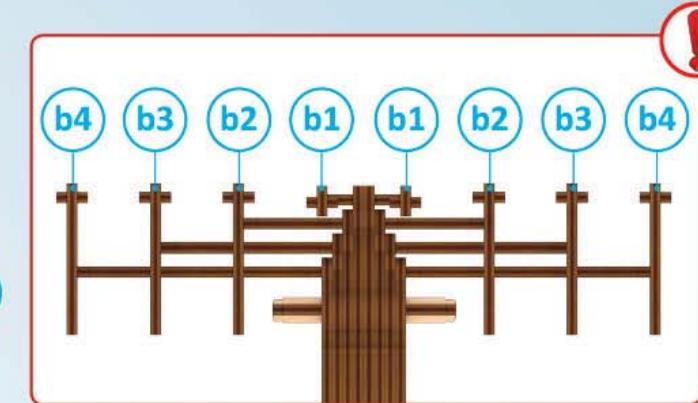
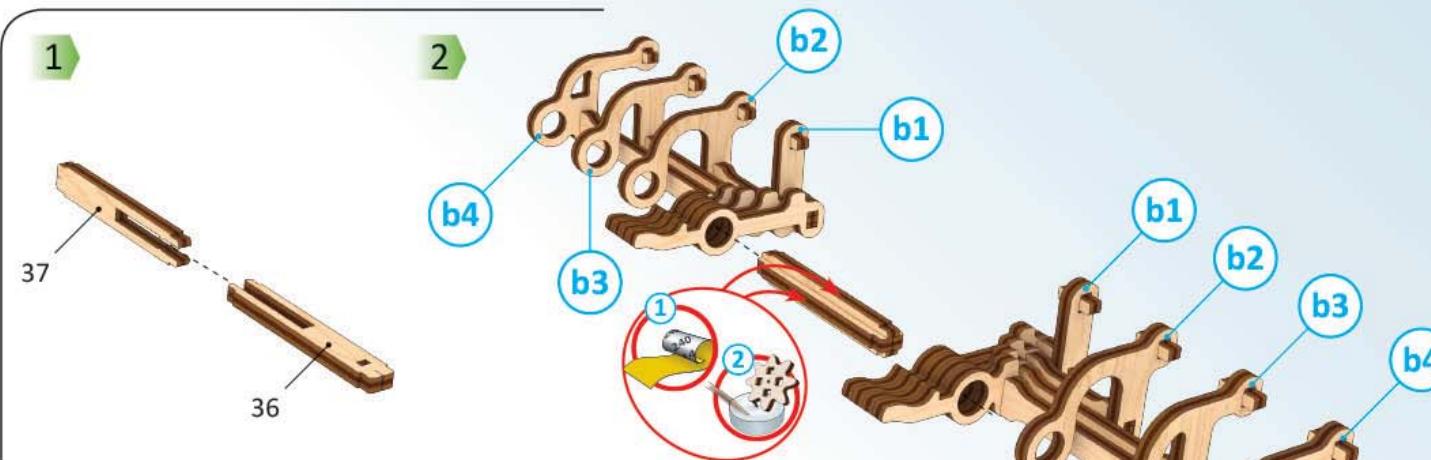


ENG Check the mechanism for smoothness and accuracy of movement. Operate the mechanism so the parts would seat-in. **UKR** Перевірте механізм на плавність і точність ходу. **RUS** Розробіть механізм. **FRA** Vérifiez si le mécanisme fonctionne en douceur et avec précision. Faites fonctionner le mécanisme jusqu'à son fonctionnement normal. **DEU** Prüfen Sie den Mechanismus bezüglich der Laufruhe und der Genauigkeit des Gangs. Betätigen Sie den Mechanismus mehrmals. **SPA** Verifique la suavidad y precisión del mecanismo. Desarrolle el mecanismo. **ITA** Controllare la scorrevolezza e la precisione del movimento. Far funzionare il meccanismo. **JPN** 駆動部分が滑らかに動くかを確認しながら作業をすすめます。 **CHI** 检查机构的运行平稳度和精密度。调整机构。 **PORT** Teste a suavidade e precisão do movimento do mecanismo. Opere o mecanismo para que as peças se encaixem. **POL** Sprawdź płynność i dokładność ruchu mechanizmu. Dopracuj mechanizm. **KOR** 구동 부분의 원활한 작동과 정확한 움직임을 확인하세요.

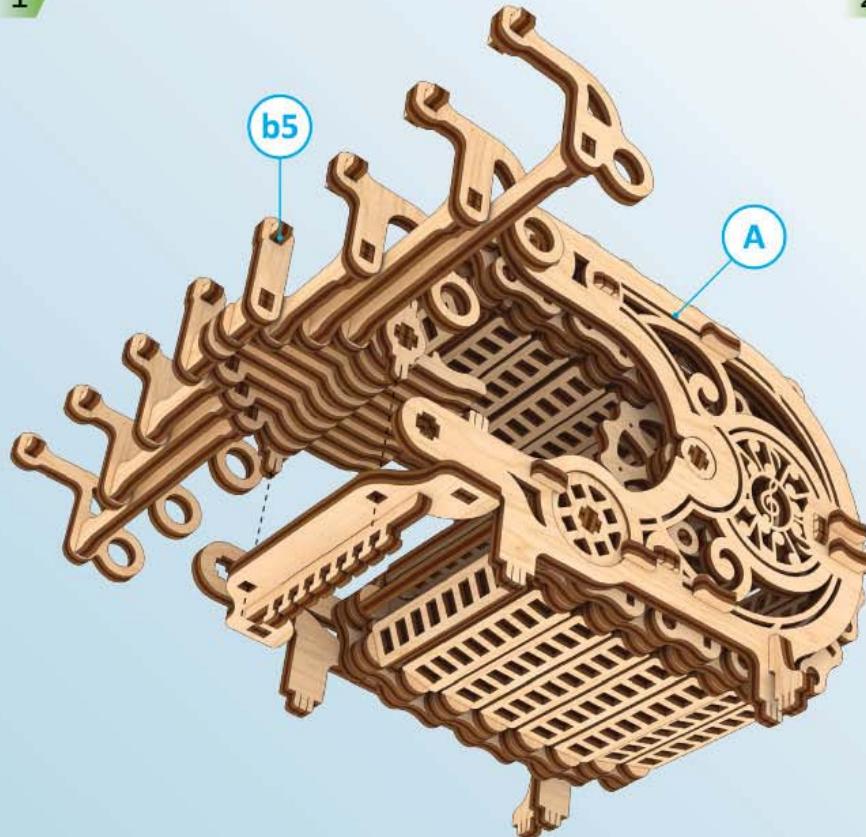




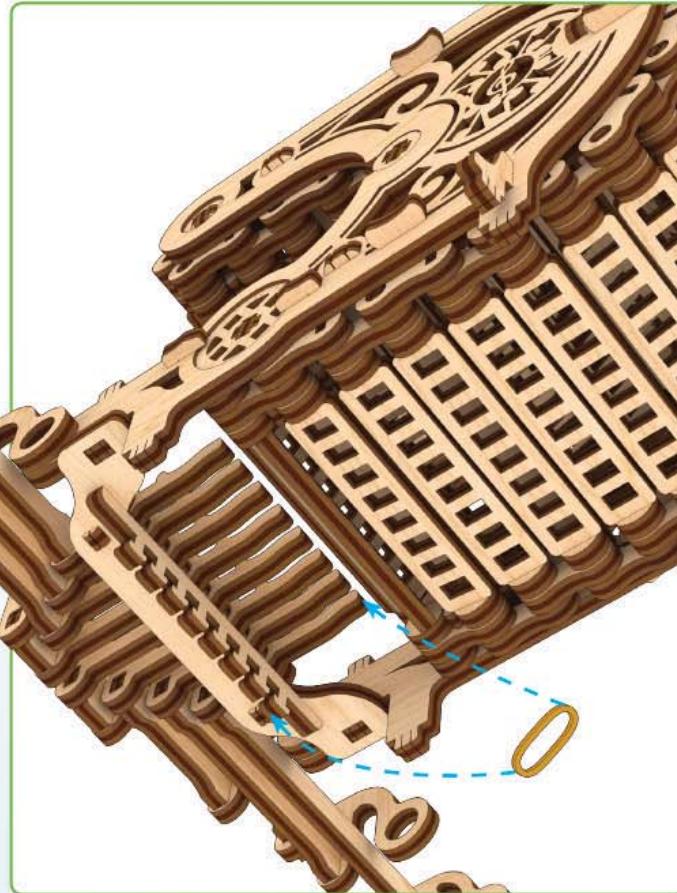
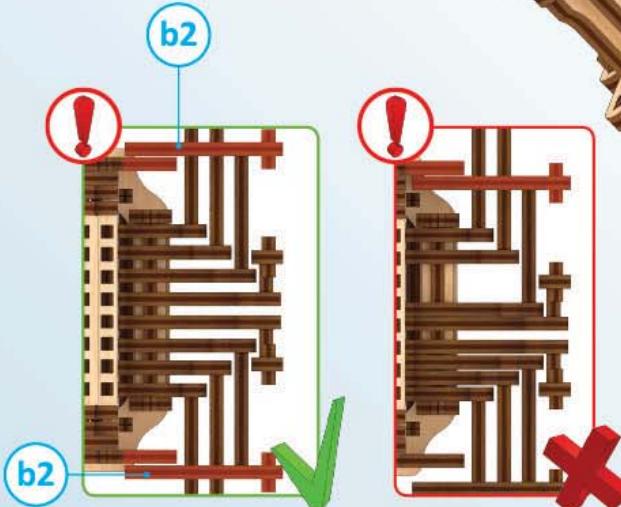
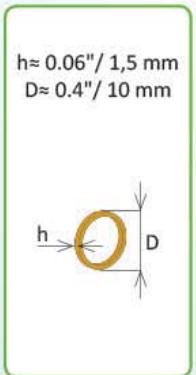




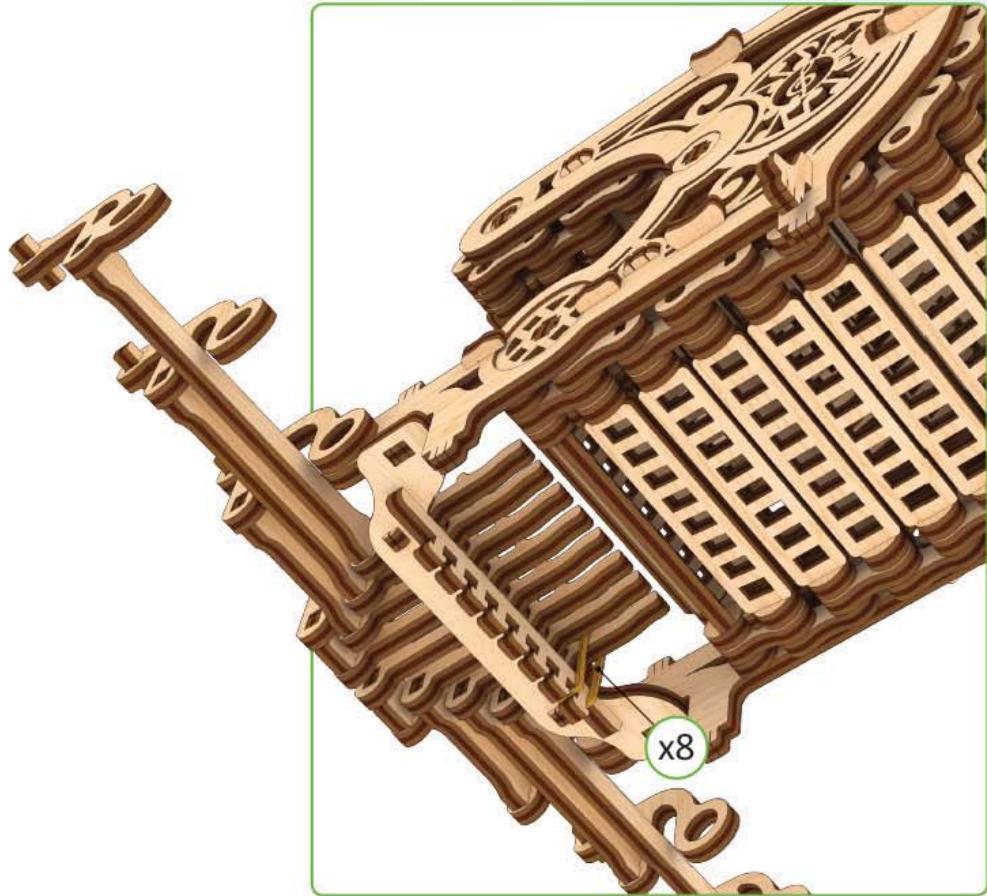
1



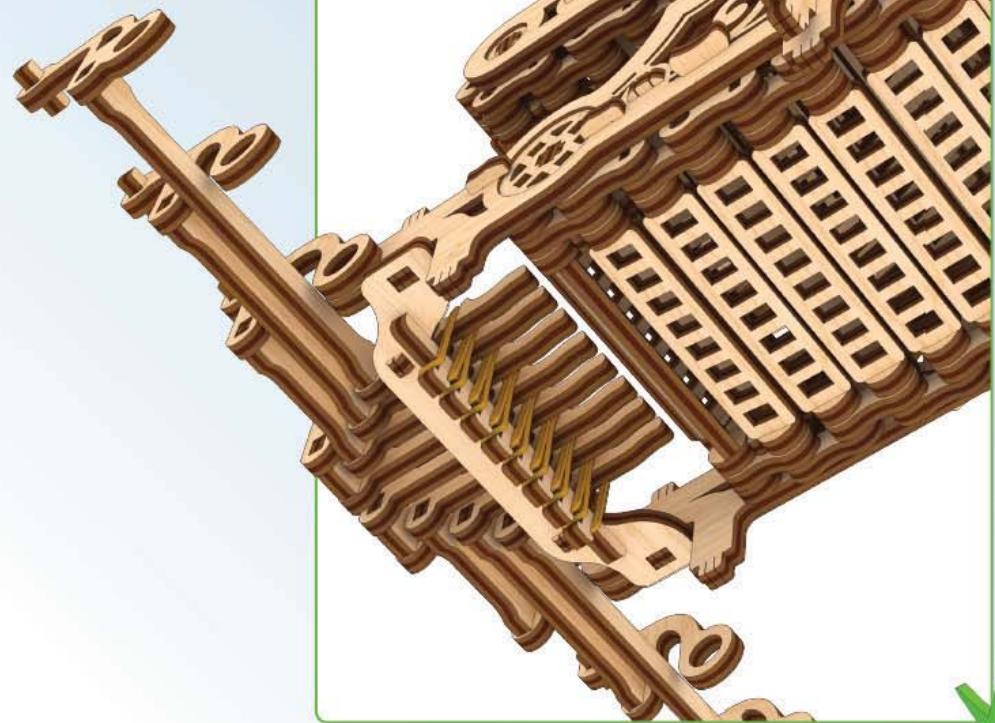
2



3

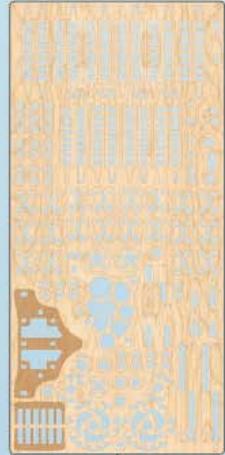
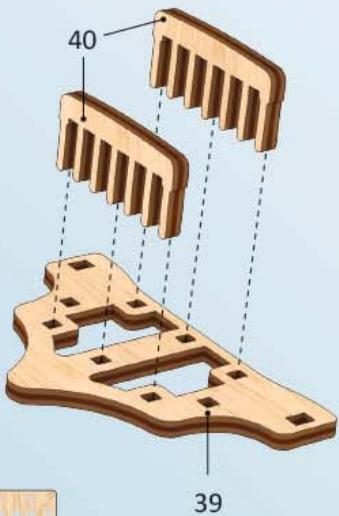


b6



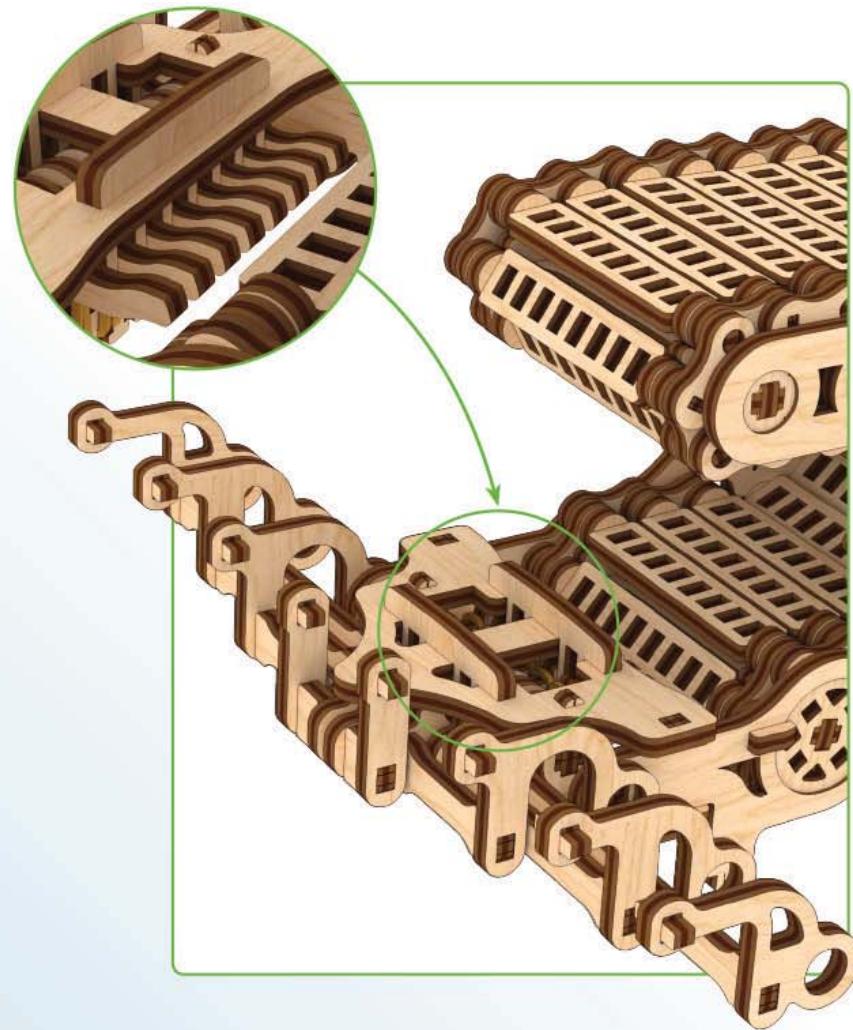
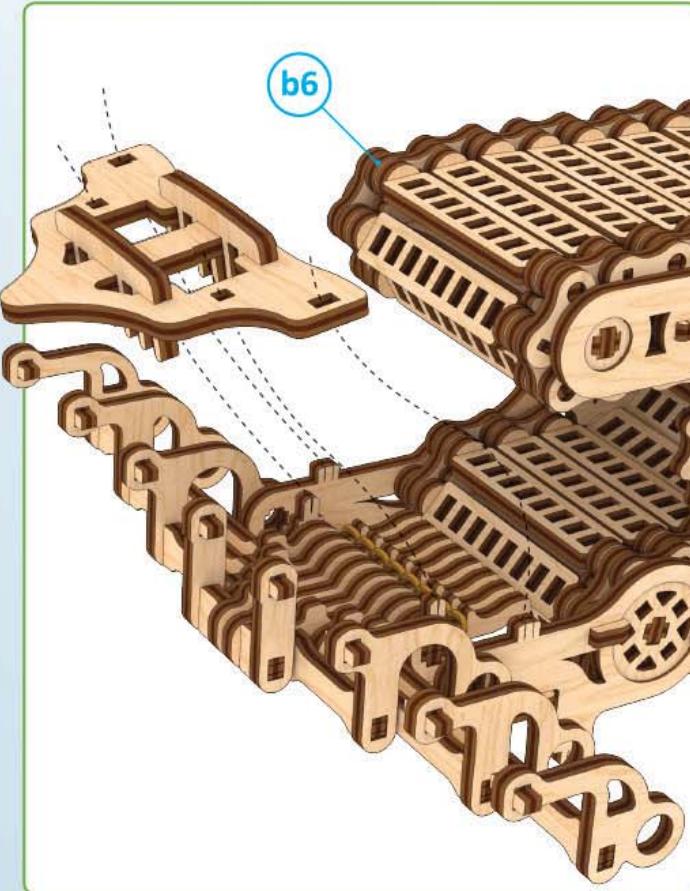
Mechanical models

1



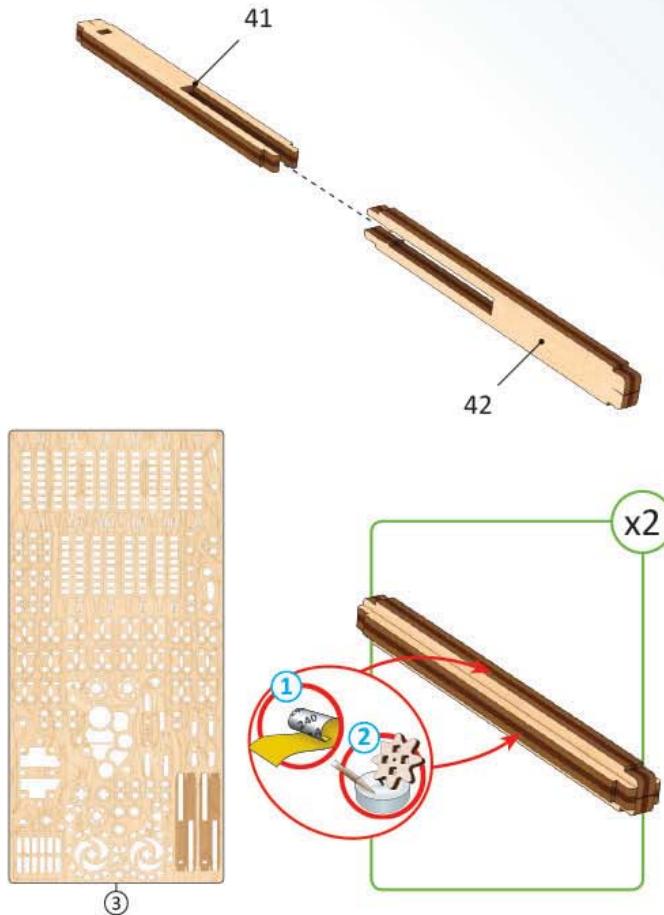
24

2

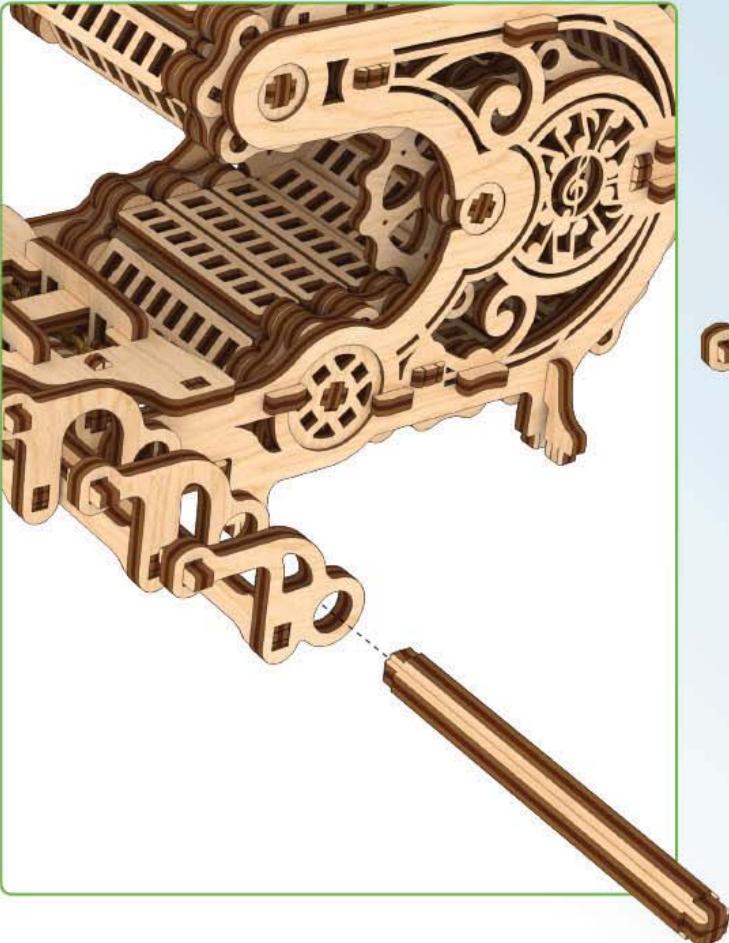


24

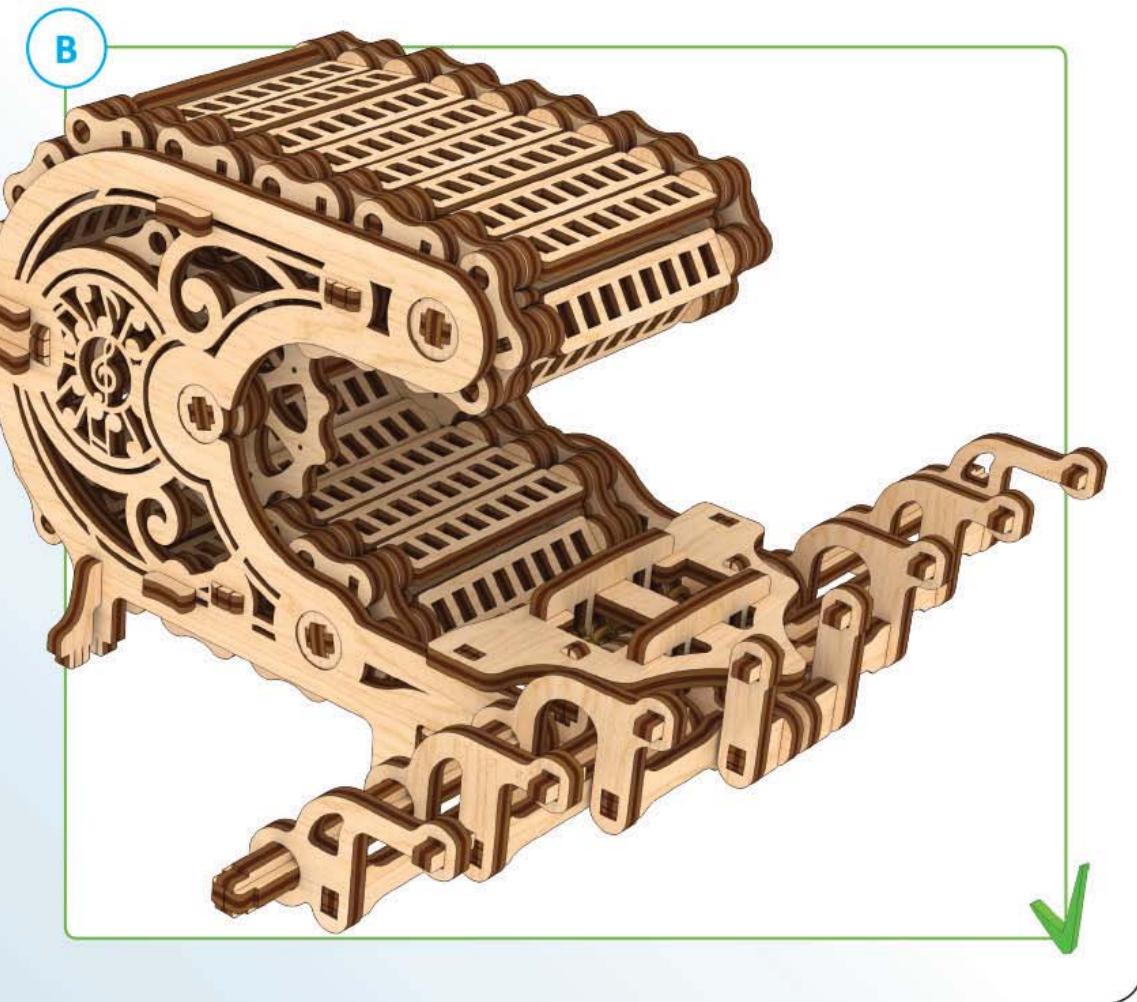
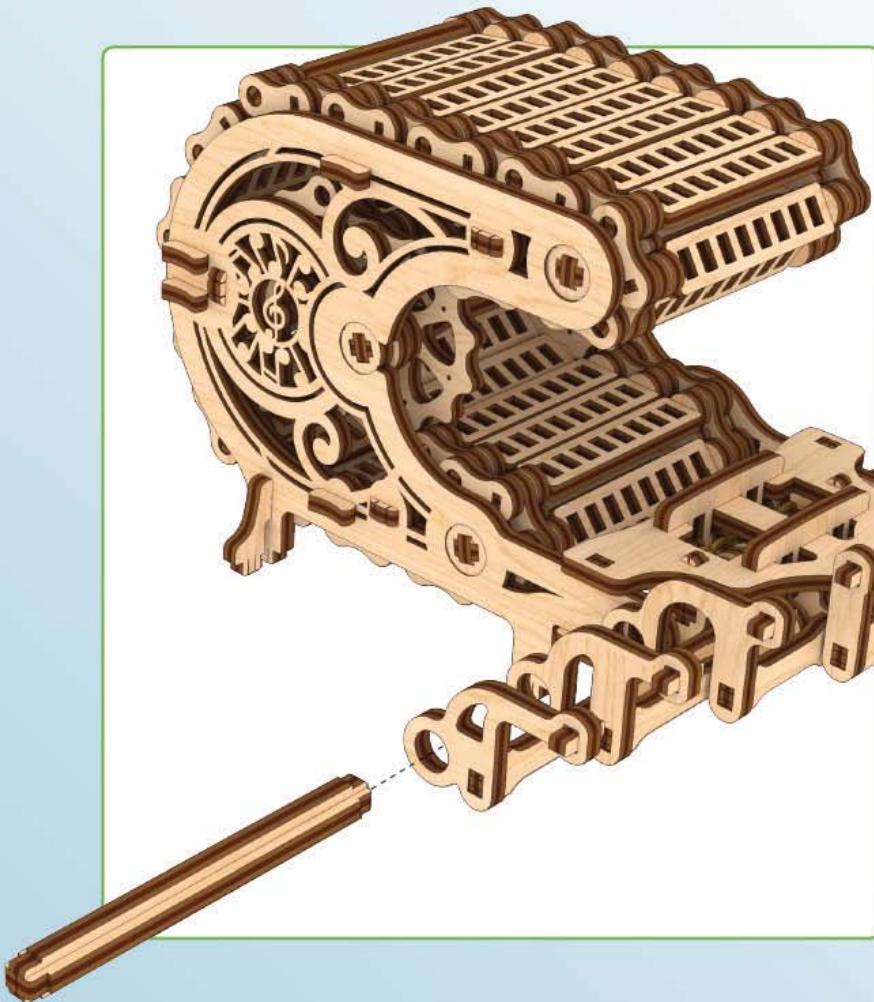
3

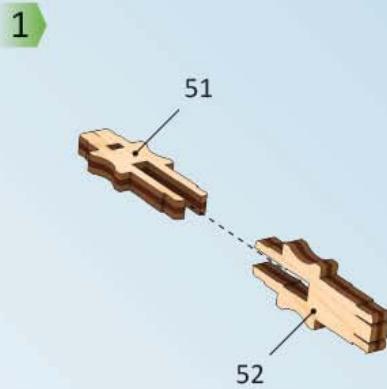
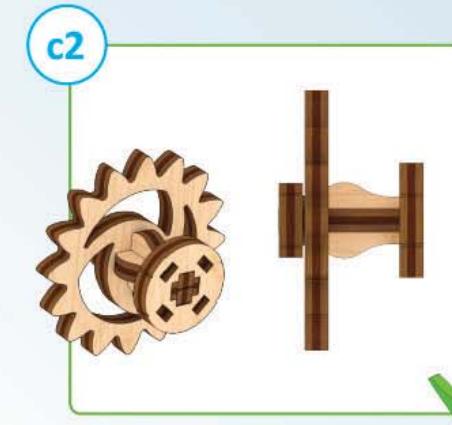
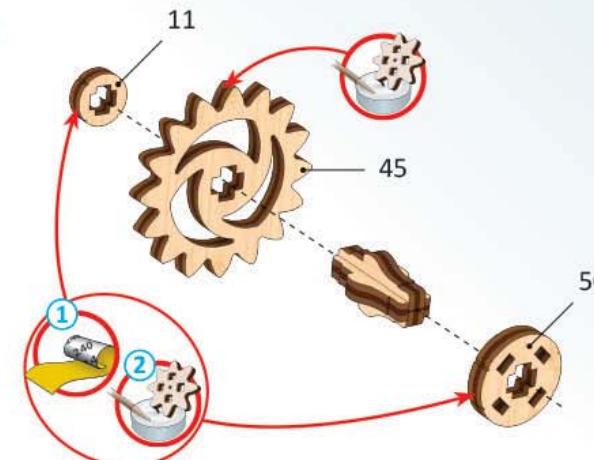
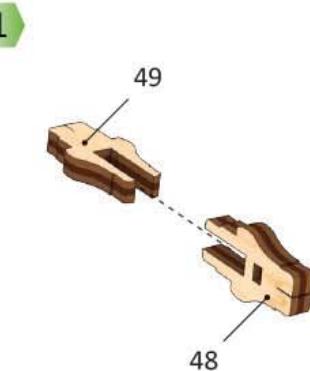
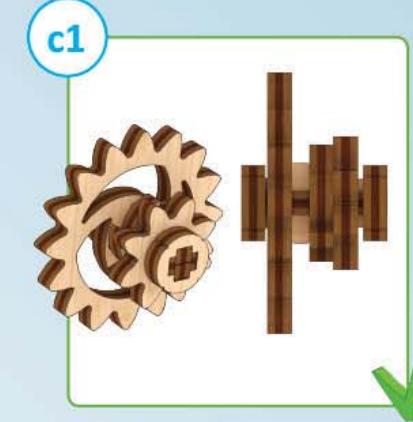
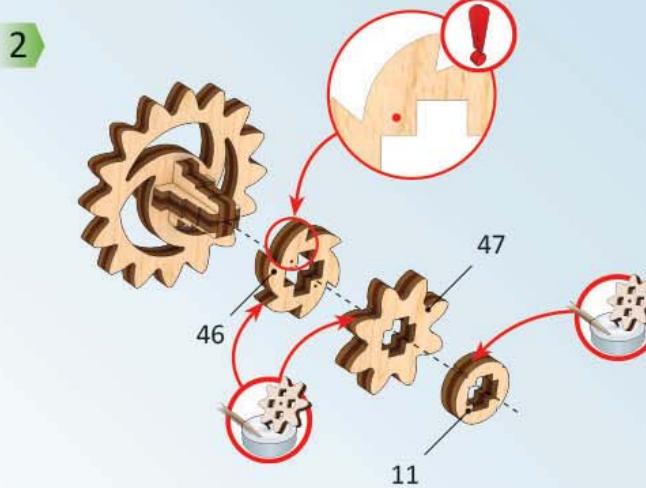
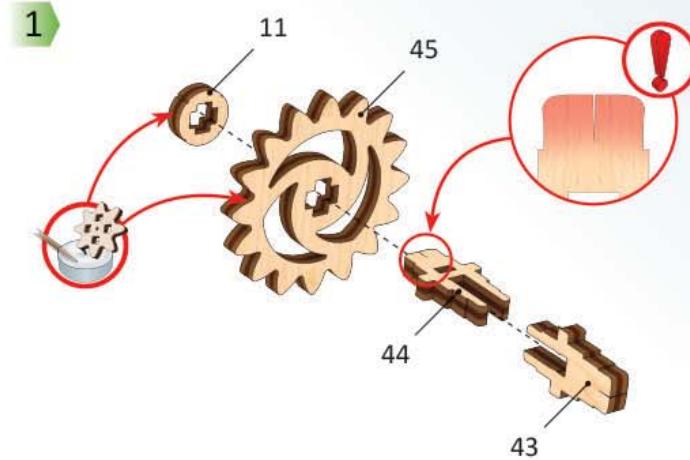


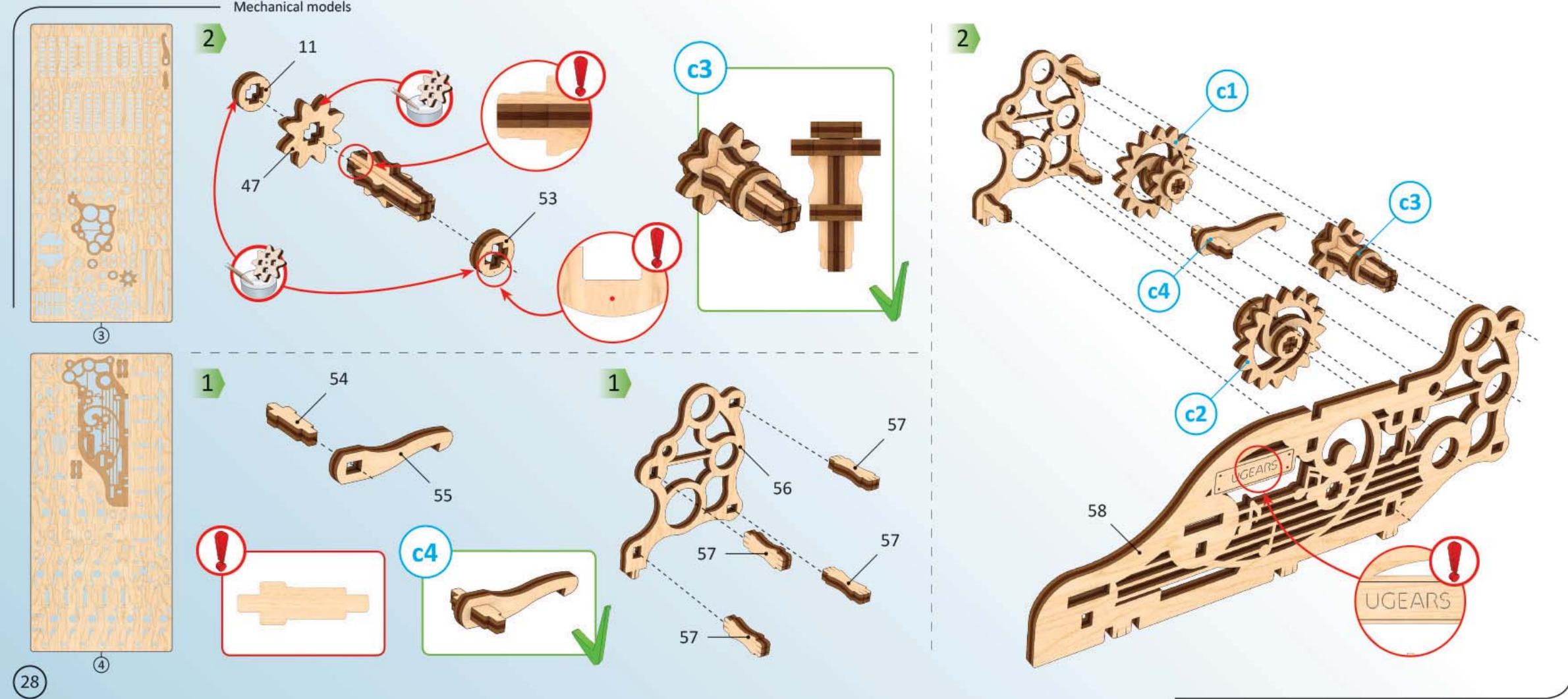
4

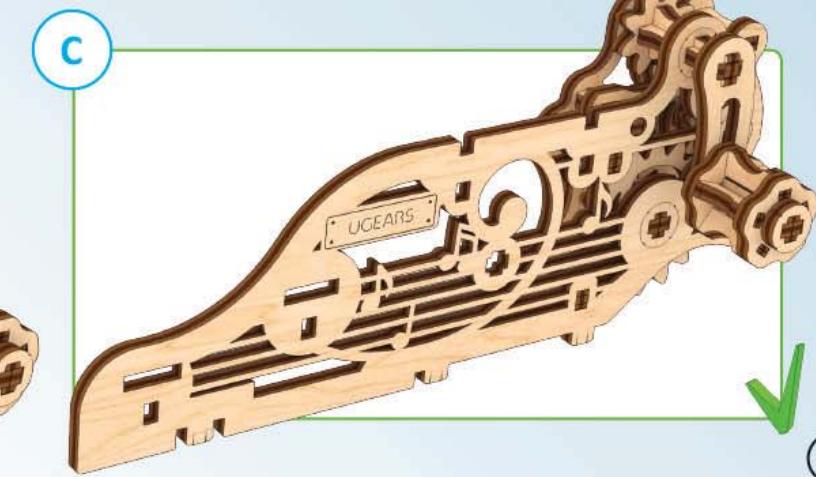
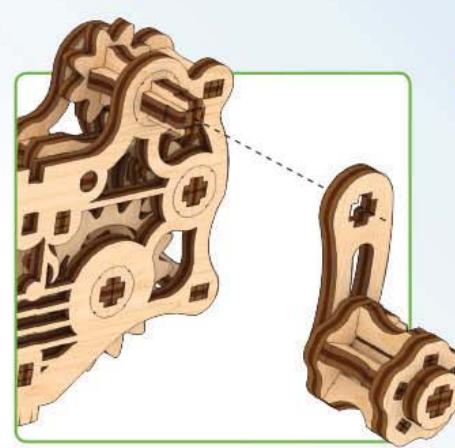
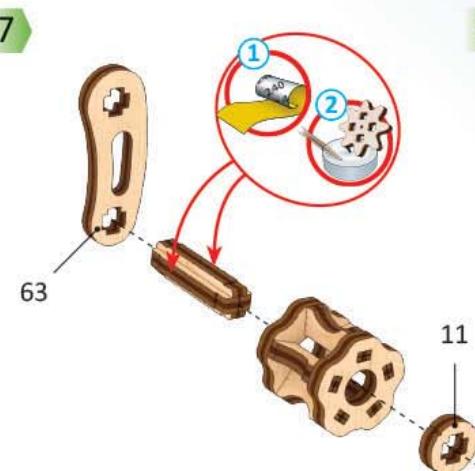
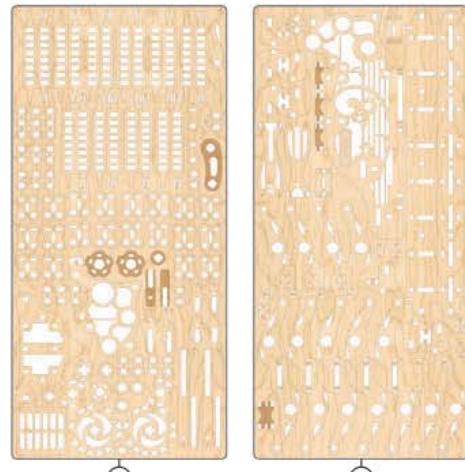
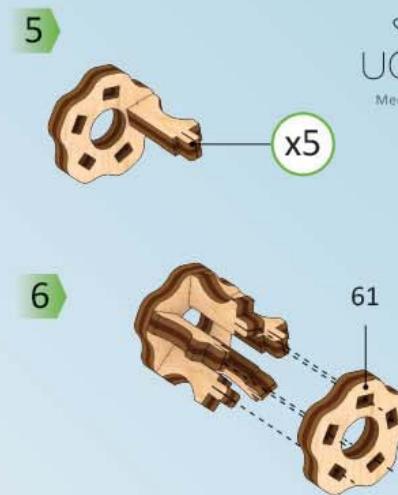
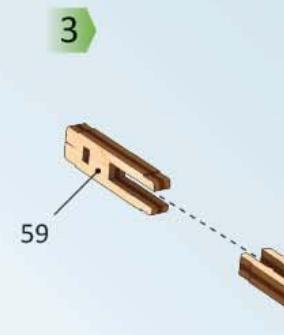
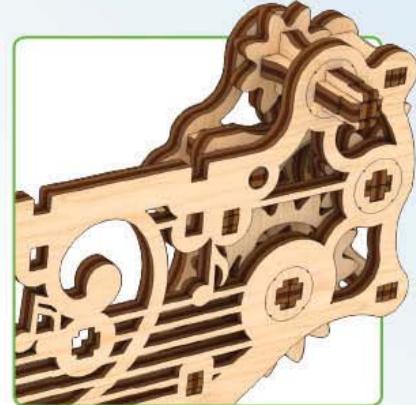
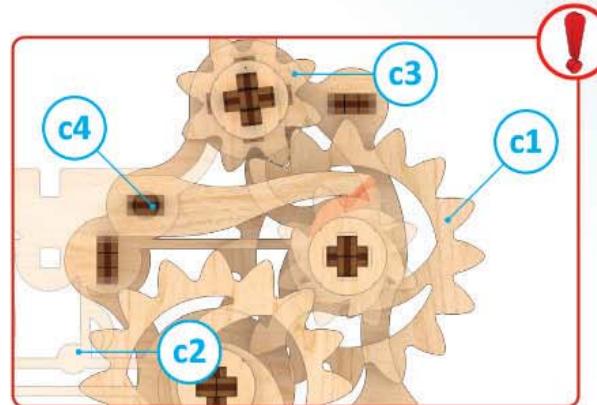


5

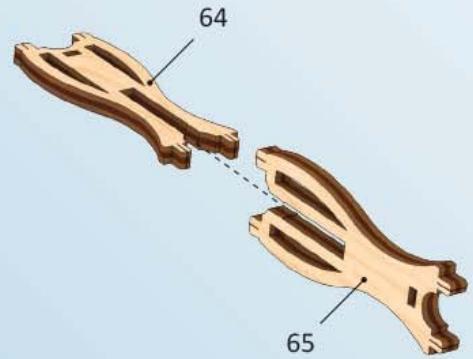






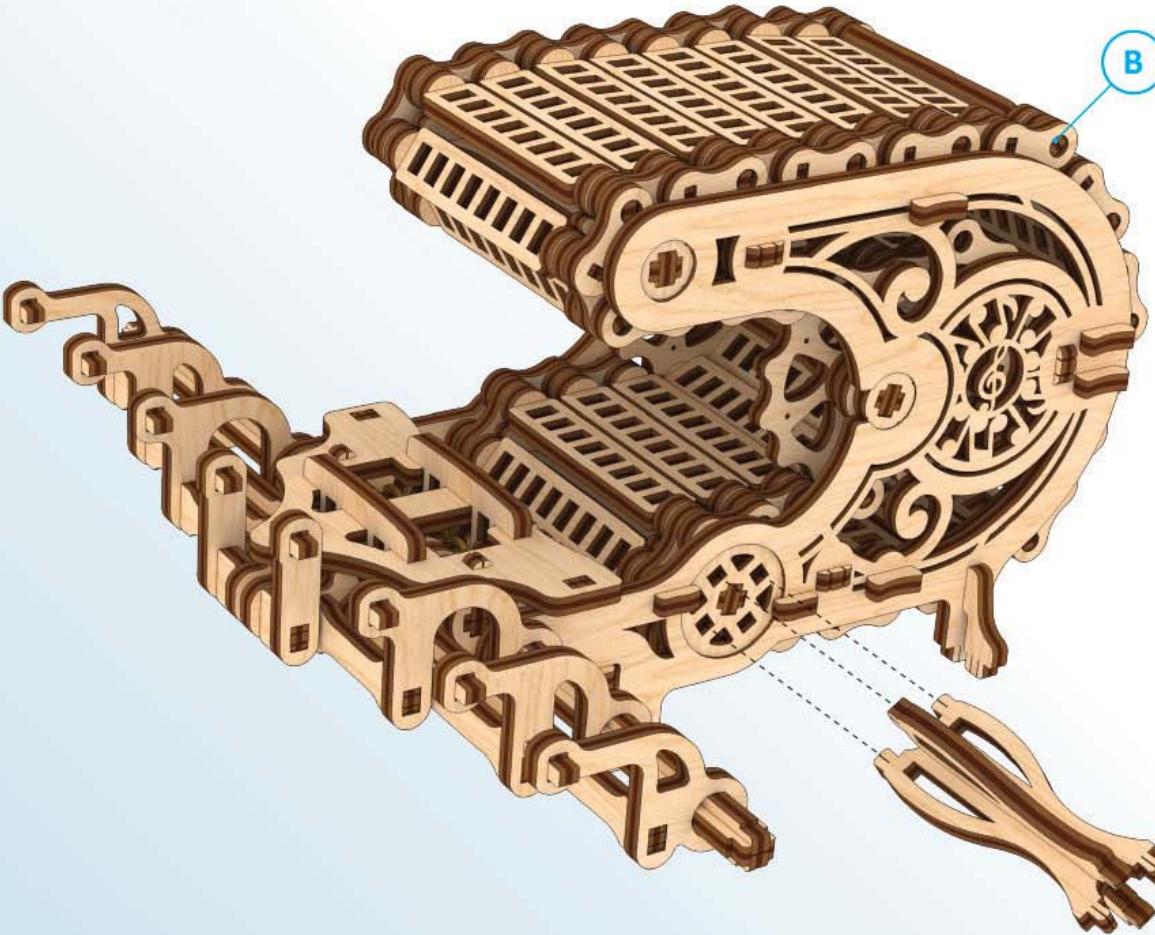


1



30

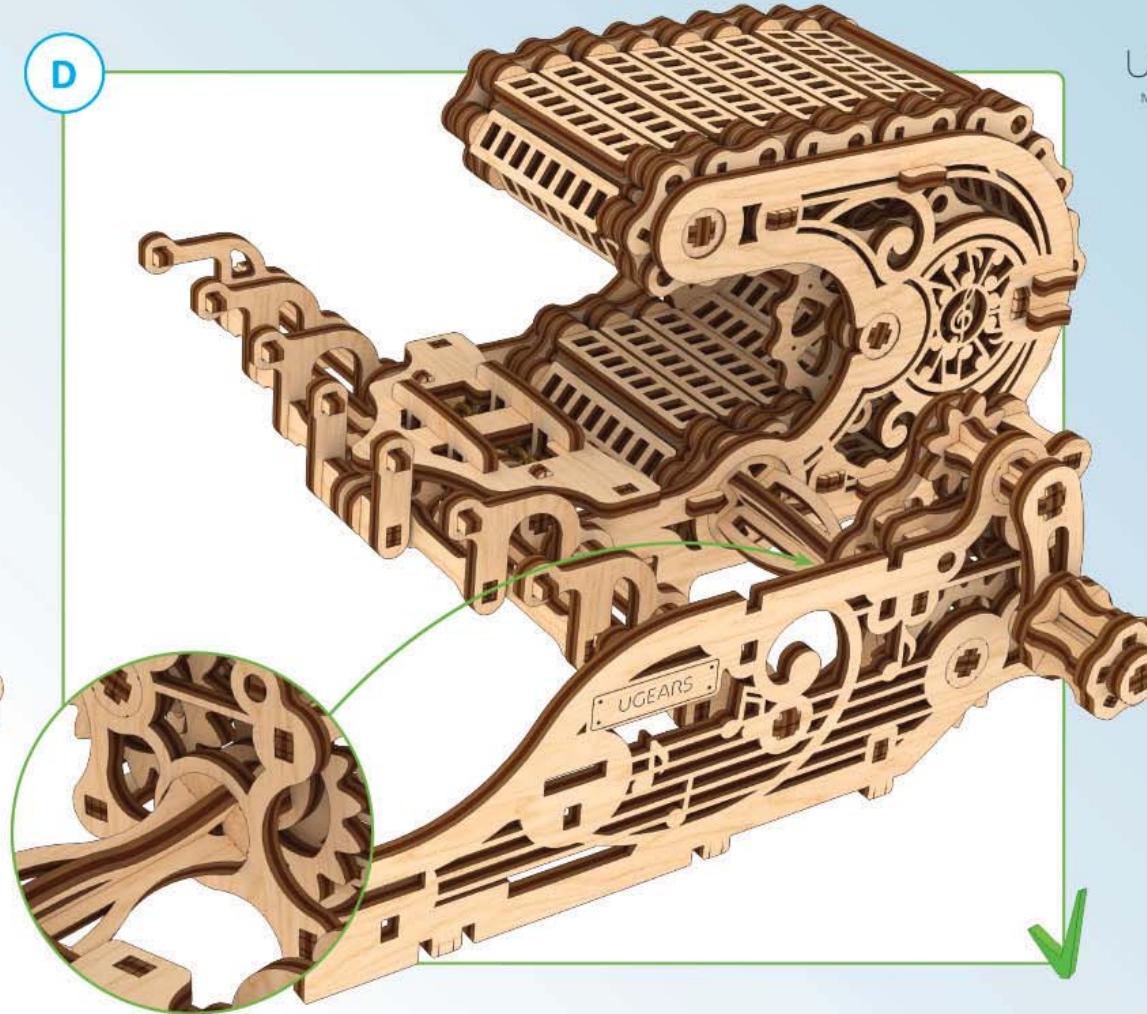
2



3

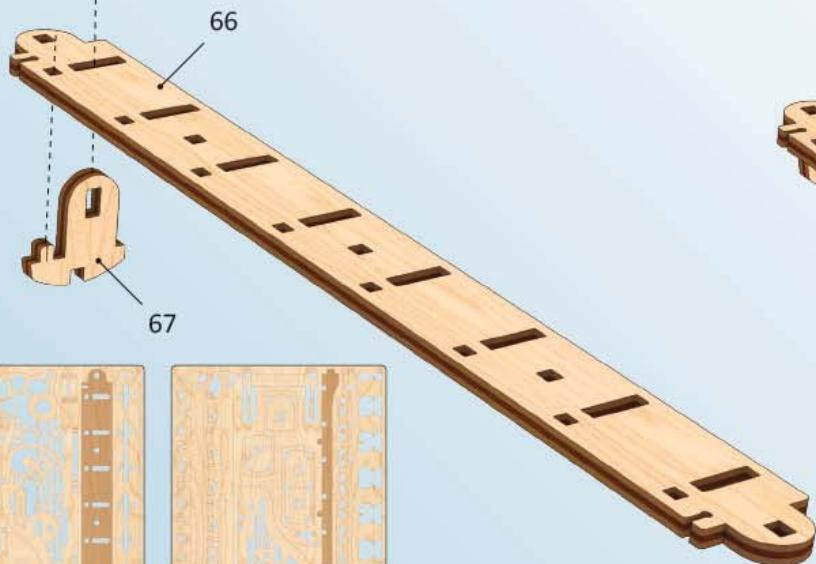


D

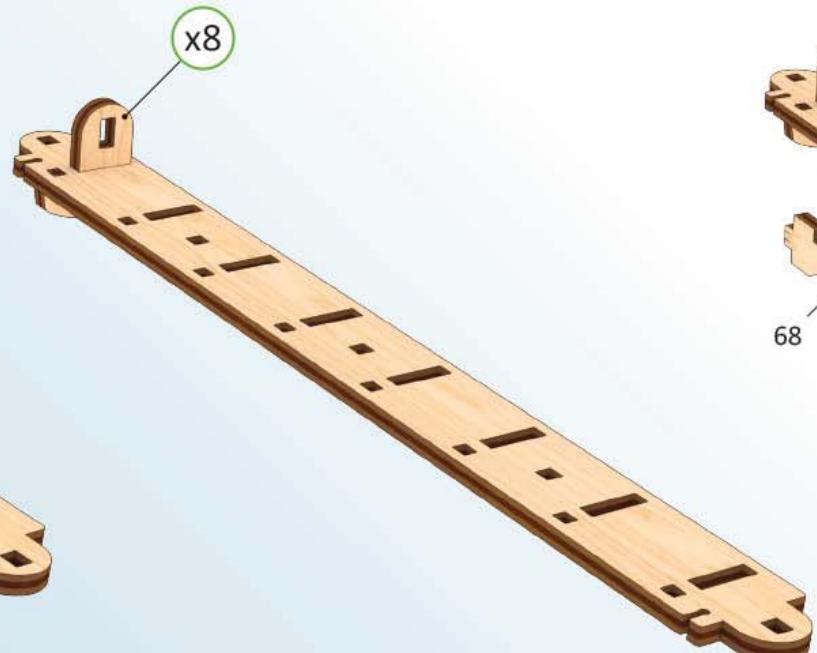


Mechanical models

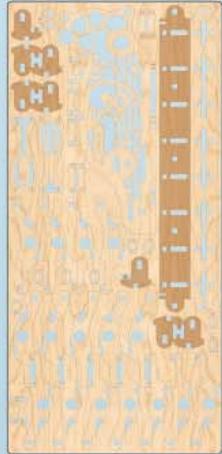
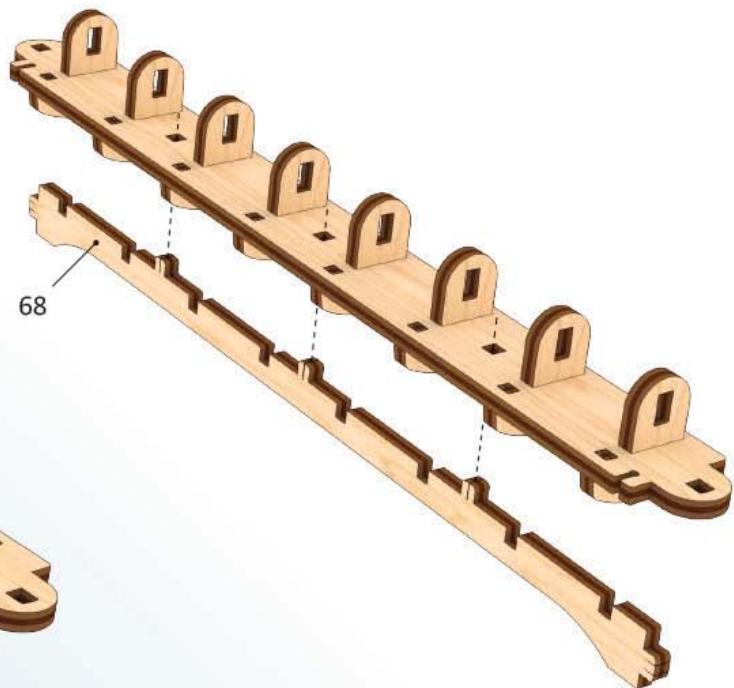
1

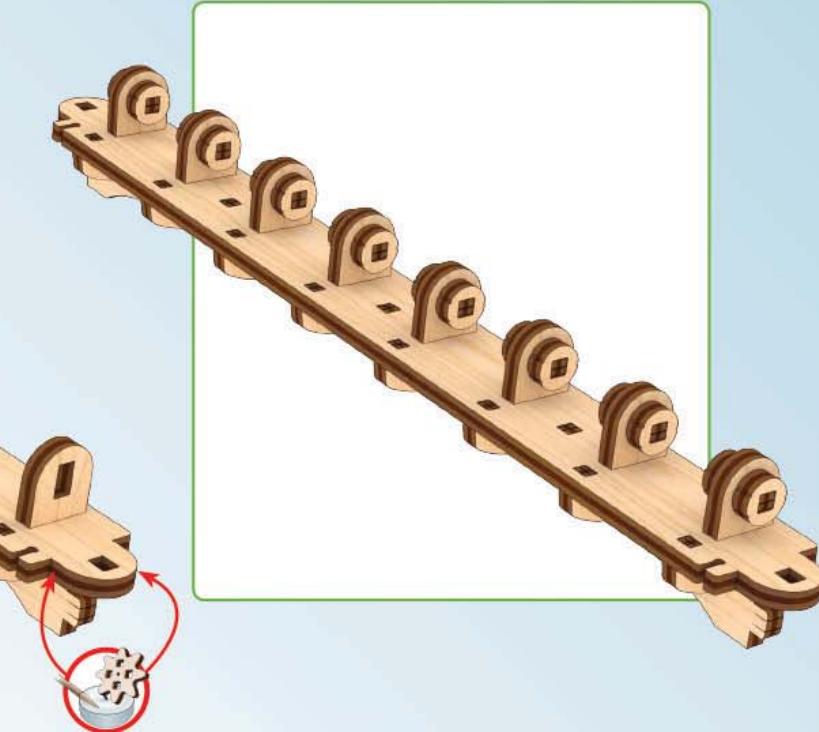
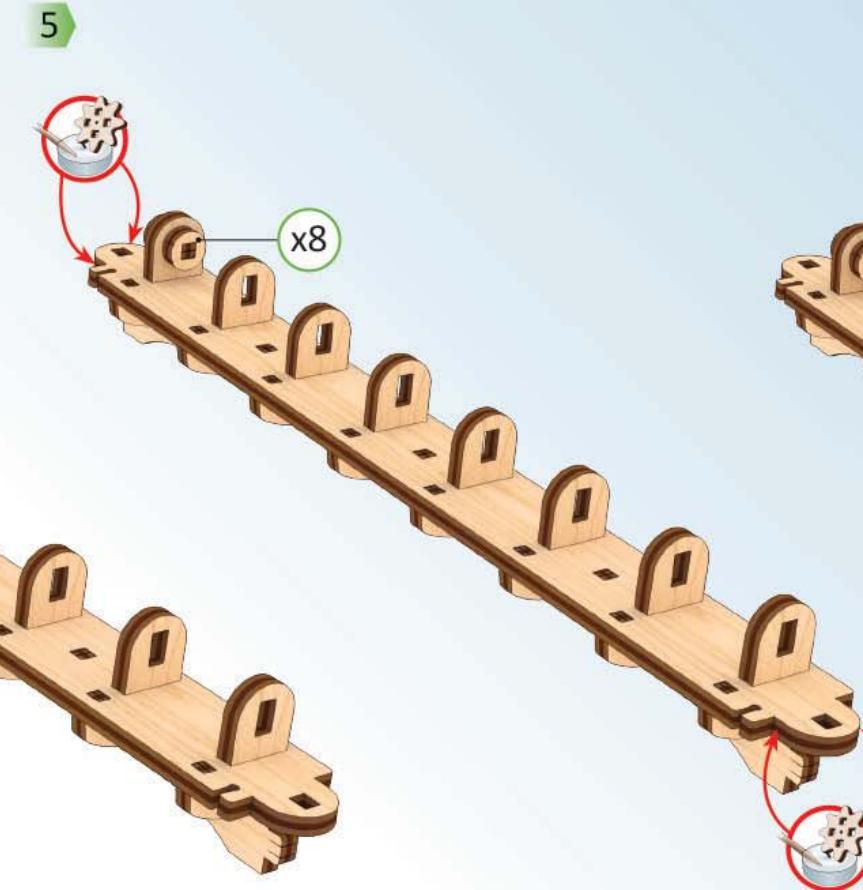
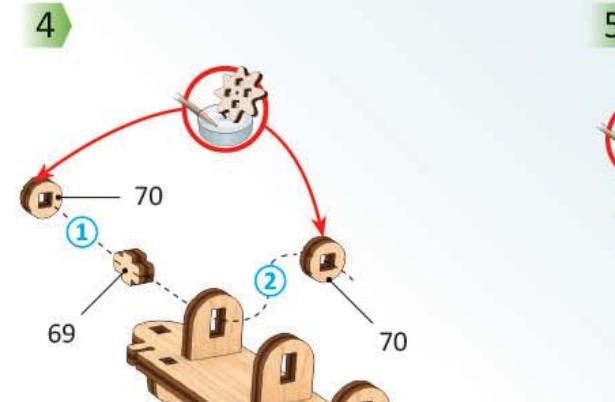
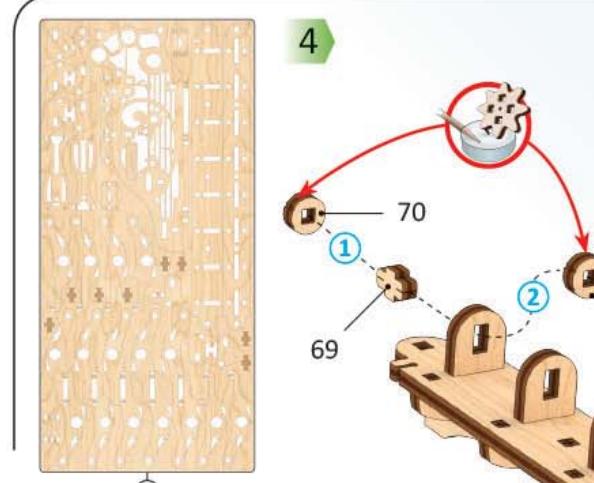


2

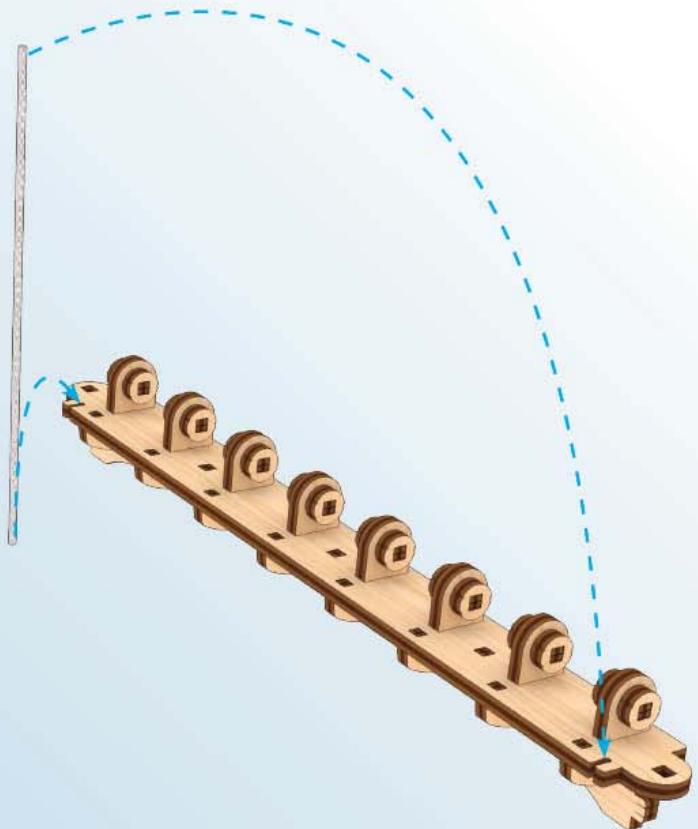
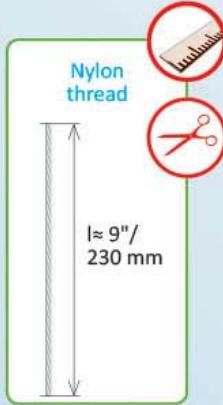


3





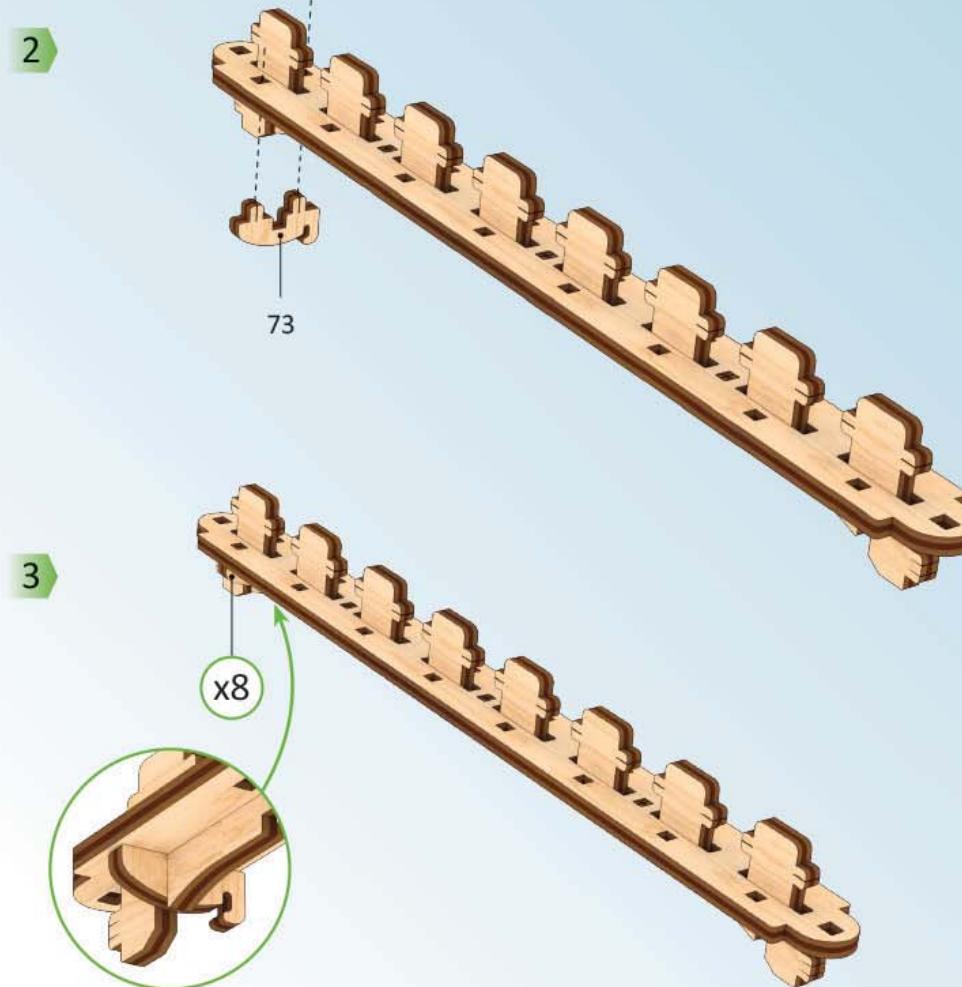
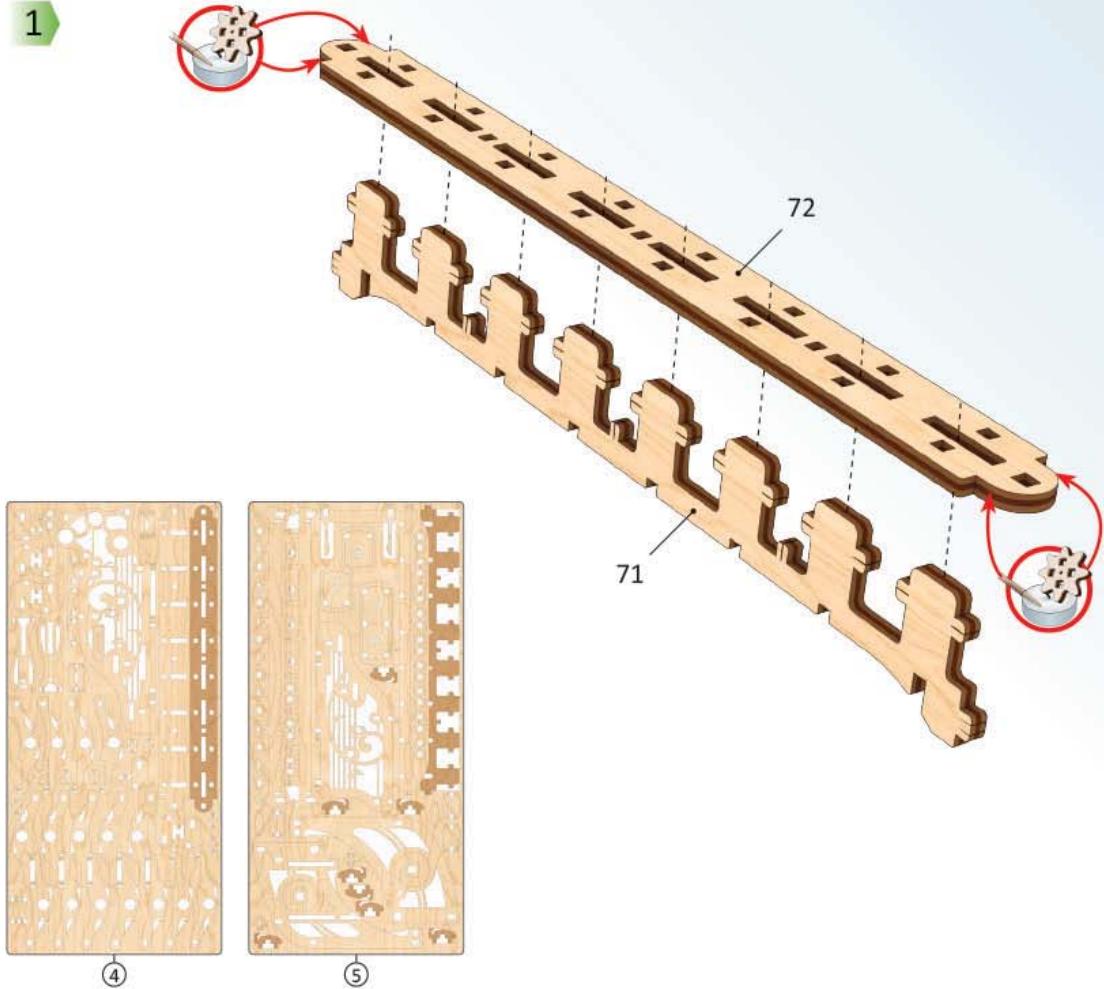
6



ENG Check size. UKR Перевірте розмір. FRA Vérifiez la dimension. DEU Prüfen Sie die Größe. SPA Compruebe el tamaño. ITA Controllare le dimensioni. JPN サイズをチェックしてください。 CHI 测量尺寸 POR Verifique o tamanho. POL Sprawdź rozmiar. KOR 크기를 확인해 주세요.

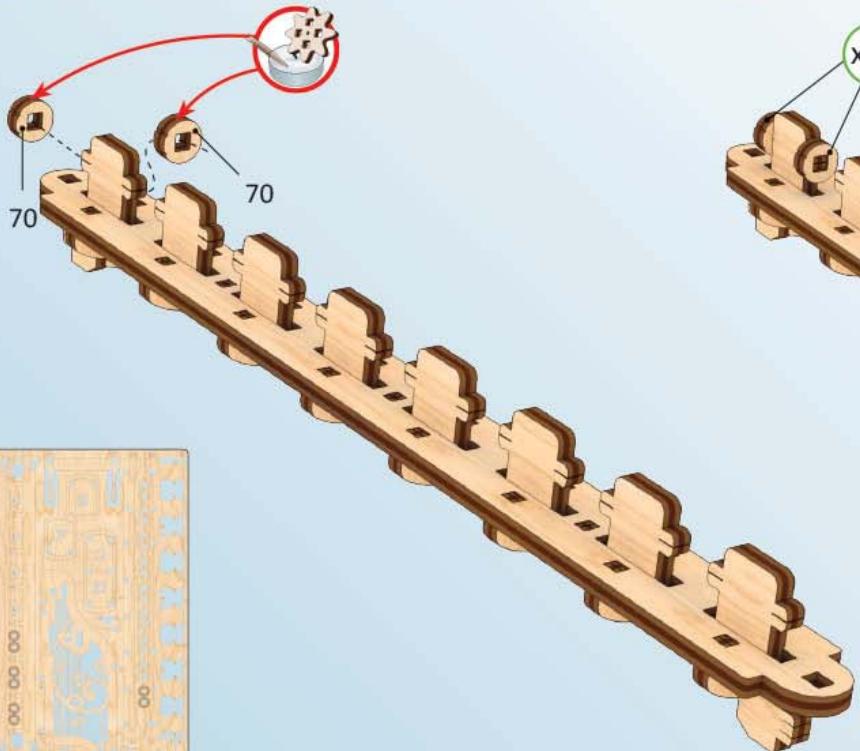


ENG Cut (rubber-band, thread, etc.). UKR Відріжте (гумку, нитку, тощо). FRA Couper (ruban élastique, fil, etc.). DEU Schneiden (Gummiband, Faden, etc.). SPA Cortar (goma elástica, hilo, etc.). ITA Tagliare (fascia in gomma, filettatura, ecc.). JPN カットしてください。 (輪ゴム、糸など)。 CHI 切割 (橡皮筋，线等)。 POR Corte (elástico, fio, etc.). POL Utnij (gumkę, nitkę, itd.). KOR 절단(고무밴드, 이쑤시개 등)

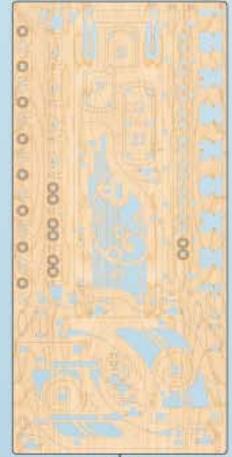
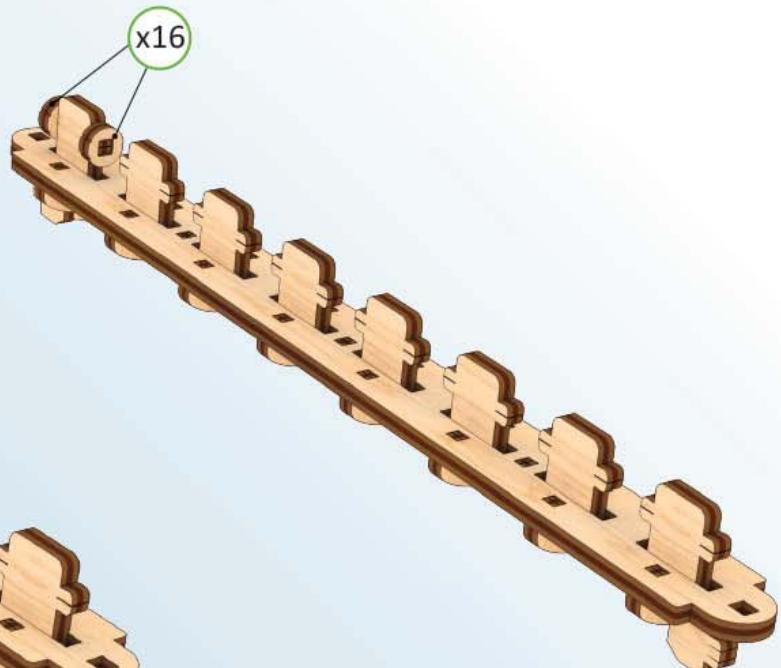


Mechanical models

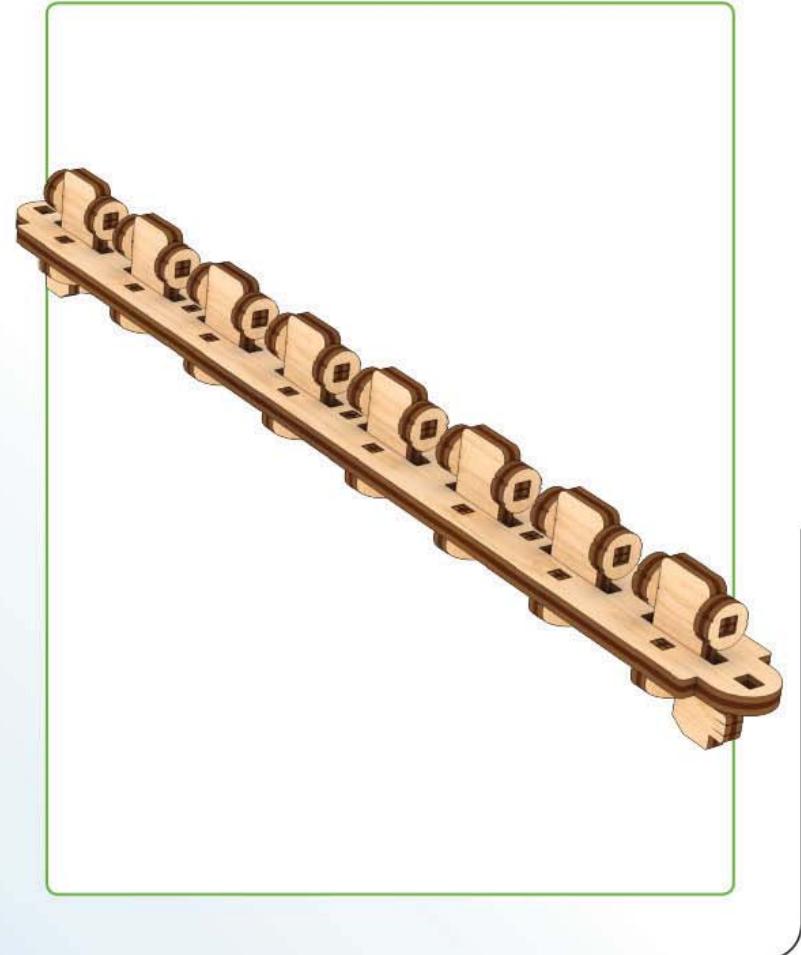
4



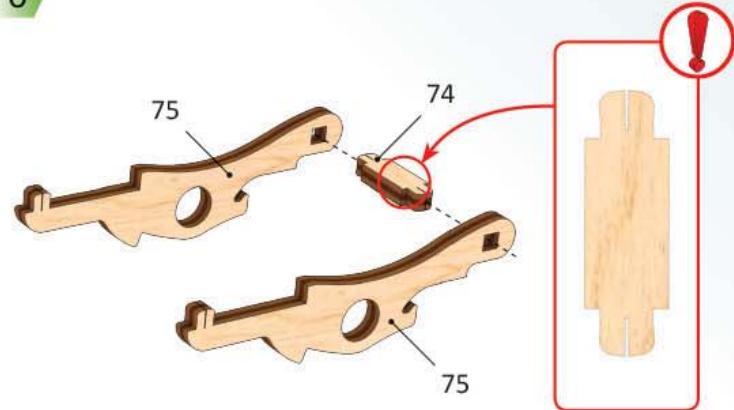
5



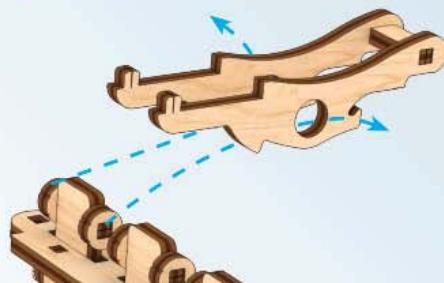
36



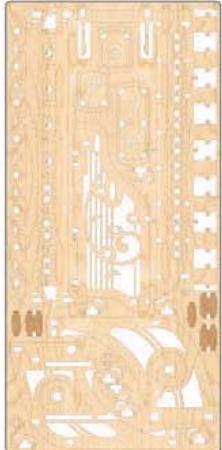
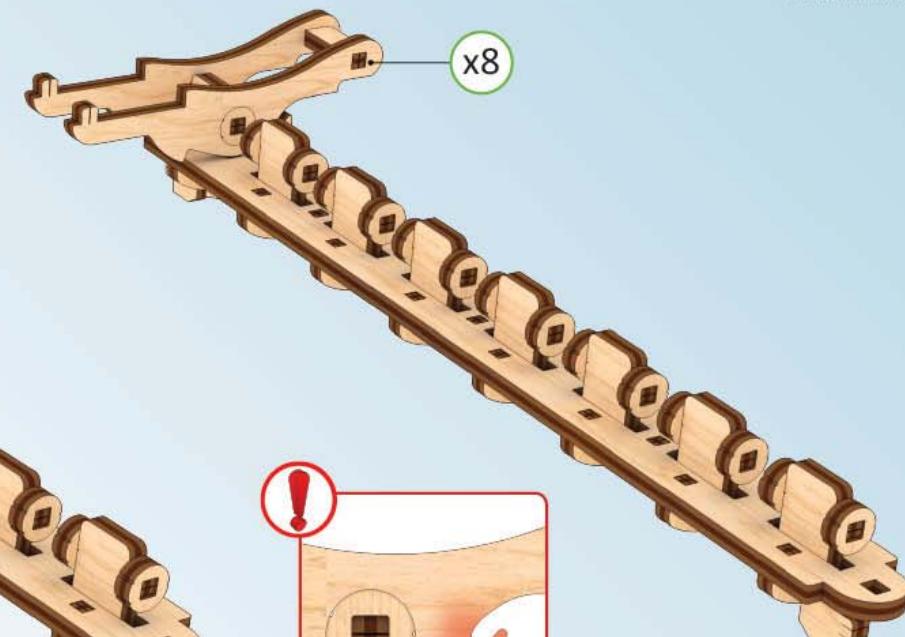
6



7



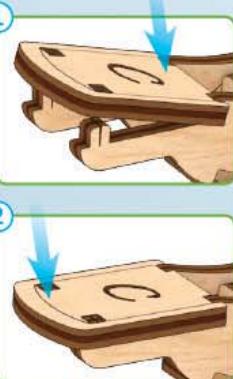
8



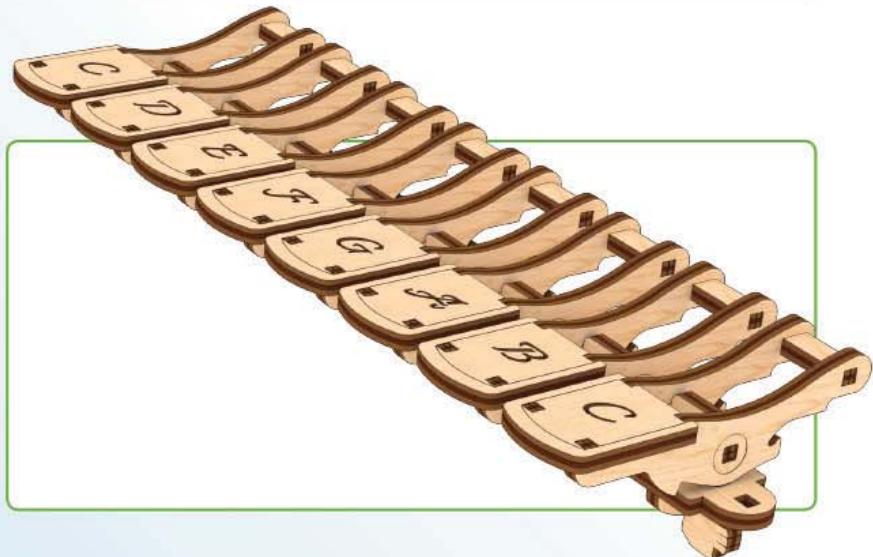
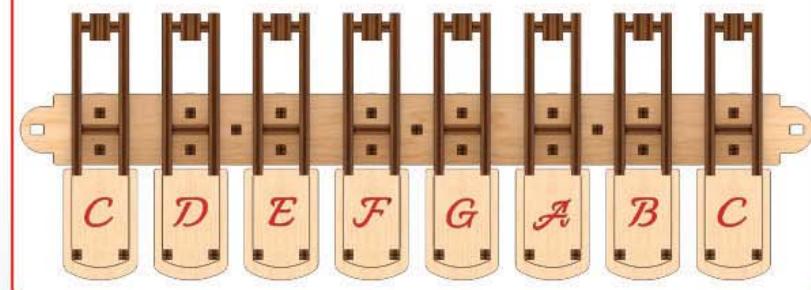
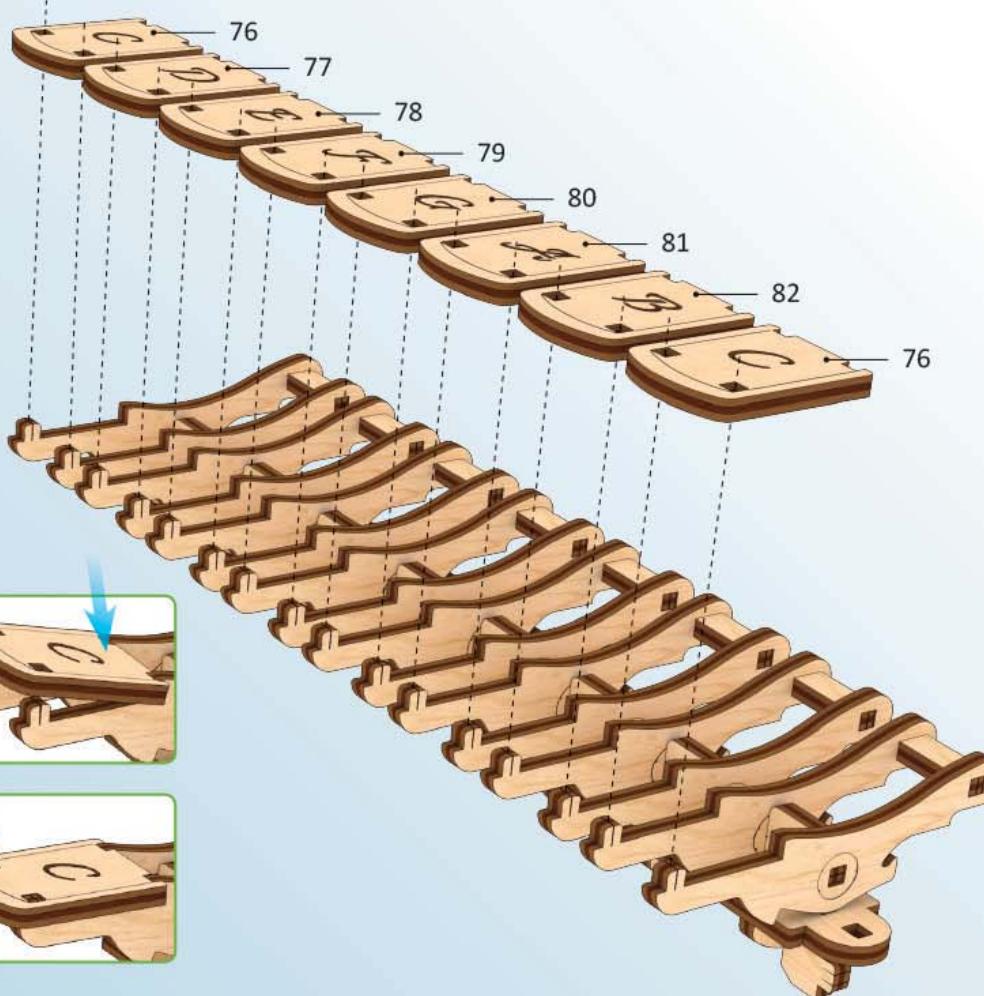
Mechanical models



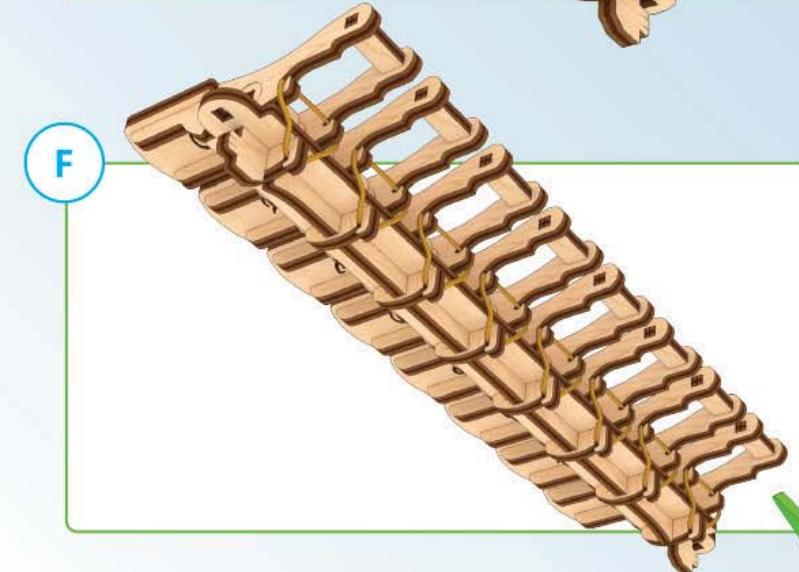
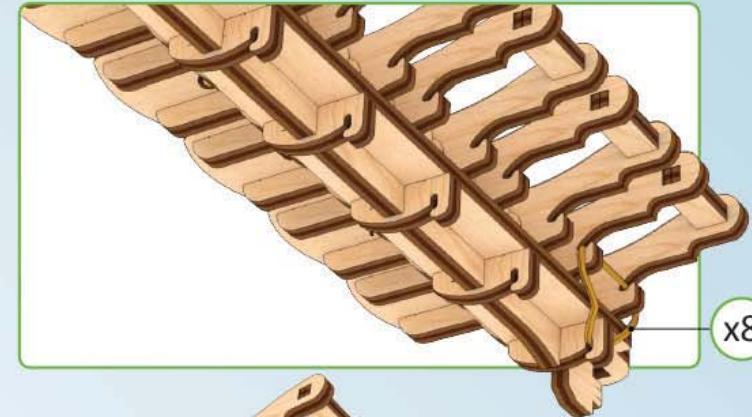
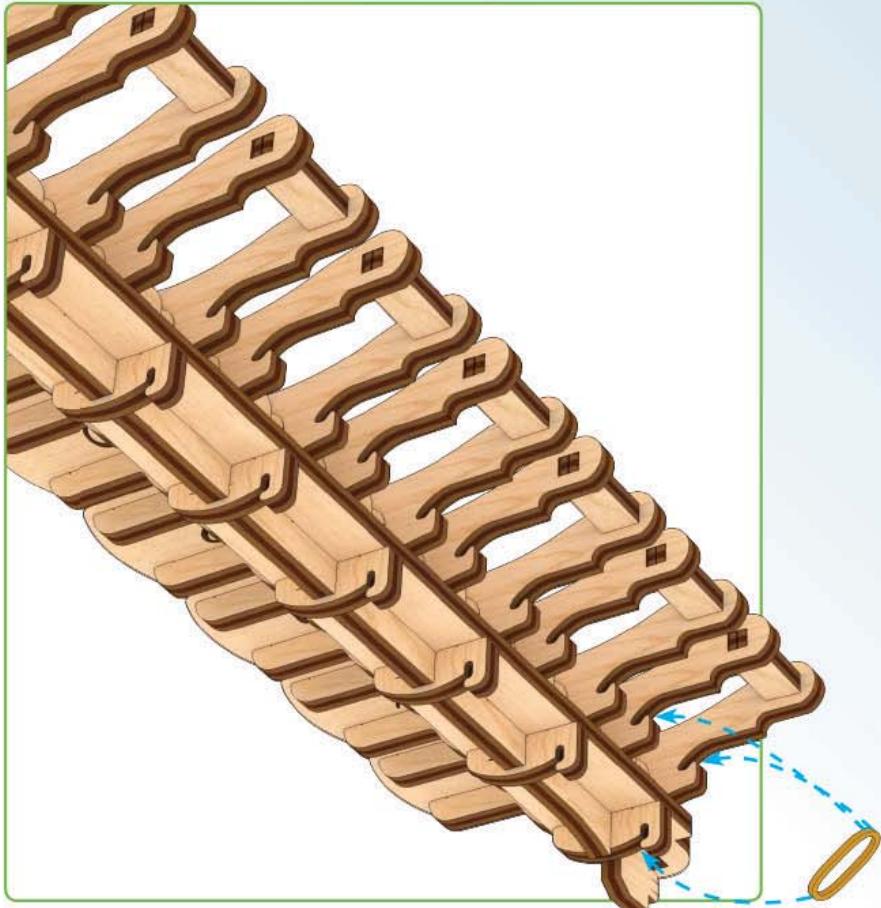
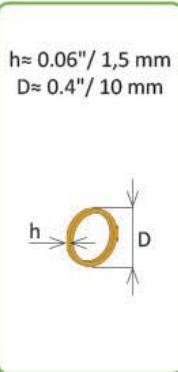
9



38



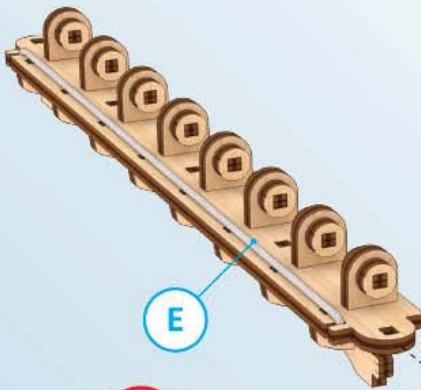
10



Mechanical models

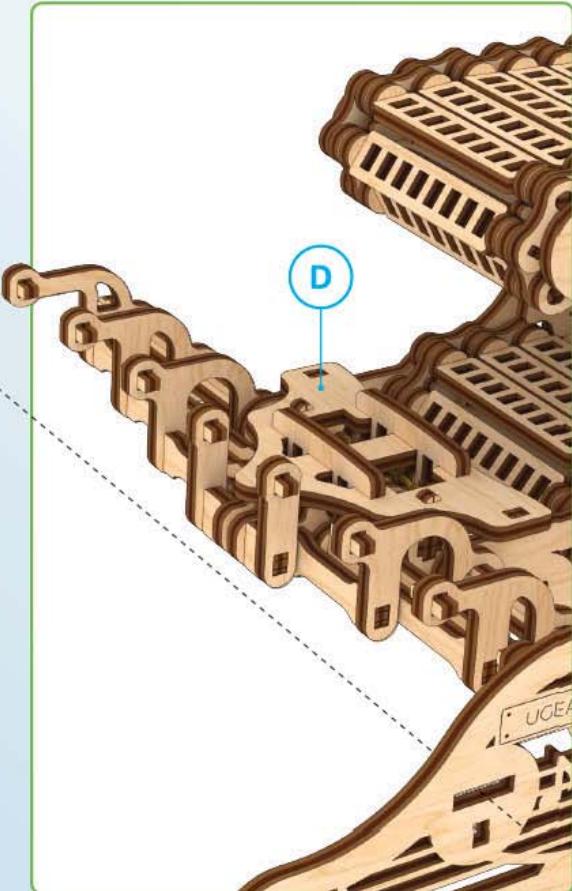


1

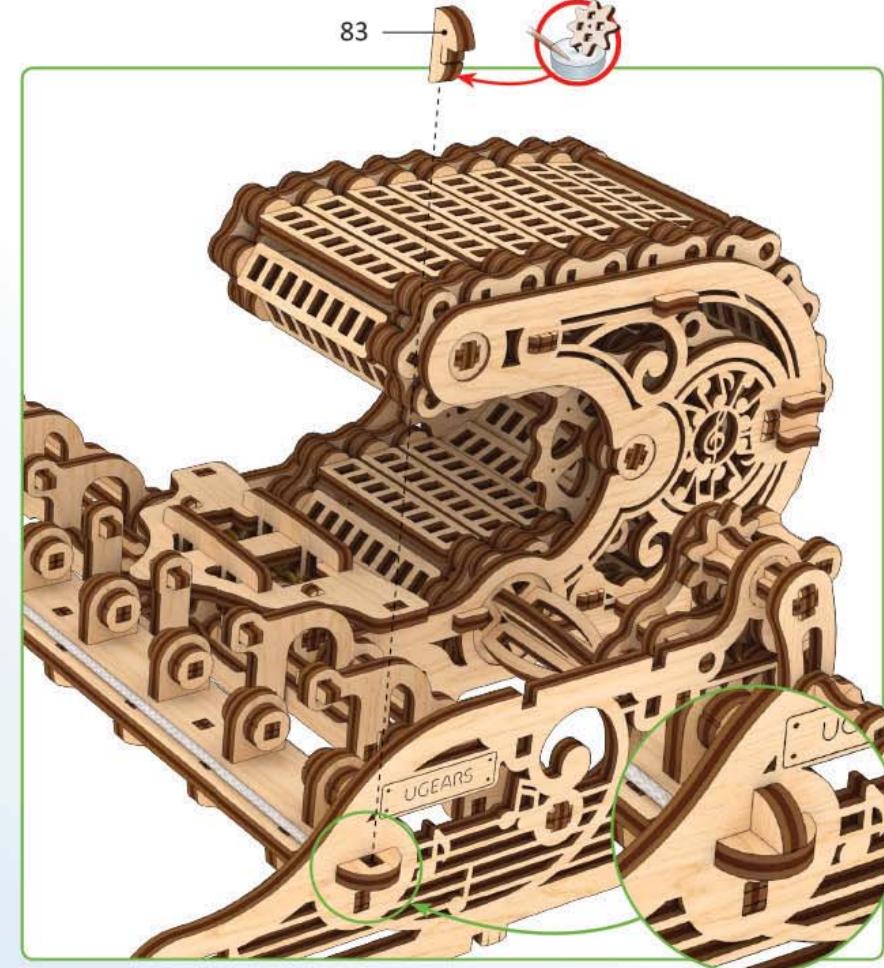


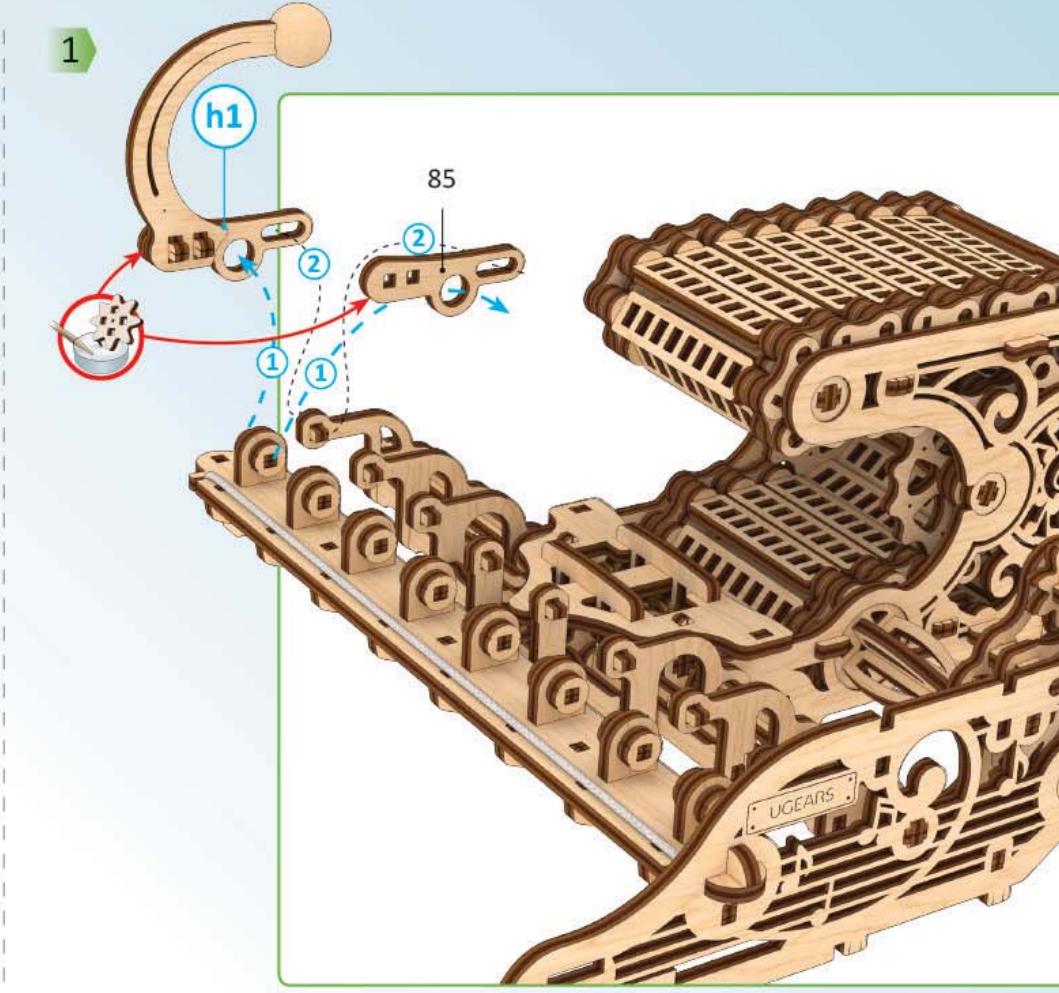
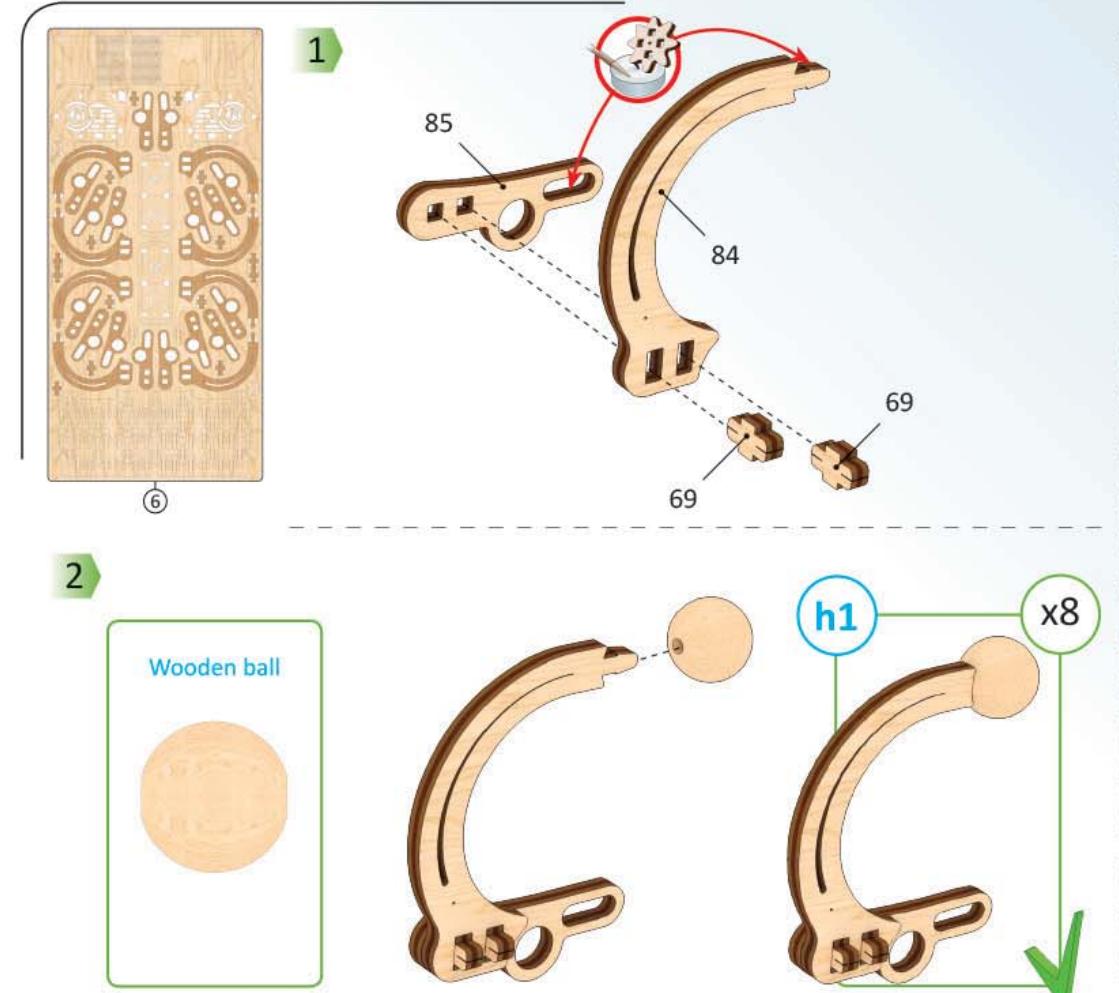
!

E

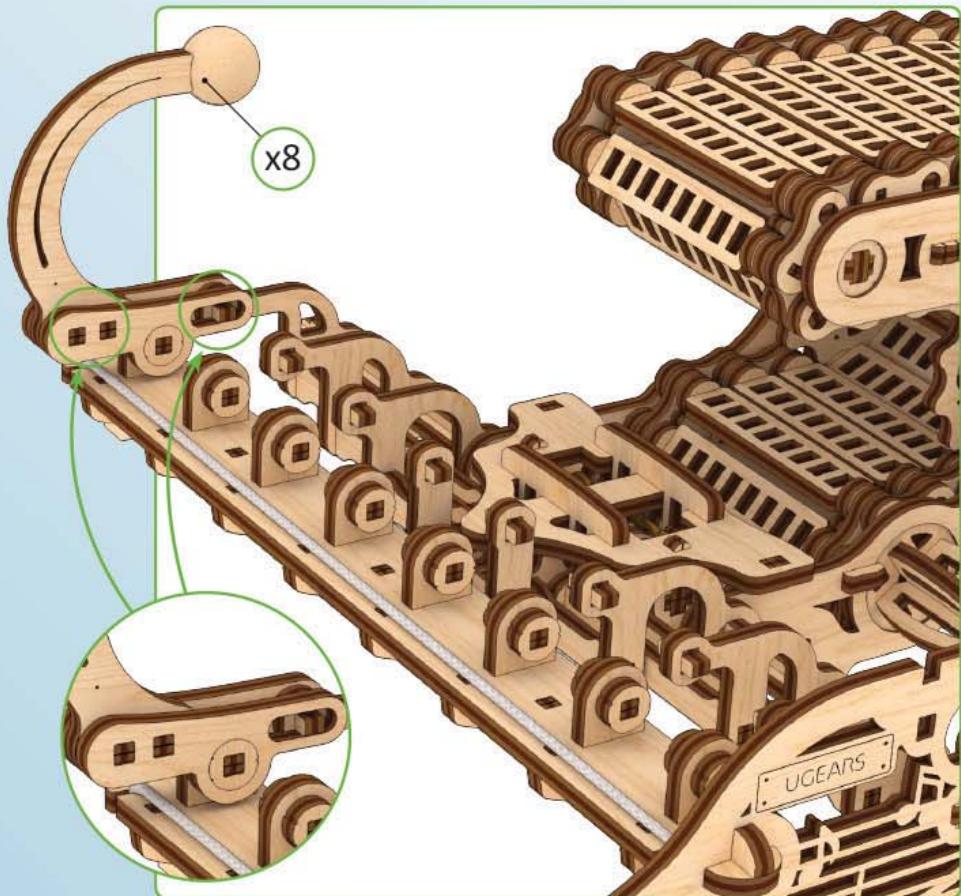


2

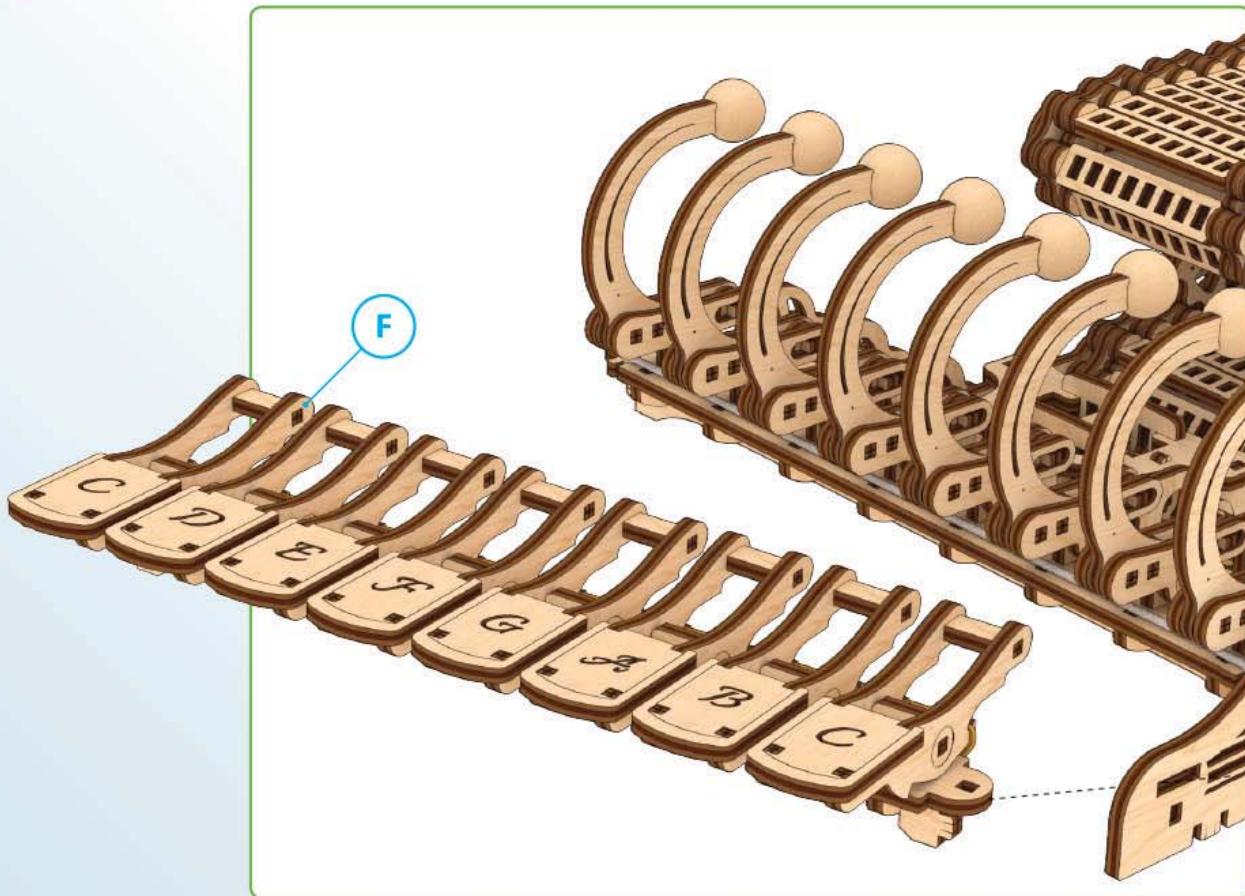




2

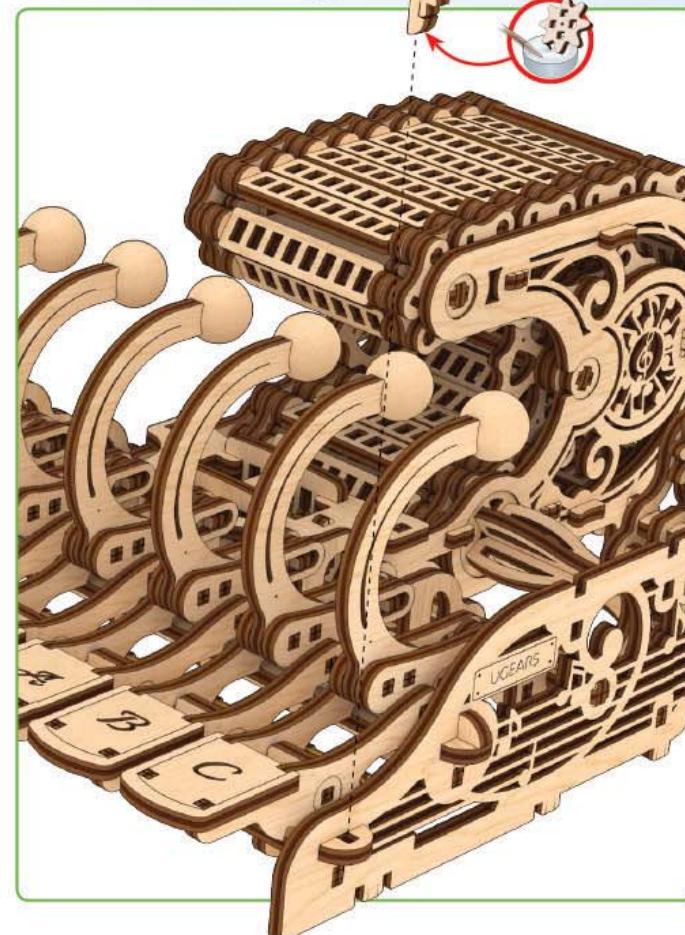


3



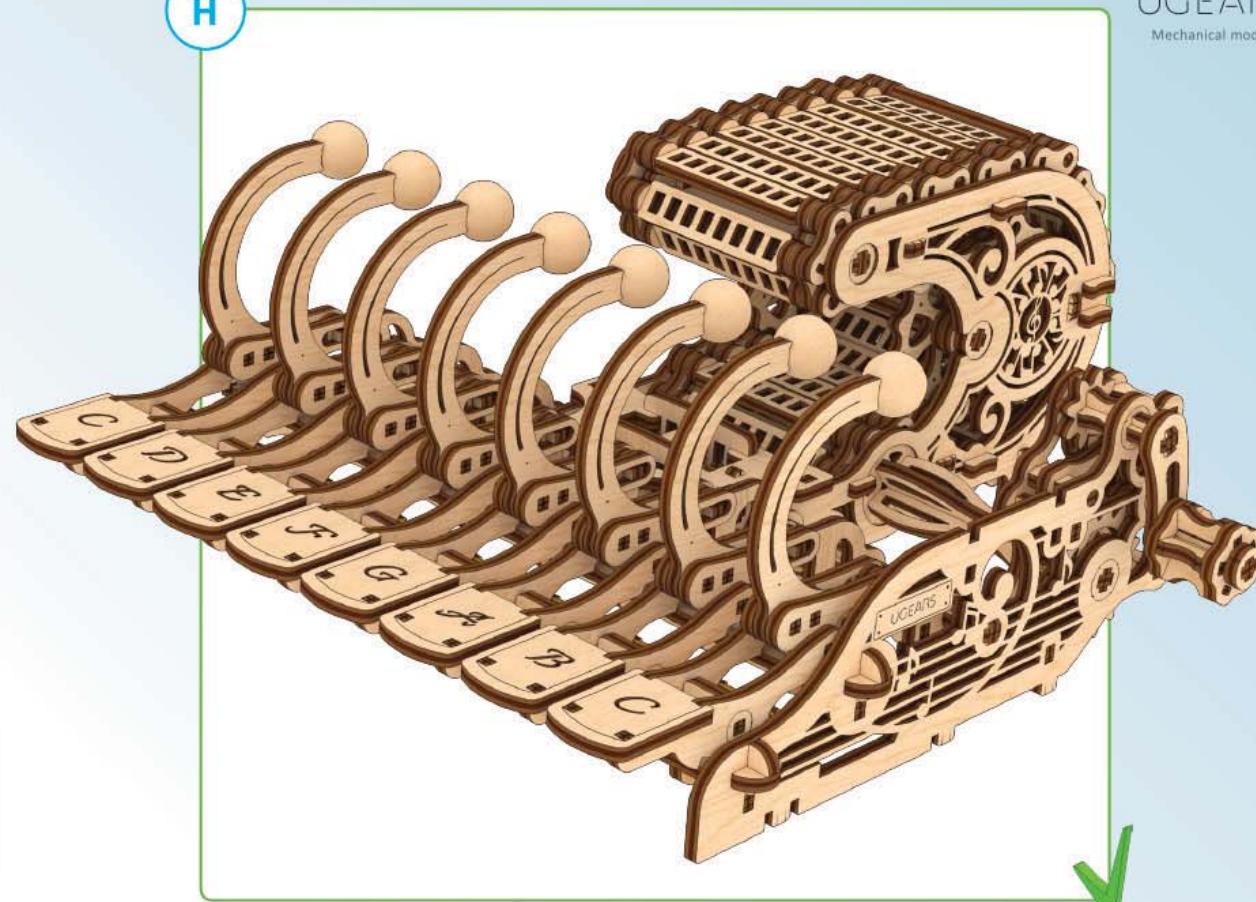


4



83

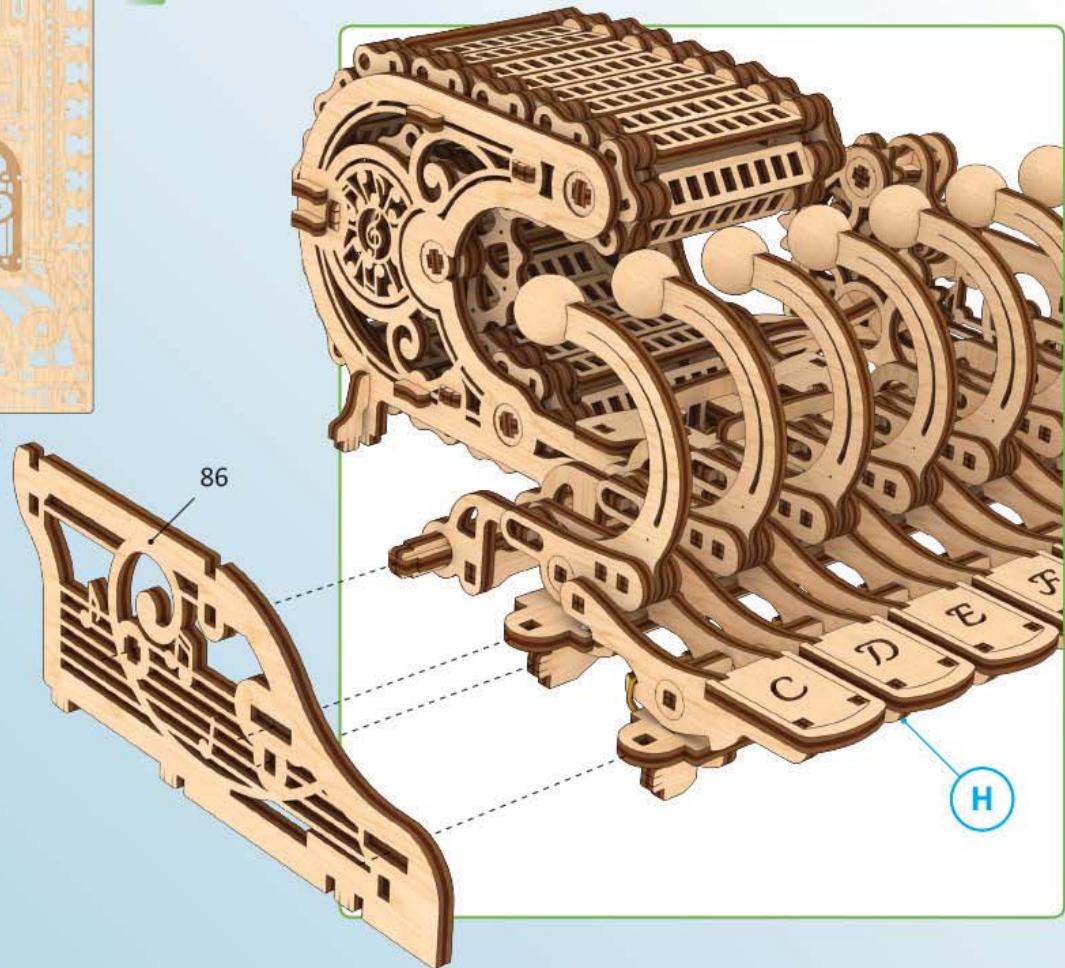
H



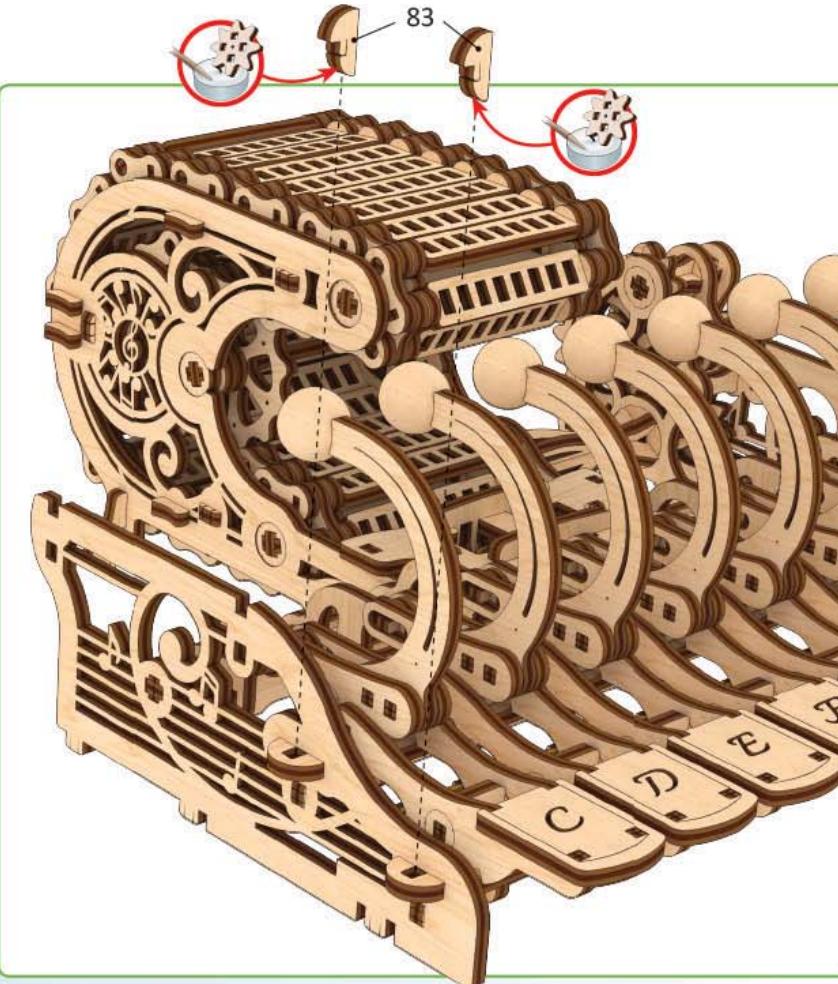
43

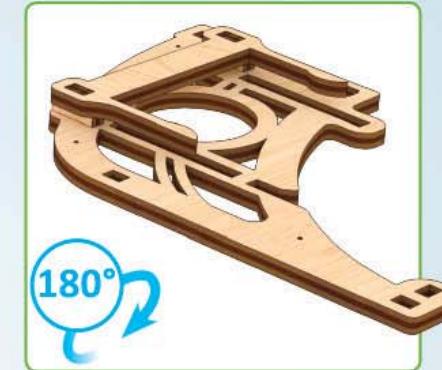
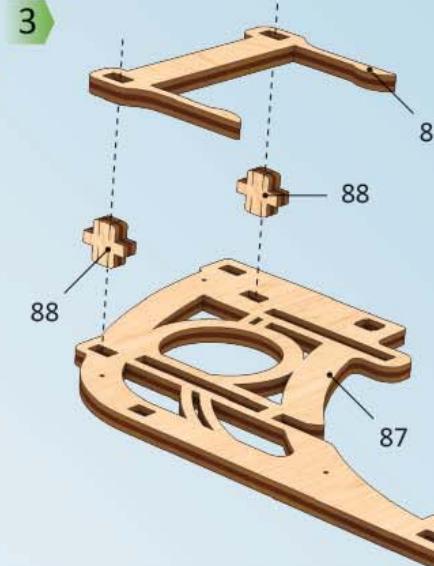
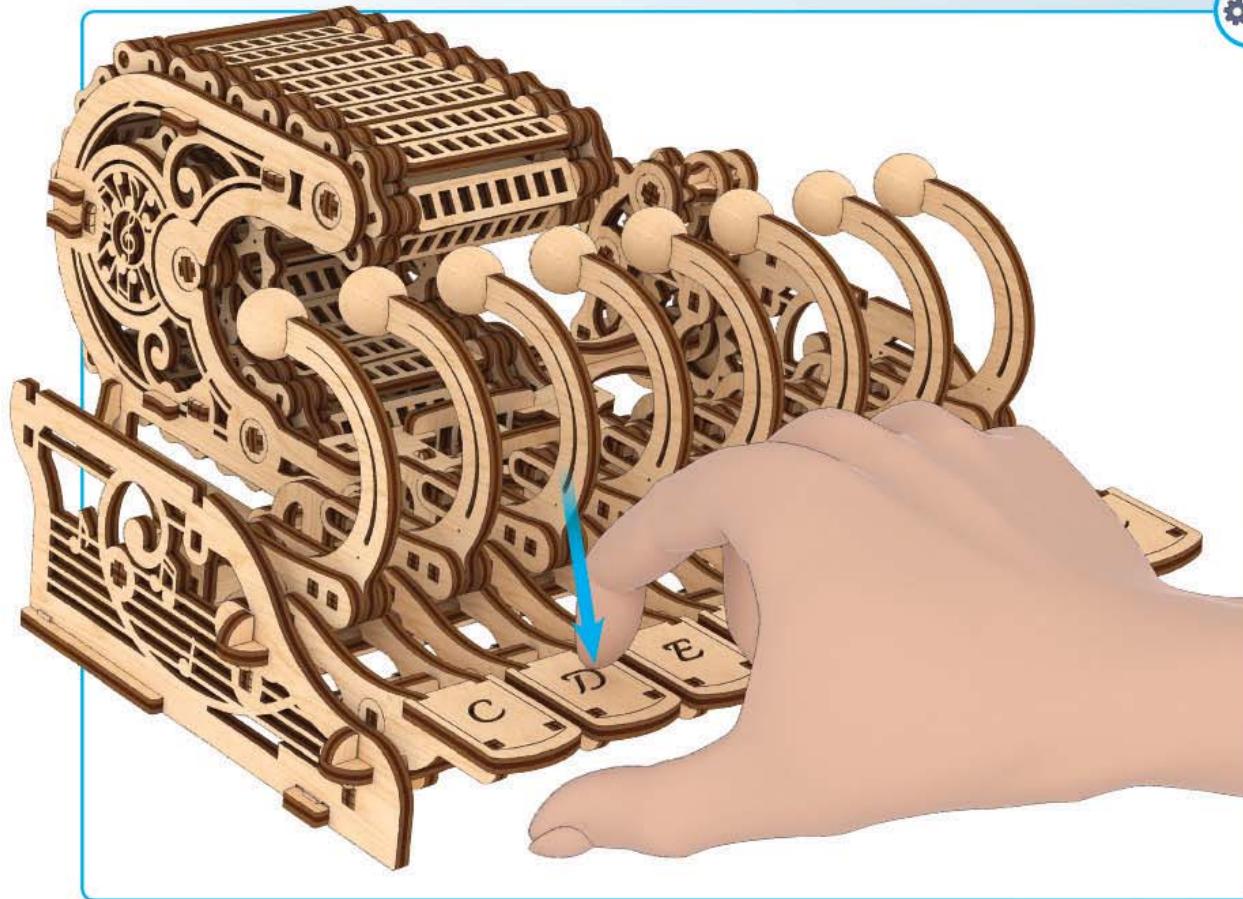
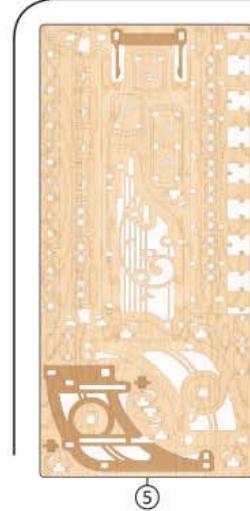


1



2

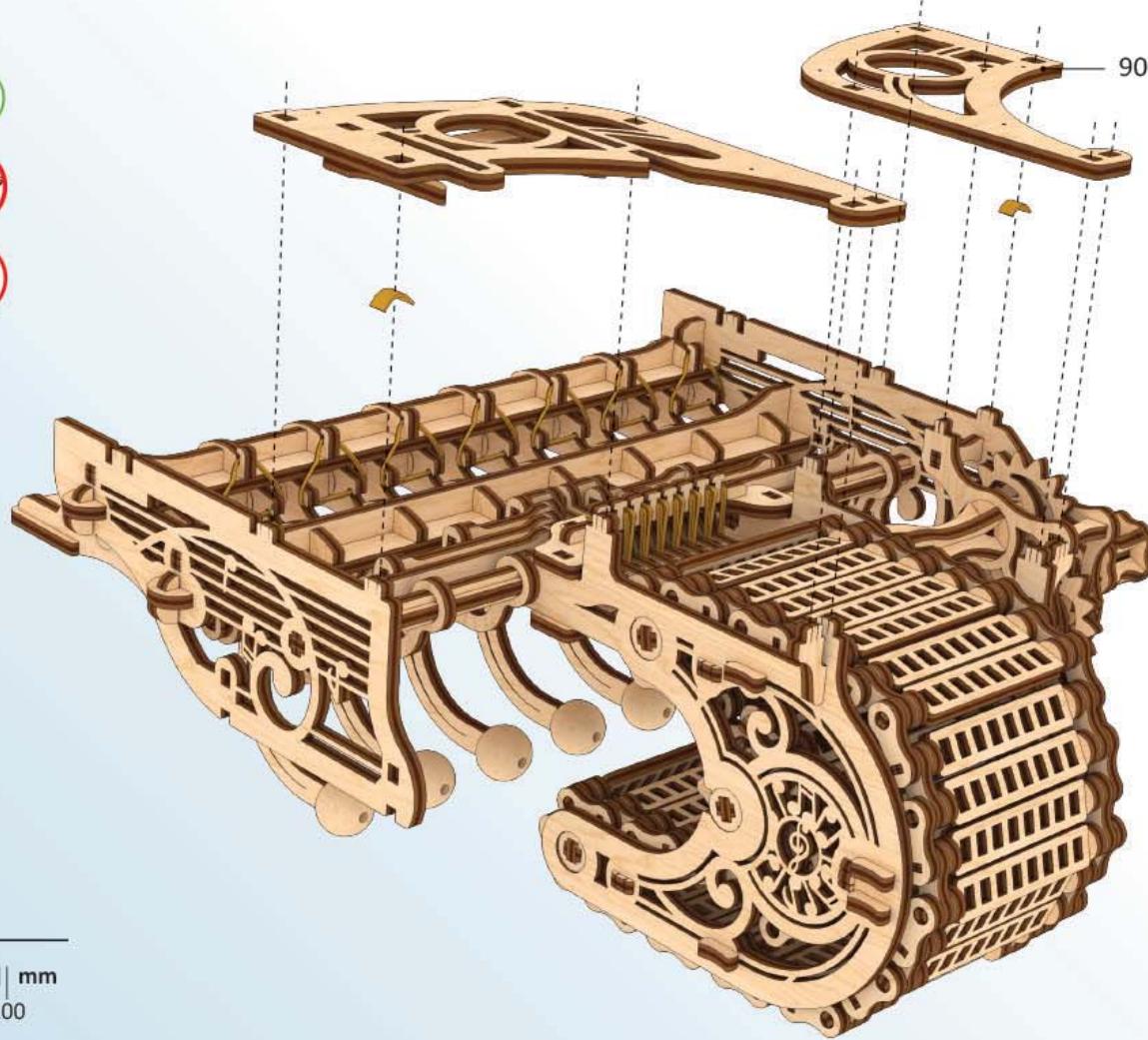
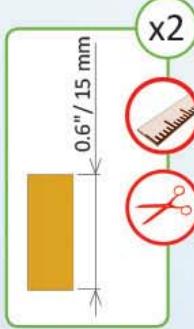
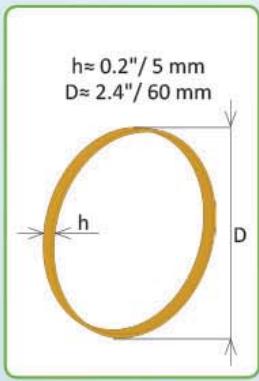




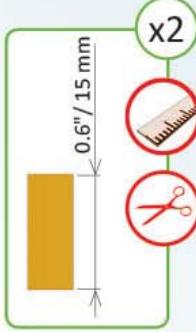
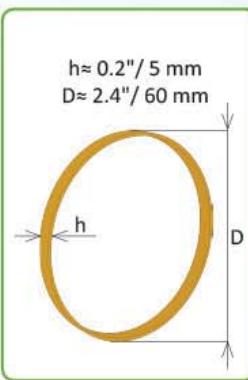
Mechanical models



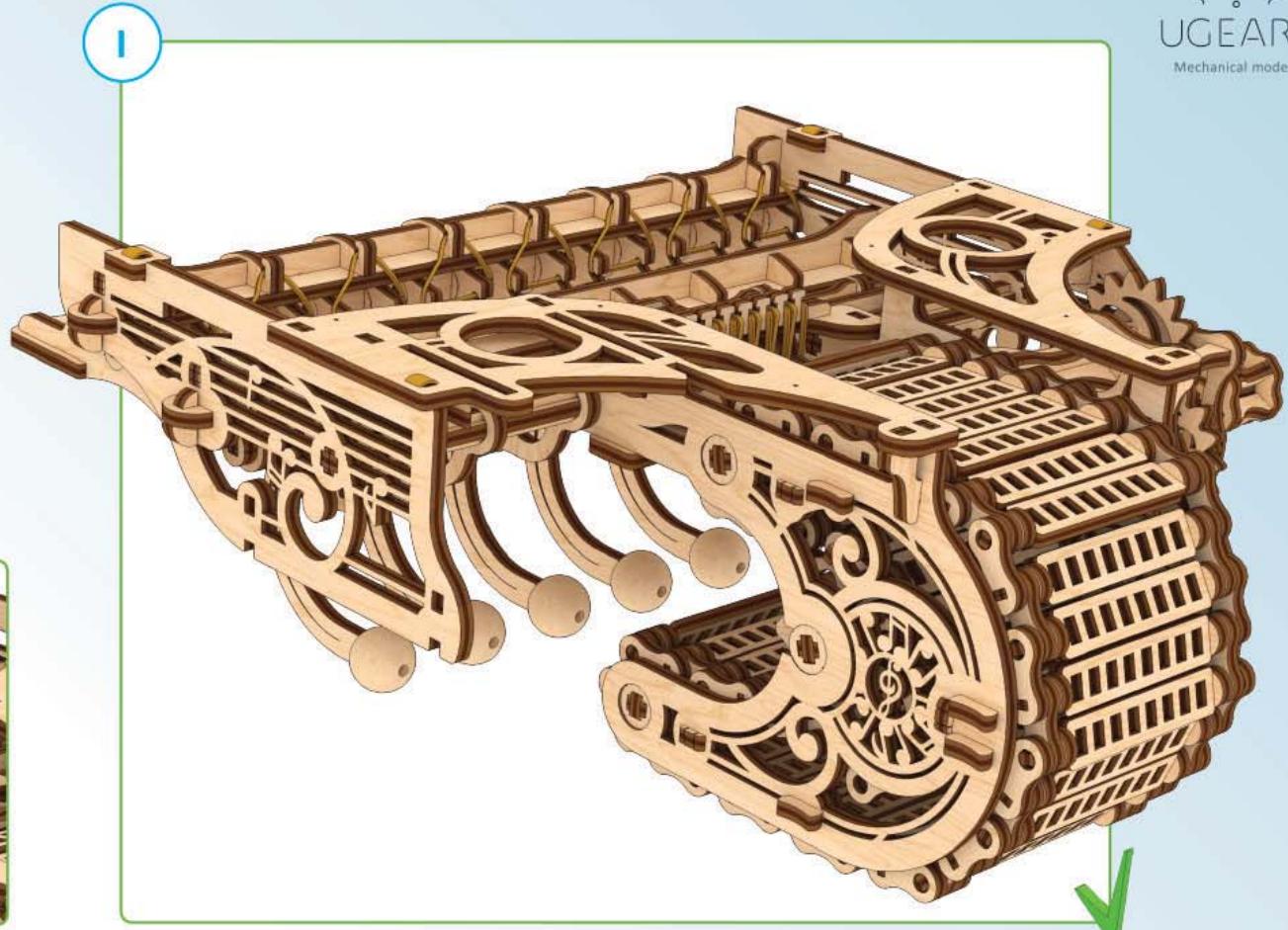
4



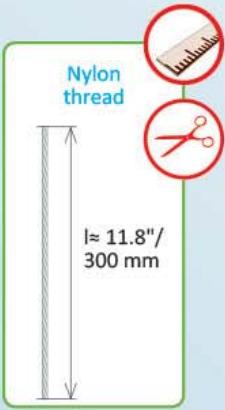
5



91

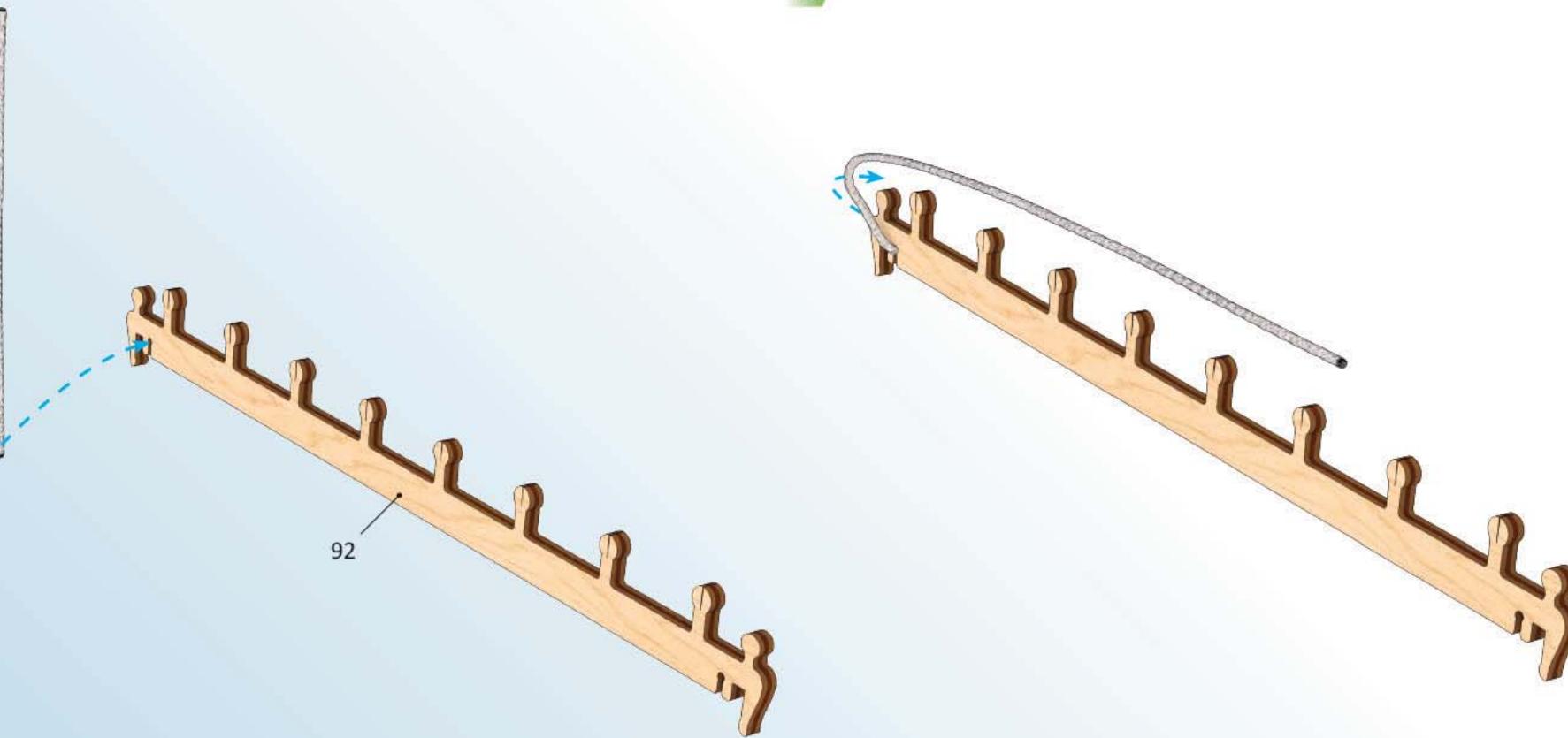


1



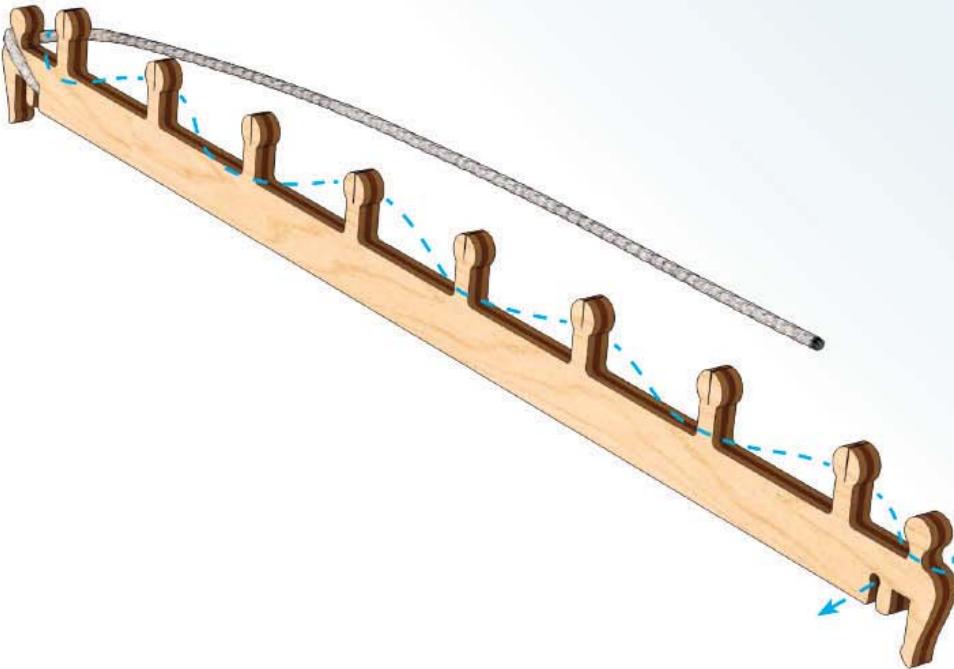
48

2

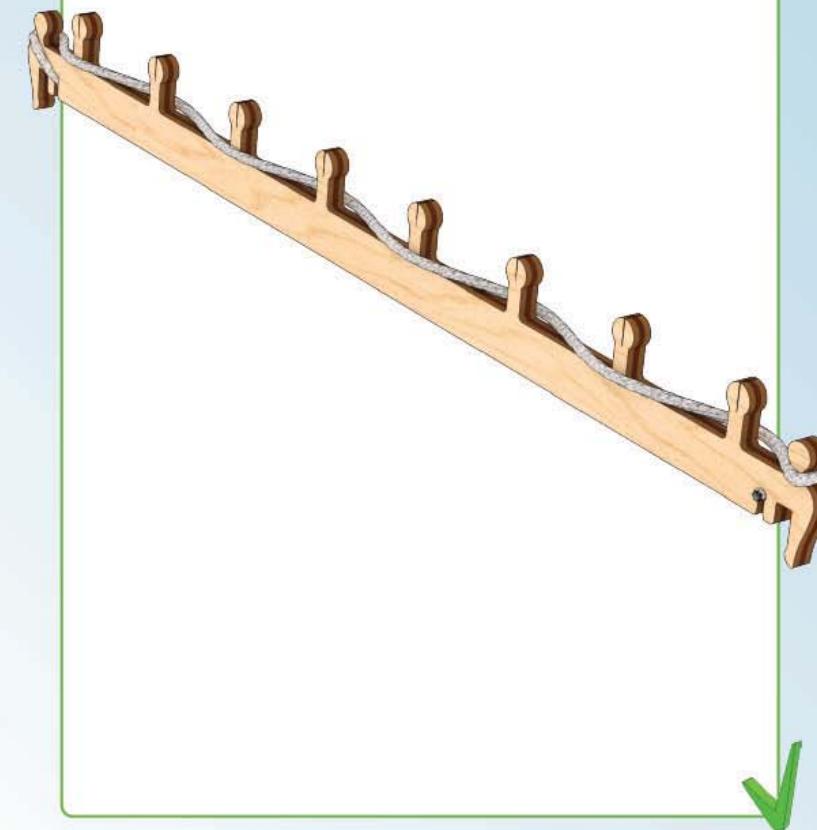


0 10 20 30 40 50 60 70 80 90 100 110 120 130 140 150 160 170 180 190 200 210 220 230 240 250 mm

3

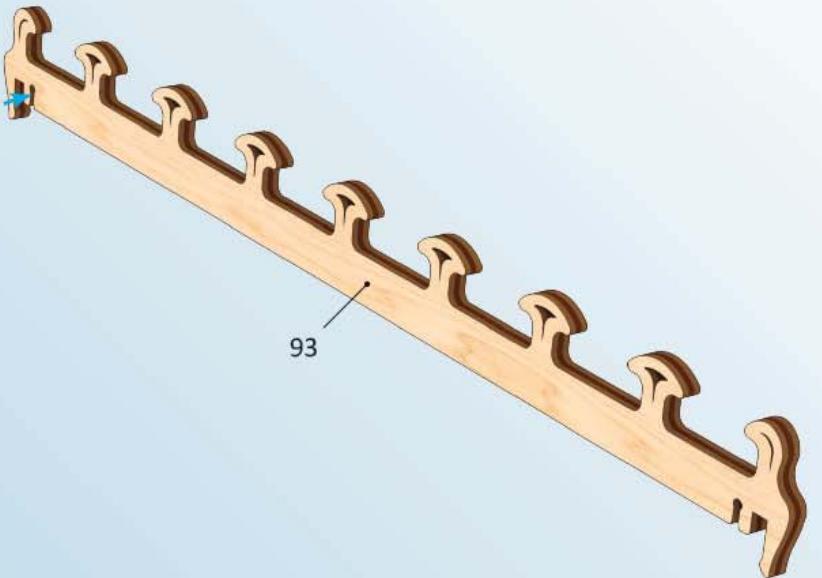
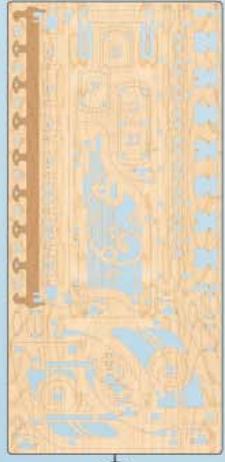
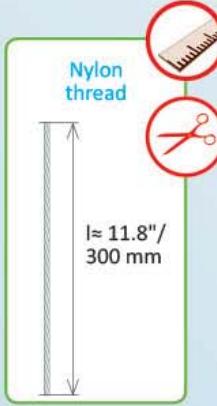


j1



Mechanical models

1



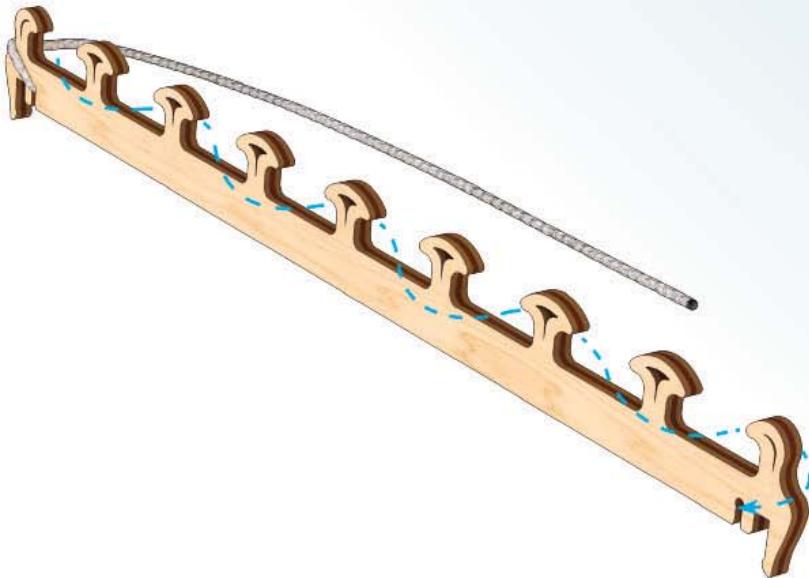
50

2

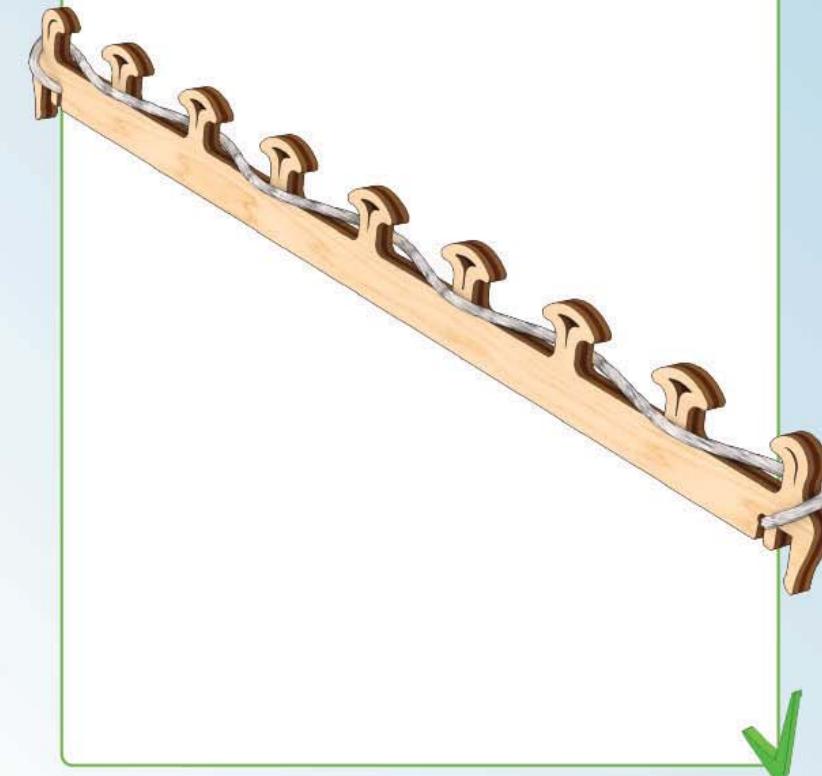


mm

3

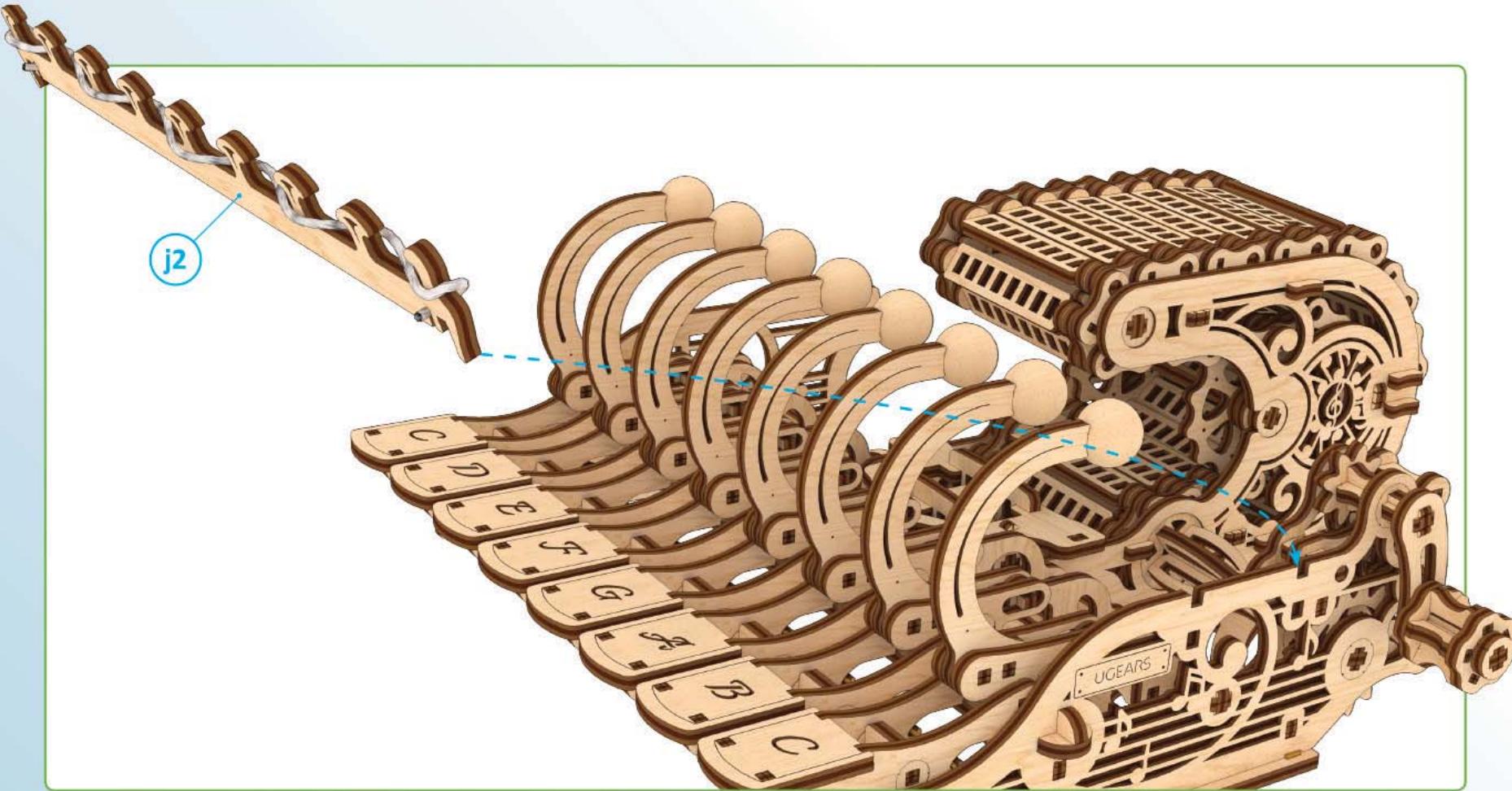


j2

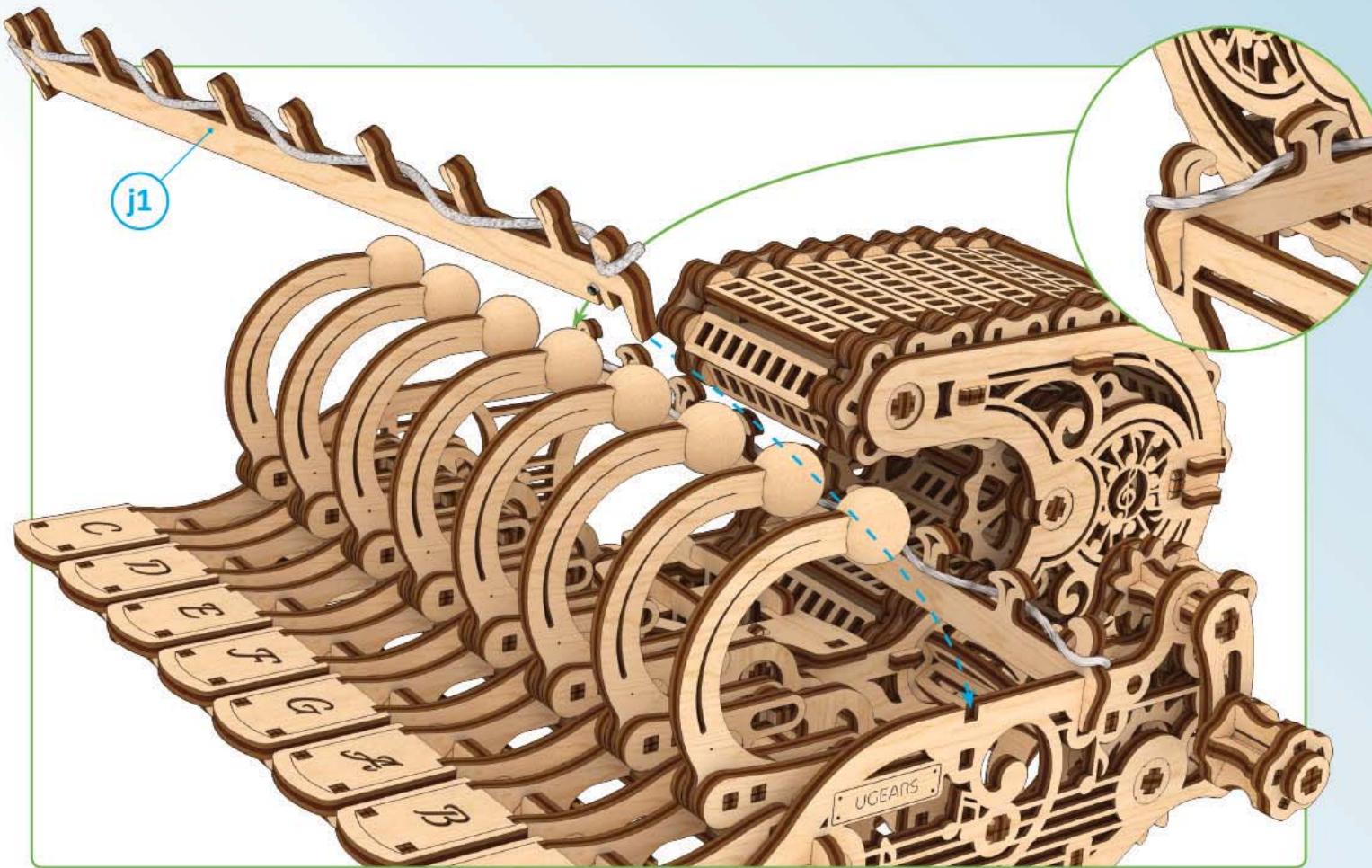


51

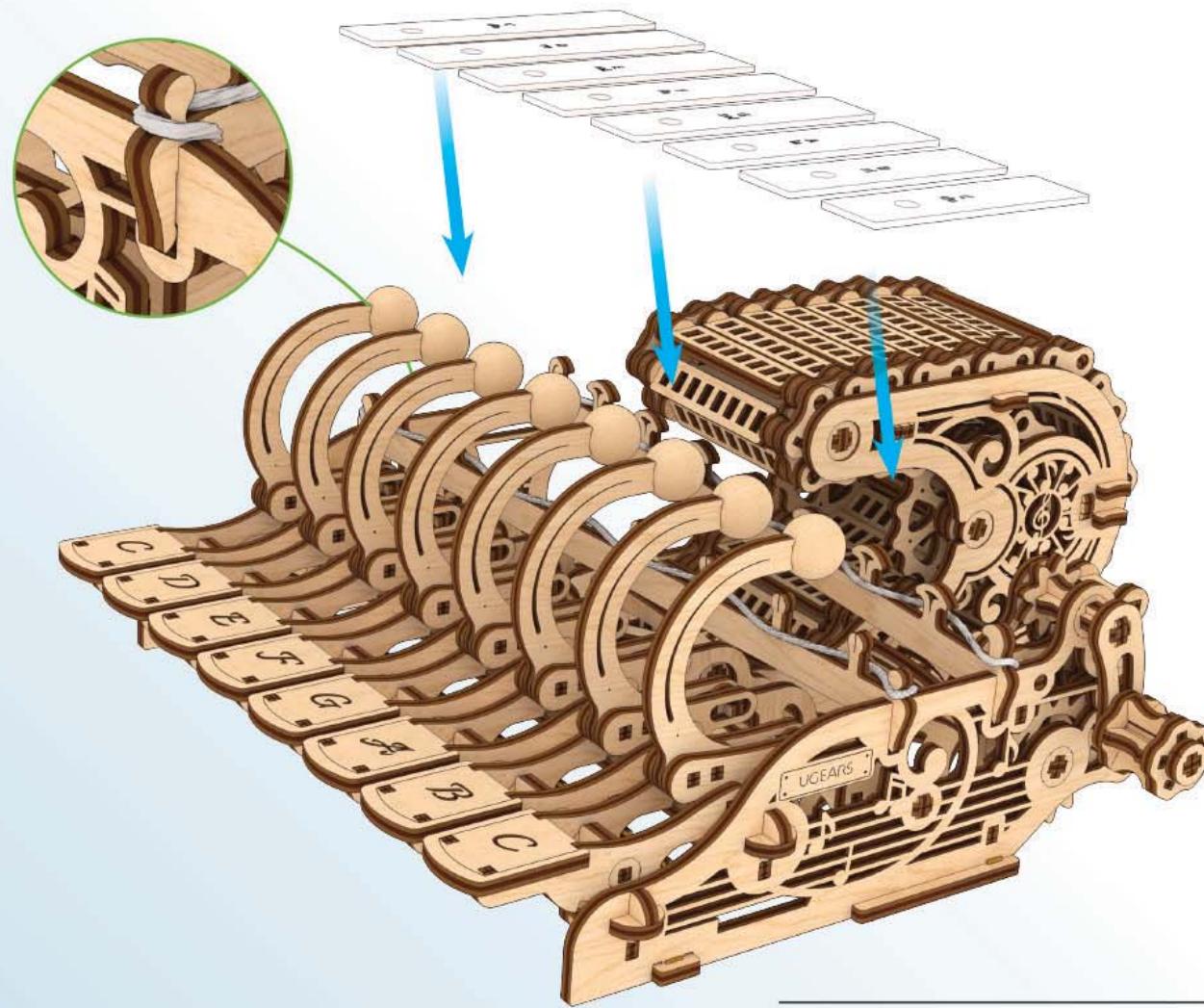
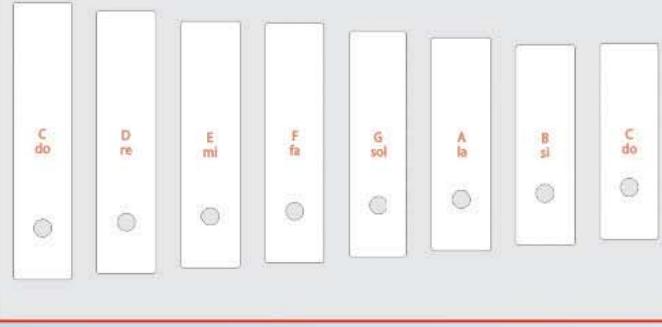
1

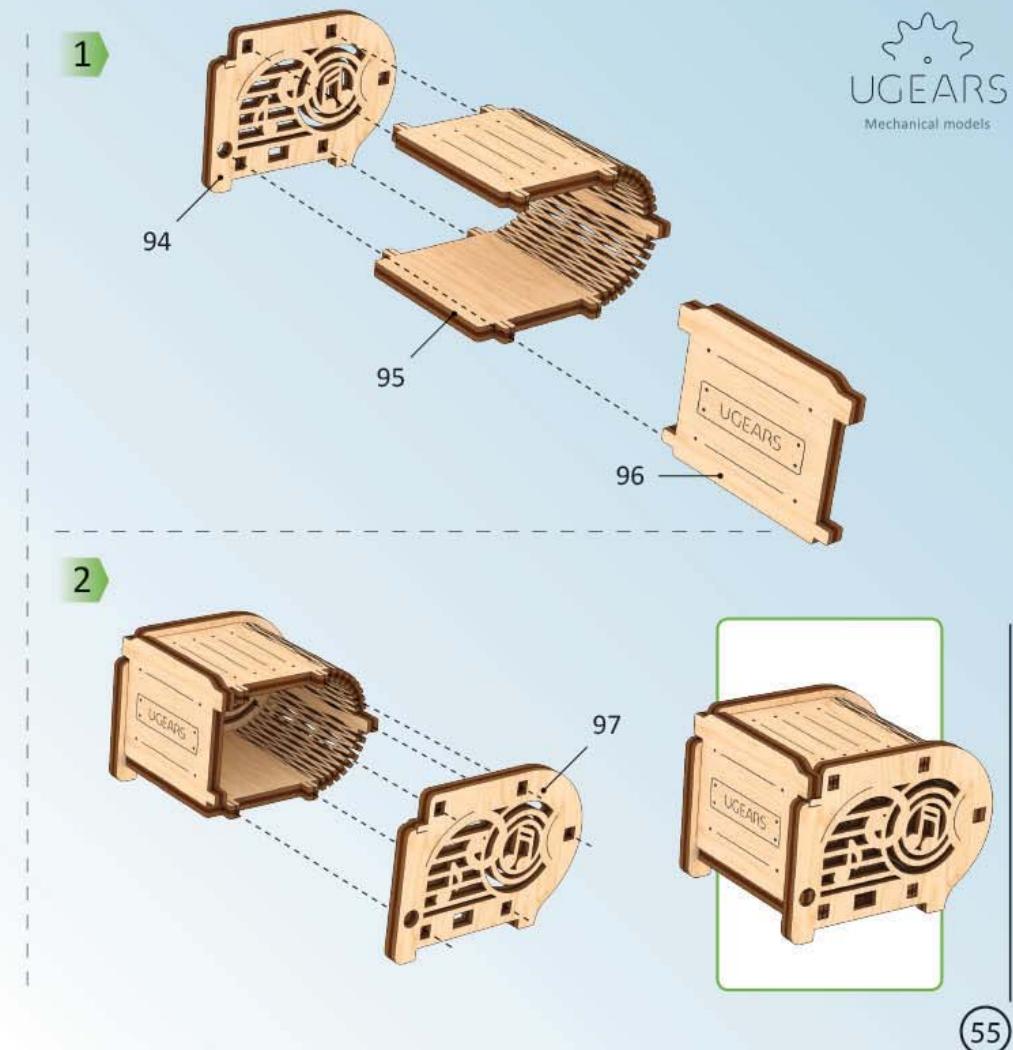
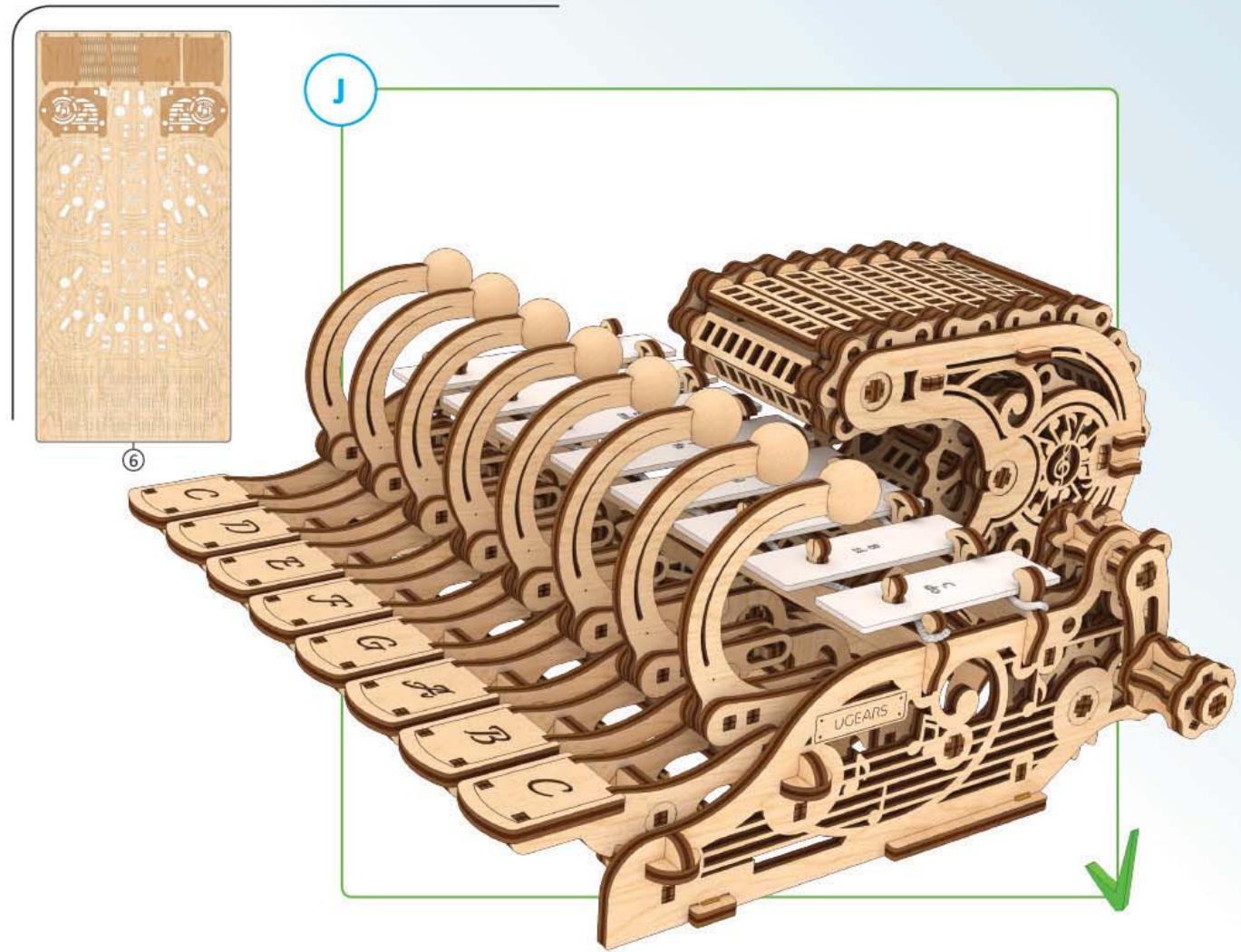


2

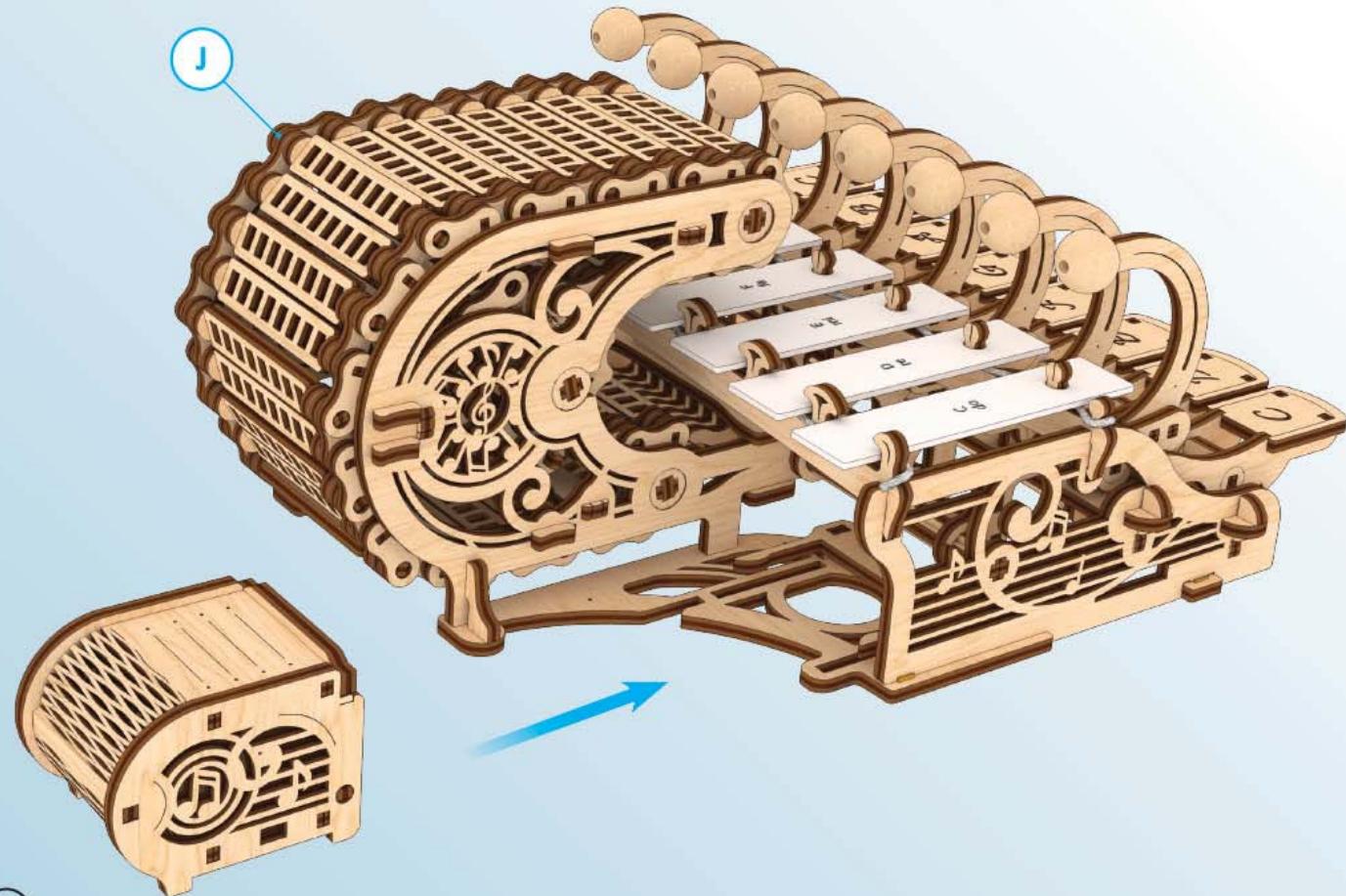


3

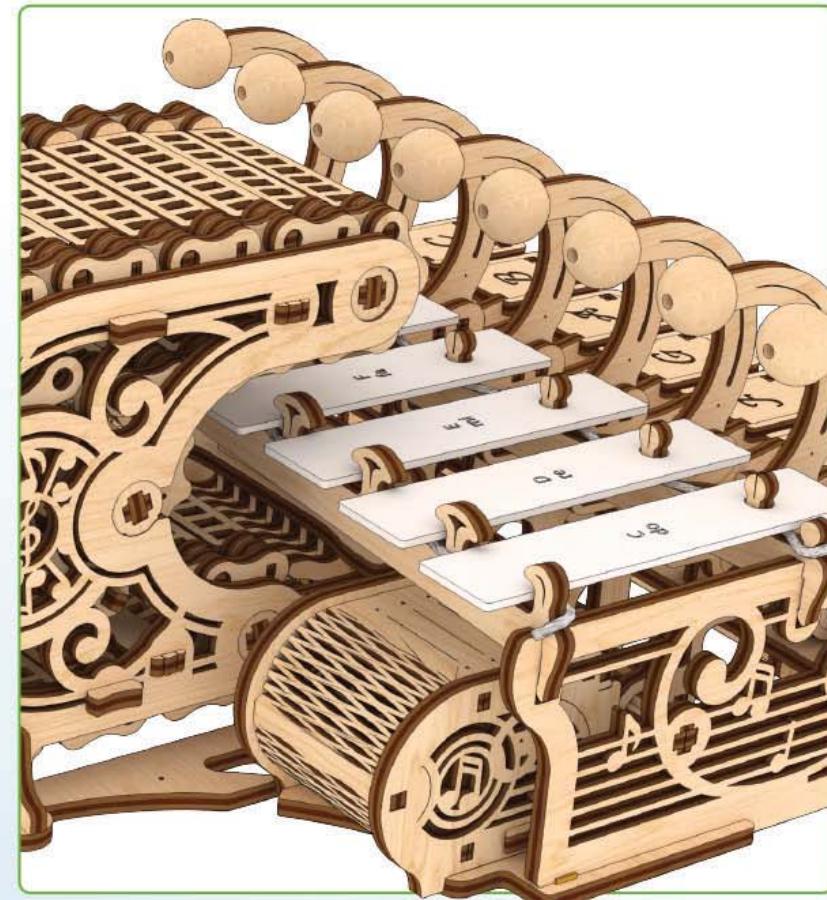


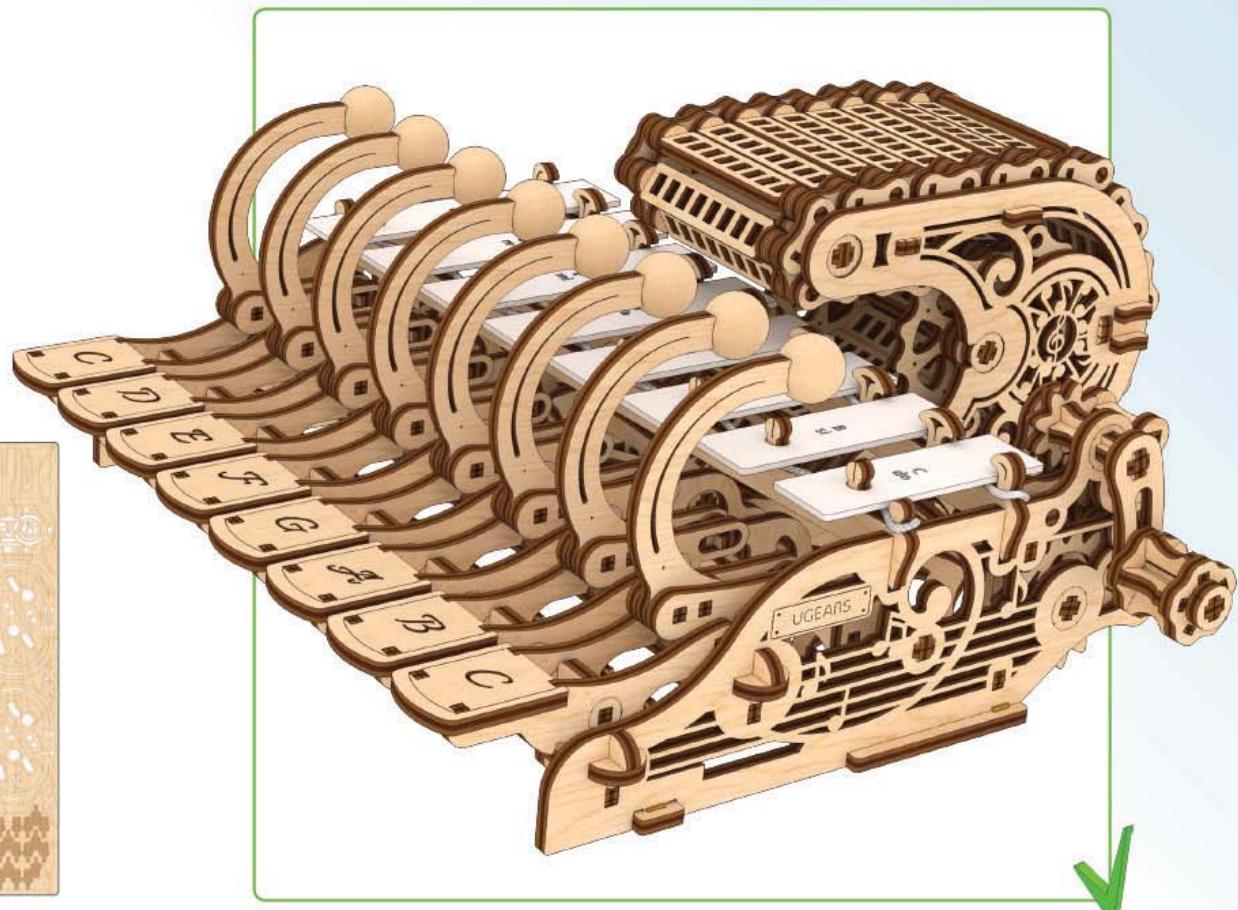


3



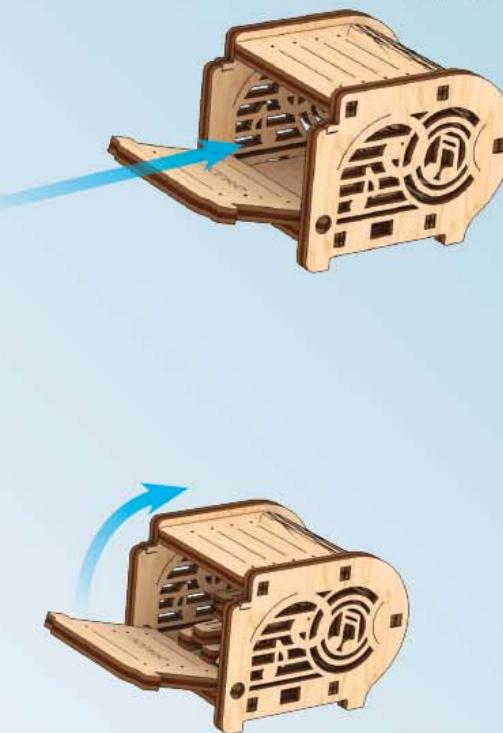
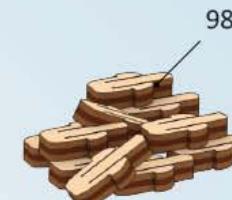
56



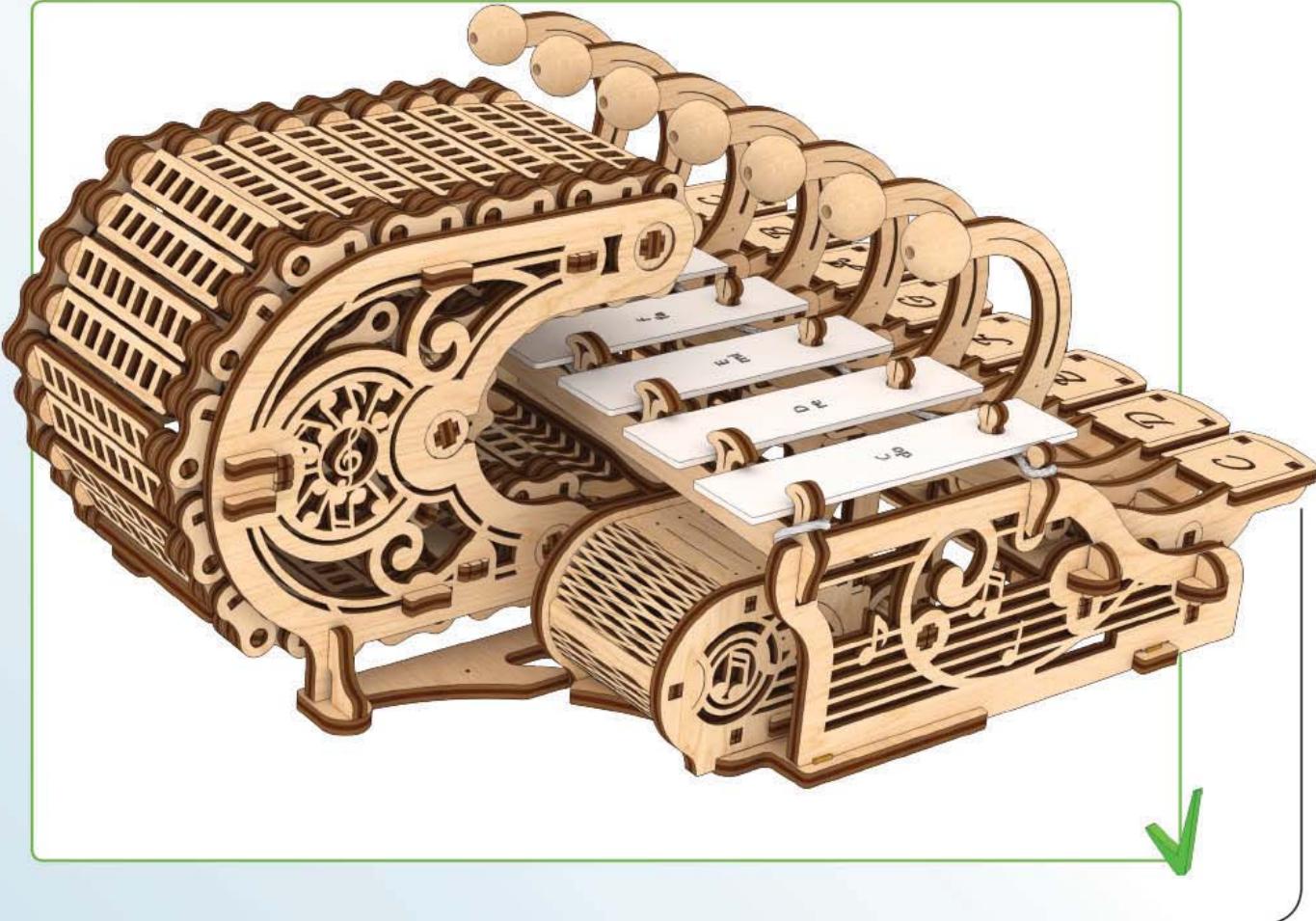
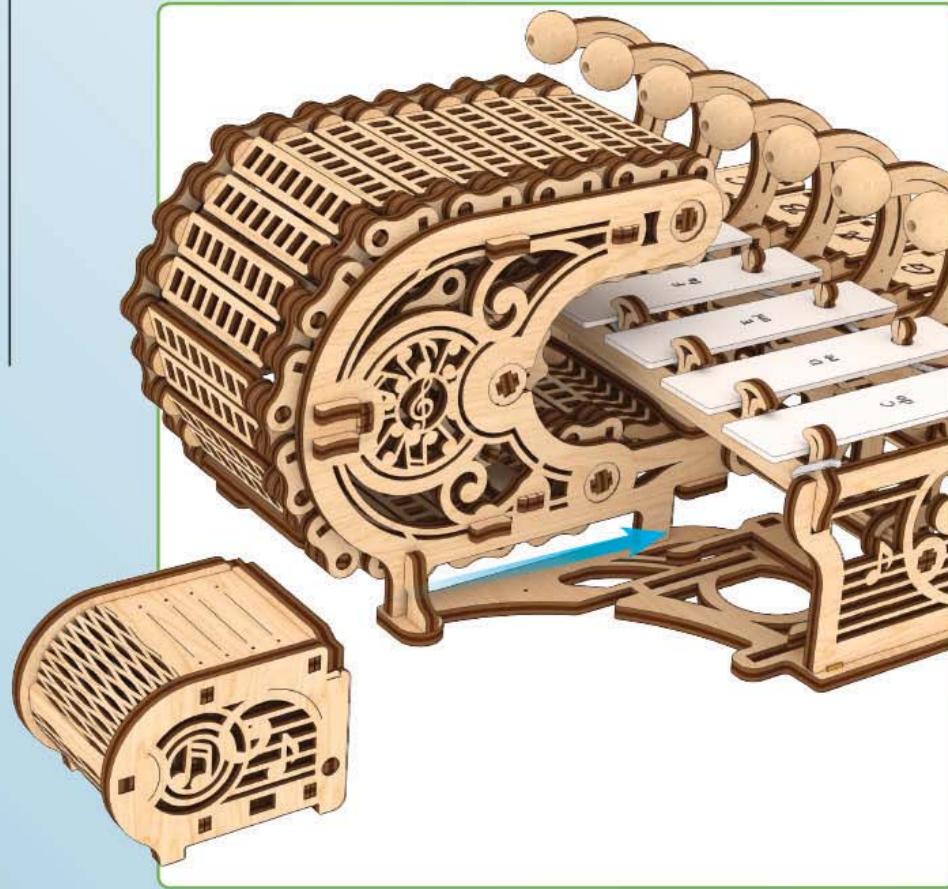


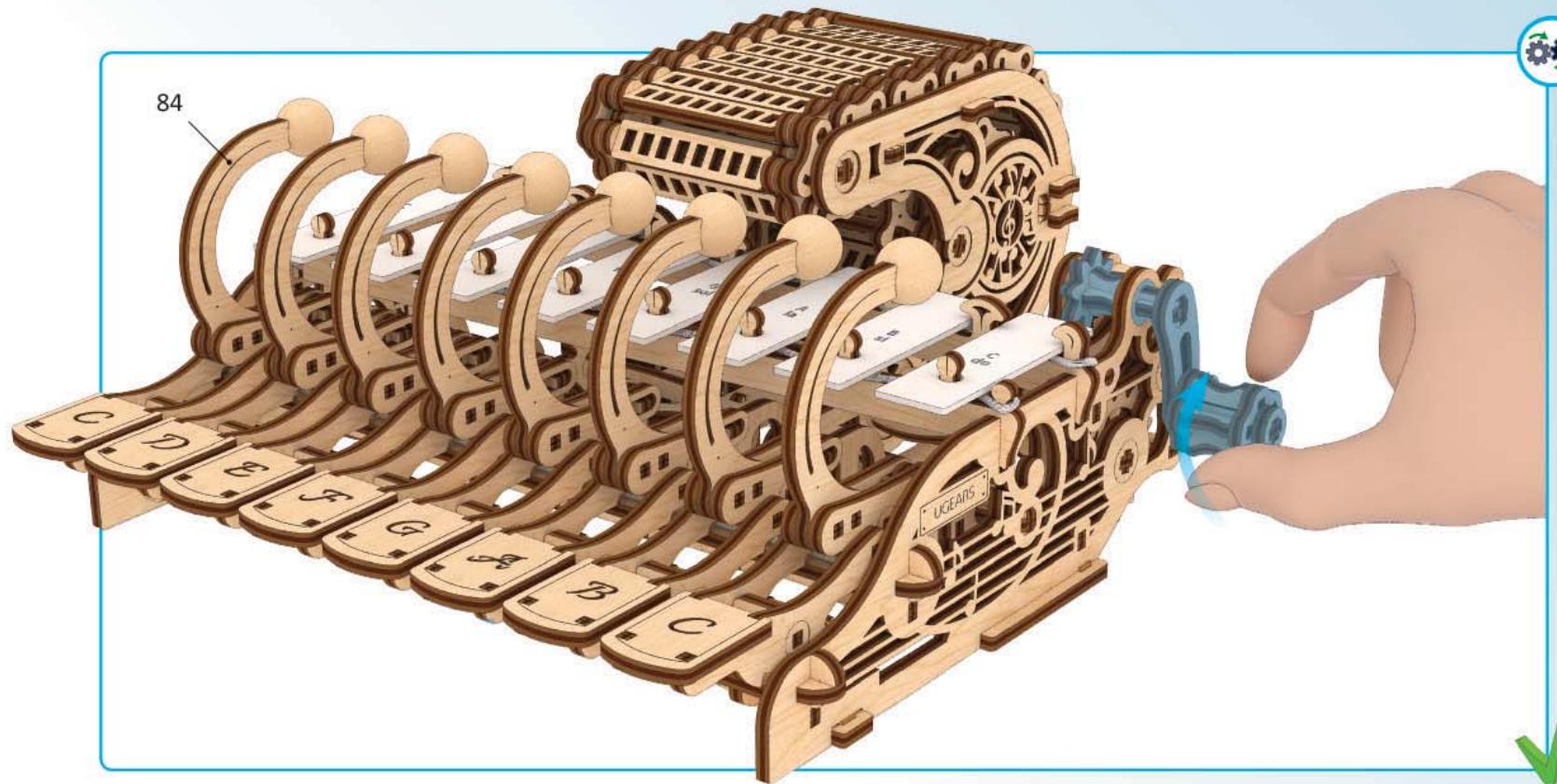
1

2



3



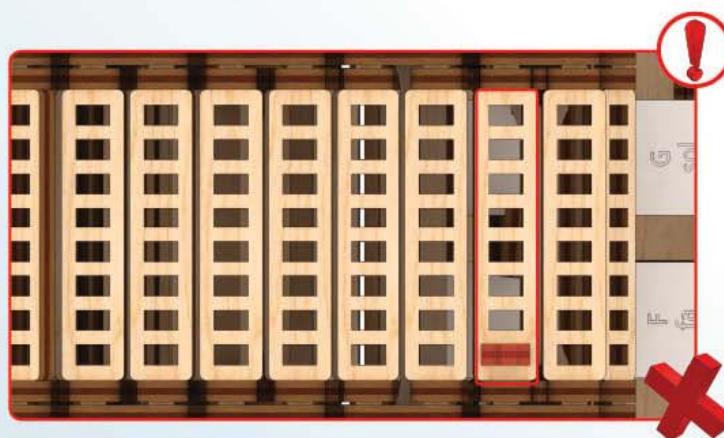


ENG If the marble on the trigger does not reach the plate you need to adjust the marble on the stud of part no. 84. **UKR** Якщо кулька на тригері не дістає до пластини, потрібно відрегулювати кульку на шпін деталі №. 84. **FRA** Si la bille située sur la gâchette n'atteint pas la plaque, vous devez l'ajuster la bille sur le plot de la partie No 84. **DEU** Wenn die Kugel an dem Bügel die Platte nicht berührt, muss sie am Bolzen des Teils Nr. 84 eingestellt werden. **SPA** Si la bola en el elemento accionador no alcanza la placa, es necesario ajustar la bola en el perno de la pieza nº 84. **ITA** Se la biglia sul grilletto non raggiunge la piastra, è necessario regolare la biglia sul perno della parte numerata 84. **JPN** トリガーボールがプレートに届かない場合は、部品番号 84 ピンのボールを調整する必要があります。 **CHI** 如果扳机上的弹珠没有到達板子上，則需要調整零件編號螺柱上的彈珠。84.。 **POR** Se a bola que está no gatilho não atingir a chapa, é necessário ajustar a bola no pino da peça Nº 84. **POL** Jeśli kulkę na wyzwalaczu nie dociera do płytki, trzeba wyregulować kulkę na trzpieniu części nr 84 **KOR** 트리거 구슬이 플레이트에 닿지 않는 경우에는, 부품 번호가 적힌 스터드의 구슬을 조정해야 합니다.

Carol of the bell

START

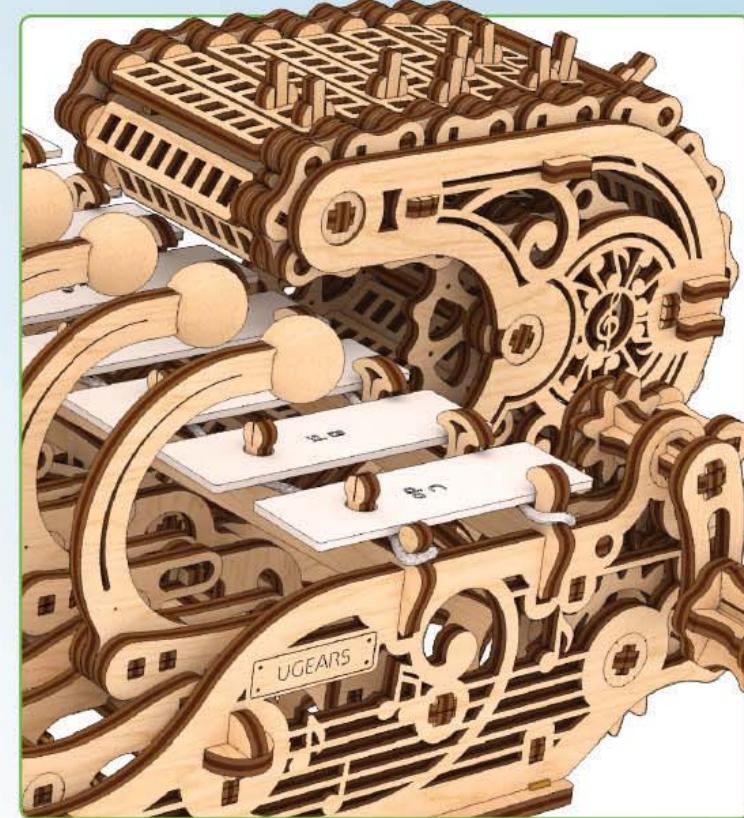
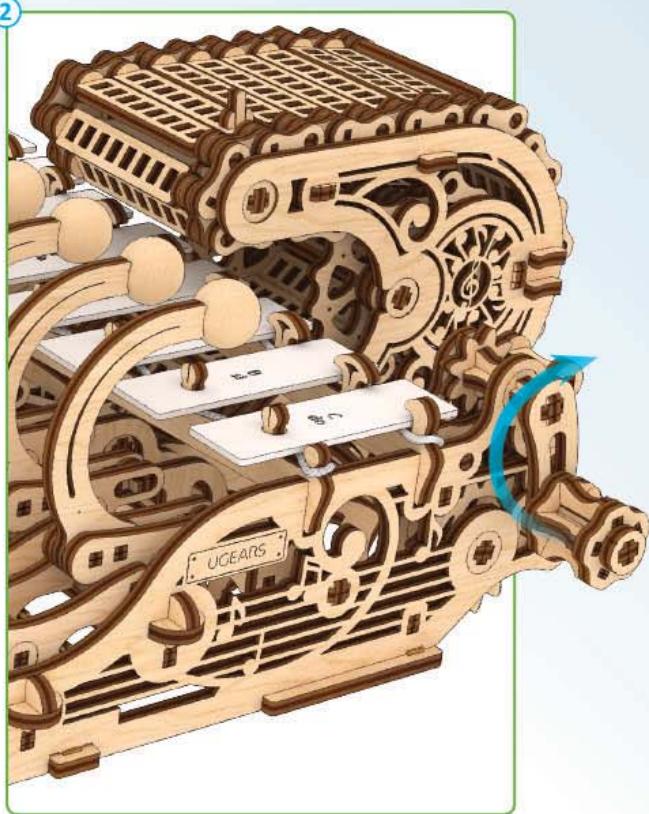
C D E F G A B C



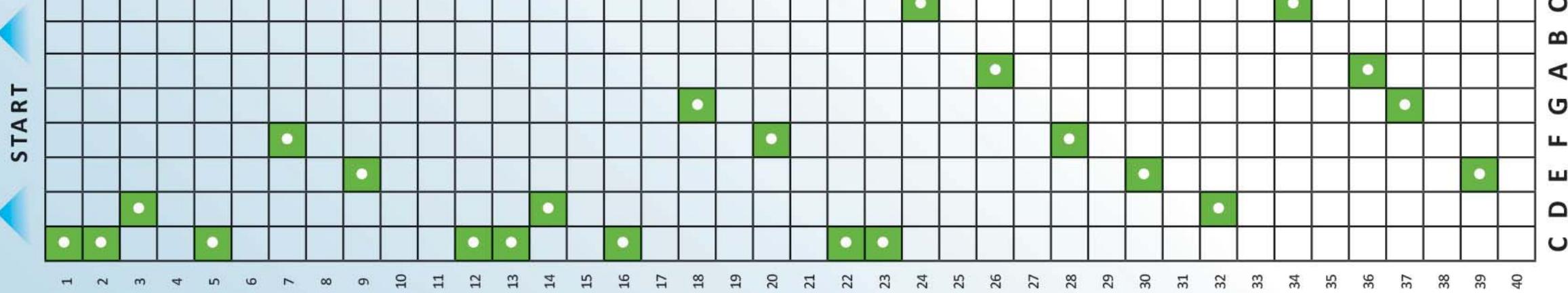
1



2

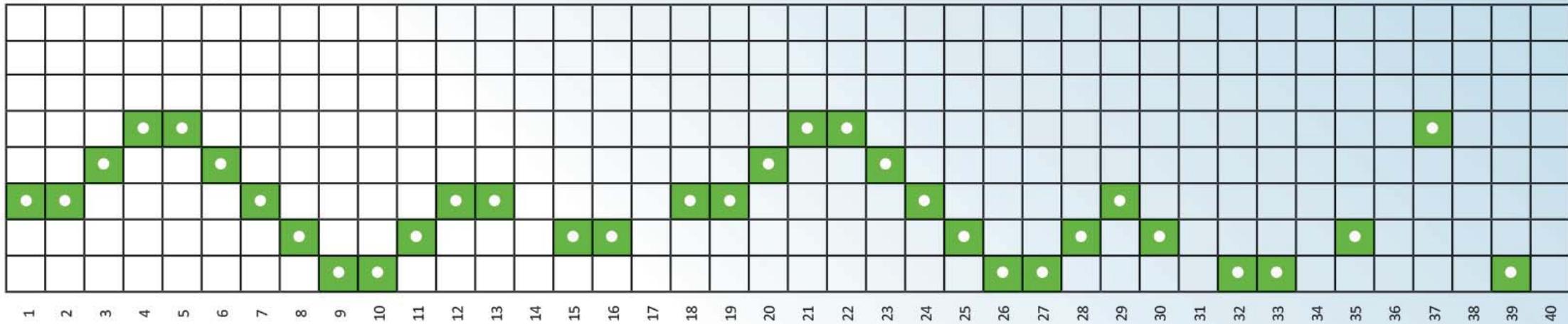


Happy Birthday



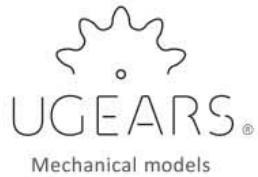
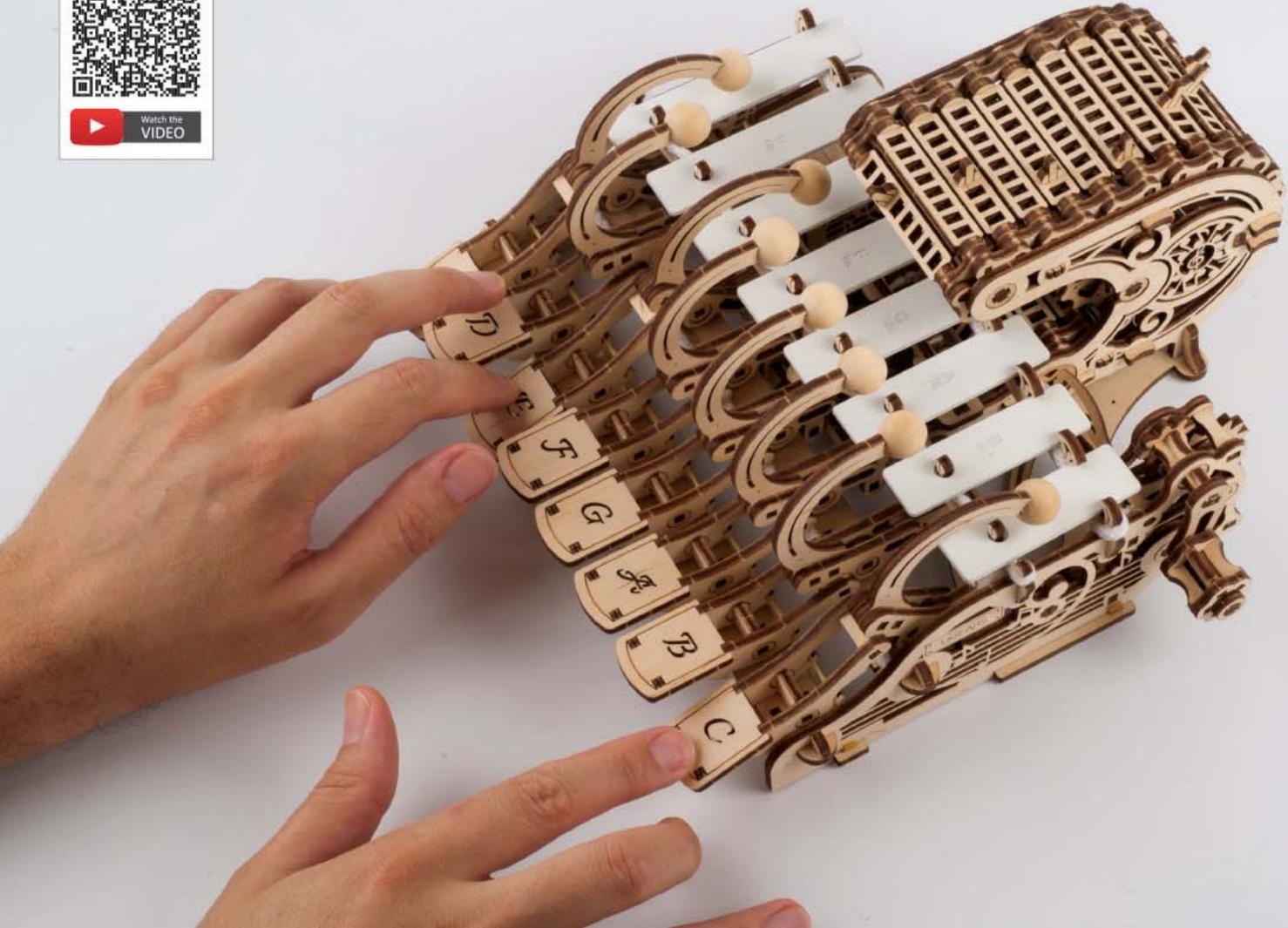
Ode To Joy

START



More
melodies





ENG Thanks for following along on this journey with us.

UKR Дякуємо, що ви пройшли цей шлях з нами.

FRA Merci de nous avoir accompagnés tout au long de ces étapes.

DEU Vielen Dank, dass Sie diesen Weg mit uns gegangen sind.

SPA Gracias por haber recorrido el camino con nosotros.

ITA Grazie per aver fatto questo percorso con noi.

JPN UGEARSをご利用いただきありがとうございます

CHI 感谢您参与有趣的模型配装过程。

POR Obrigado por seguir nesta jornada conosco..

POL Dziękujemy, że razem z nami pokonałeś tę drogę!

KOR UGEARS 와 함께해 주셔서 감사합니다.

ugearsmodels.com

ENG Customer support **UKR** Служба підтримки

FRA Service client **DEU** Kundendienst

SPA Servicio al cliente **ITA** Servizio di supporto

JPN お客様窓口 **CHI** 客户支持

POR Atendimento ao cliente

POL Wsparcie klienta **KOR** 고객지원

customerservice@ugearsmodels.com